

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 51

Volume 42

26 February 1999

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

.....

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council and Commission

1999/144/EC, ECSC, Euratom:

- ★ Decision of the Council and the Commission of 21 December 1998 on the conclusion of the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part 1

Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part 3

Final Act 196

1999/145/EC, ECSC, Euratom:

- ★ Council and Commission Decision of 21 December 1998 on the conclusion of an Amending Protocol to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part 207

Amending Protocol to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part 208

Information concerning the entry into force of the Europe Association Agreement with Slovenia 212

Price: EUR 39,50

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

1999/146/ECSC, Euratom:

- ★ Commission Decision of 21 December 1998 concerning the conclusion on behalf of the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part⁽¹⁾ 213

1999/147/ECSC, Euratom:

- ★ Commission Decision of 21 December 1998 concerning the conclusion on behalf of the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community of an amending protocol to the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part⁽¹⁾ 214

⁽¹⁾ Text with EEA relevance.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL AND COMMISSION

DECISION OF THE COUNCIL AND THE COMMISSION

of 21 December 1998

on the conclusion of the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part

(1999/144/EC, ECSC, Euratom)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 238 in conjunction with the second sentence of Article 228(2) and the second subparagraph of Article 228(3) thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 95 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular the second paragraph of Article 101 thereof,

After consultation of the Consultative Committee and with the assent of the Council pursuant to Article 95 of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to the assent of the European Parliament⁽¹⁾,

Having regard to the approval of the Council granted pursuant to Article 101 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

Whereas the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, signed in Luxembourg on 10 June 1996, should be approved,

The Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, the Protocols annexed thereto and the declarations and exchanges of letters attached to the Final Act are hereby approved on behalf of the European Community, the European Coal and Steel Community, and the European Atomic Energy Community.

The texts referred to in the first paragraph are attached to this Decision.

Article 2

1. The position to be taken by the Community within the Association Council and within the Association Committee when the latter is empowered to act by the Association Council shall be determined by the Council, on a proposal by the Commission, or, where appropriate, by the Commission, each in accordance with the corresponding provisions of the Treaties establishing the European Communities.

2. The President of the Council shall, in accordance with Article 111 of the Europe Agreement, preside over the Association Council and present the position of the Community. A representative of the Commission shall preside over the Association Committee, in accordance with the Rules of Procedure thereof, and present the position of the Community.

⁽¹⁾ OJ C 347, 18.11.1996, p. 145.

3. The decision to publish the decisions of the Association Council and the Association Committee in the *Official Journal of the European Communities* shall be taken on a case-by-case basis by the Council and Commission respectively.

President of the Commission shall deposit the said acts of notification on behalf of the European Coal and Steel Community and European Atomic Energy Community.

Done at Brussels, 21 December 1998.

Article 3

The President of the Council shall, on behalf of the European Community, deposit the act of notification provided for in Article 131 of the Agreement. The

For the Council
The President
M. BARTENSTEIN

For the Commission
The President
J. SANTER

EUROPE AGREEMENT

establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE HELLENIC REPUBLIC,

THE KINGDOM OF SPAIN,

THE FRENCH REPUBLIC,

IRELAND,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

Contracting parties to the Treaty establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and the Treaty on European Union, hereinafter referred to as 'Member States', and

THE EUROPEAN COMMUNITY, THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY, THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY, hereinafter referred to as the 'Community',

acting within the framework of the European Union,

of the one part, and

THE REPUBLIC OF SLOVENIA, hereinafter referred to as 'Slovenia',

of the other part,

CONSIDERING the importance of the established links existing between the parties and the common values that they share;

RECOGNISING that the Community and Slovenia wish to strengthen those links and to establish close and lasting relations, based on reciprocity and shared interests, which would allow Slovenia to take part in the process of European integration, thus strengthening and widening the relations established in the past notably by the Cooperation Agreement and the Protocol on financial cooperation between the European Economic Community and the Republic of Slovenia signed on 5 April 1993, which entered into force on

1 September 1993 and the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, signed on 5 April 1993;

CONSIDERING that the relationship between the parties in the field of inland transport should continue to be governed by the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia in the field of transport, signed on 5 April 1993, which entered into force on 29 July 1993;

CONSIDERING the opportunities for a relationship of a new quality offered by the emergence of a new democracy in Slovenia;

CONSIDERING the commitment of the parties to strengthening the political and economic freedoms which constitute the very basis of the Association;

RECOGNISING the establishment in Slovenia of a new political order which respects the rule of law and human rights, including the rights of persons belonging to minorities, and operates a multi-party system with free and democratic elections;

ACKNOWLEDGING the readiness of the Community to contribute to the strengthening of this new democratic order as well as to support the creation in Slovenia of a new economic order founded upon the principles of a free market economy;

CONSIDERING the firm commitment of the parties to the full implementation of all principles and provisions of CSCE process contained in particular in the Final Act of the Conference on Security and Cooperation in Europe (CSCE), the Helsinki document 1992 and the Budapest Summit 1994 and the Charter of Paris for a New Europe;

CONSCIOUS of the importance of this Europe Agreement, hereinafter referred to as the 'Agreement', for establishing in Europe a system of stability based on cooperation, with the European Union as one of the cornerstones;

BELIEVING that a link should be made between full implementation of association on the one hand and the actual accomplishment of Slovenia's political, economic and legal reforms on the other hand, as well as the introduction of the factors necessary for cooperation and the rapprochement between the parties' systems, notably in the light of the conclusions of the CSCE Bonn Conference;

DESIROUS of establishing regular political dialogue on bilateral and international issues of mutual interest;

RECOGNISING the contribution which the Pact on Stability in Europe can make to promoting stability and good neighbourly relations in the region and conforming their determination to work together for the success of this initiative;

TAKING ACCOUNT of the Community's willingness to provide decisive support for the implementation of reform and to help Slovenia cope with the economic and social consequences of structural readjustment;

TAKING ACCOUNT furthermore of the Community's willingness to set up instruments of cooperation and economic, technical and financial assistance on a comprehensive and multiannual basis;

CONSIDERING the commitment of the parties to free trade, based on the principles set out in General Agreement on Tariffs and Trade 1994, hereinafter referred to as the 'GATT 1994', as amended by the Uruguay Round trade negotiations, and taking account of the establishment of the World Trade Organization, hereinafter referred to as the 'WTO';

CONSIDERING the commitment of the Community and Slovenia to the principles set out in the European Energy Charter of 17 December 1991 and in the Final Statement of the Lucerne Conference of April 1993;

BEARING IN MIND the economic and social disparities between the Community and Slovenia and thus recognising that the objectives of this Association should be reached through appropriate provisions of this Agreement;

RECALLING the objectives of the Agreements signed at Osimo in November 1975 by the Italian Republic and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and succeeded to by the Republic of Slovenia, and in particular of the Agreement on the promotion of the economic cooperation between the two countries;

CONVINCED that this Agreement will create a new climate for their economic relations and in particular for the development of trade and investment, instruments which are indispensable for economic restructuring and technological modernisation in Slovenia;

DESIROUS of establishing cultural cooperation and developing exchanges of information;

RECOGNISING the fact that Slovenia's ultimate objective is to accede to the European Union, and that this Association, in the view of the parties, will help Slovenia to achieve this objective;

TAKING INTO ACCOUNT the accession preparations strategy adopted by the Essen European Council of December 1994, which is being politically implemented by the creation, between the associated States and the Institutions of the European Union, of structured relations which encourage mutual trust and will provide a framework for addressing topics of common interest,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

dynamic economic development and prosperity in Slovenia;

1. An Association is hereby established between the Community and its Member States of the one part and Slovenia of the other part.

— gradually to develop a free trade area covering virtually all trade between the Community and Slovenia;

2. The aims of this Association are:

- to provide an appropriate framework for political dialogue, allowing the development of close political relations between the parties;
- to promote the expansion of trade and harmonious economic relations between the parties and so foster

— to support Slovenia's efforts to develop its economy and to complete the transition into a market economy;

— to provide an appropriate framework for Slovenia's gradual integration into the European Union. To this end, Slovenia shall work towards fulfilling the necessary conditions.

TITLE I

GENERAL PRINCIPLES

Article 2

Respect for the democratic principles and human rights as proclaimed in the Universal Declaration of Human Rights and as defined in the Helsinki Final Act and the Charter of Paris for a New Europe, as well as the principles of market economy as reflected in the Document of the CSCE Bonn Conference on Economic Cooperation, shall form the basis of the domestic and external policies of the parties and constitute essential elements of this Agreement.

years, the second two. The first stage shall begin upon the entry into force of this Agreement.

2. The Association Council established under Article 110 shall regularly examine the application of this Agreement and the accomplishment of Slovenia's economic reforms on the basis of the principles established in the preamble.

3. During the course of the twelve months preceding the expiry of the first stage, the Association Council shall meet to decide on the transition to the second stage as well as on any possible changes to be brought about as regards the content of the provisions governing the second stage. In so doing, it will take into account the results of the examination referred to in paragraph 2.

Article 3

1. The Association shall include a transitional period of a maximum duration of six years divided into two successive stages, the first in principle lasting four

4. The two stages envisaged in paragraphs 1, 2 and 3 shall not apply to Title III.

TITLE II

POLITICAL DIALOGUE

Article 4

The political dialogue between the European Union and Slovenia shall be further developed and intensified. It shall accompany and consolidate the rapprochement between the European Union and Slovenia, support the political and economic changes underway in that country or already realised, and contribute to the establishment of close links of solidarity and new forms of cooperation between the parties. The political dialogue is intended to promote in particular:

- Slovenia's full integration into the Community of democratic nations and its progressive rapprochement with the European Union;
- an increasing convergence of positions of the parties on international issues and, in particular, on those issues likely to have substantial effects on the parties;
- better cooperation in areas covered by the Common Foreign and Security Policy of the European Union;
- common views on security and stability in Europe.

Article 5

Political dialogue shall take place within the multilateral framework and in accordance with the forms and practices established with the associated countries of central Europe.

Article 6

1. At ministerial level, political dialogue shall take place within the Association Council, which shall have the general responsibility for any matter which the parties might wish to put to it.

2. With the agreement of the parties, other procedures for political dialogue shall be established in particular:

- meetings, where necessary, of senior officials (at the level of political directors) representing Slovenia, on the one hand, and the Presidency of the Council of the European Union and the Commission, on the other;
- taking full advantage of all diplomatic channels between the parties, including appropriate contacts in third countries and within the United Nations, the OSCE and other international fora;
- including Slovenia in the group of countries receiving regular information on the activities managed within the framework of the Common Foreign and Security Policy as well as exchanging information with a view to achieving the objectives defined in Article 4;
- any other means which would make a useful contribution to consolidating, developing and stepping up this dialogue.

Article 7

Political dialogue at parliamentary level may take place within the framework of the Association Parliamentary Committee established under Article 116.

TITLE III

FREE MOVEMENT OF GOODS

Article 8

1. The Community and Slovenia shall gradually establish a free trade area in a transitional period lasting a maximum of six years starting from the entry into force of this Agreement in accordance with the provisions of this Agreement and in conformity with those of the GATT 1994 and the WTO.

2. The Combined Nomenclature of goods shall be applied to the classification of goods in trade between the two parties.

3. For each product the basic duty to which the successive reductions set out in this Agreement are to be applied shall be the duty actually applied *erga omnes* on the day preceding the signing of this Agreement.

4. If, after entry into force of this Agreement, any tariff reduction is applied on an *erga omnes* basis, in particular reductions resulting from the tariff agreement concluded as a result of the GATT Uruguay Round, such reduced duties shall replace the basic duty referred to in paragraph 3 as from the date when such reductions are applied.

5. The Community and Slovenia shall communicate to each other their respective basic duties.

CHAPTER I

INDUSTRIAL PRODUCTS

Article 9

1. The provisions of this Chapter shall apply to products originating in the Community or Slovenia listed in Chapters 25 to 97 of the Combined Nomenclature, with the exception of the products listed in Annex I.

2. The provisions of Articles 10 to 14 shall not apply to textile products nor to products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, as specified in Articles 16 and 17.

3. Trade between the parties in products covered by the Treaty establishing the European Atomic Energy Community shall be conducted in accordance with the provisions of that Treaty.

Article 10

1. Customs duties on imports into the Community of products originating in Slovenia other than those listed in Annex II shall be abolished upon the entry into force of this Agreement.

2. Customs duties on imports into the Community of products of Slovenian origin listed in Annex II shall be suspended within the limits of annual Community tariff ceilings increasing progressively in accordance with the conditions specified in that Annex with a view to complete abolition of customs duties on imports of the products concerned on 1 January 2000.

3. Quantitative restrictions on imports into the Community and measures having equivalent effect shall be abolished on the date of entry into force of this Agreement with regard to products originating in Slovenia.

Article 11

1. Customs duties on imports into Slovenia of goods originating in the Community other than those listed in Annexes III and IV shall be abolished upon the entry into force of this Agreement.

2. Customs duties on imports into Slovenia of products originating in the Community which are listed in Annex III shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

— on 1 January 1996 each duty shall be reduced to 80 % of the basic duty;

— on 1 January 1997 each duty shall be reduced to 55 % of the basic duty;

— on 1 January 1998 each duty shall be reduced to 30 % of the basic duty;

— on 1 January 1999 each duty shall be reduced to 15 % of the basic duty;

— on 1 January 2000 the remaining duties shall be abolished.

3. Customs duties on imports into Slovenia of products originating in the Community which are listed in Annex IV shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

— on 1 January 1996 each duty shall be reduced to 90 % of the basic duty;

— on 1 January 1997 each duty shall be reduced to 70 % of the basic duty;

— on 1 January 1998 each duty shall be reduced to 45 % of the basic duty;

— on 1 January 1999 each duty shall be reduced to 35 % of the basic duty;

— on 1 January 2000 each duty shall be reduced to 20 % of the basic duty;

— on 1 January 2001 the remaining duties shall be abolished.

4. Quantitative restrictions on imports into Slovenia of goods originating in the Community and measures having equivalent effect shall be abolished upon the entry into force of this Agreement.

Article 12

The provisions concerning the abolition of customs duties on imports shall also apply to customs duties of a fiscal nature.

Article 13

The Community and Slovenia shall abolish upon the entry into force of this Agreement in trade between themselves any charges having an effect equivalent to customs duties on imports.

Article 14

1. The Community shall abolish any customs duties on exports and charges having equivalent effect upon the entry into force of this Agreement.

Slovenia shall abolish customs duties on exports and charges having equivalent effect upon entry into force of this Agreement except for the products listed in Annex XII where the abolition will take place in accordance with the timetable set out in that Annex.

2. The Community and Slovenia shall abolish between themselves any quantitative restrictions on exports and measures having equivalent effect upon the entry into force of this Agreement.

Article 15

Slovenia declares its readiness to reduce its customs duties in trade with the Community more rapidly than is provided for in Article 11 if its general economic situation and the situation of the economic sector concerned so permit.

The Community declares its readiness in similar circumstances to increase further or to abolish more speedily the tariff ceilings referred to in Article 10(2).

The Association Council shall make recommendations to this effect.

Article 16

Protocol 1 lays down the arrangements applicable to the textile products referred to therein.

Article 17

Protocol 2 lays down the arrangements applicable to products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community.

Article 18

1. The provisions of this Chapter shall not preclude the retention by the Community of an agricultural component in the duties applicable to products listed in Annex V in respect of products originating in Slovenia.

2. The provisions of this Chapter shall not preclude the introduction of an agricultural component by Slovenia in the duties applicable to the products listed in Annex V in respect of products originating in the Community.

CHAPTER II

AGRICULTURE

Article 19

1. The provisions of this Chapter shall apply to agricultural products originating in the Community or Slovenia.

2. The term 'agricultural products' means the products listed in Chapters 1 to 24 of the Combined Nomenclature and the products listed in Annex I,

but excluding fishery products as defined by Regulation (EEC) No 3759/92.

Article 20

Protocol 3 lays down the trade arrangements for processed agricultural products which are listed therein.

Article 21

1. The Community shall abolish on the date of entry into force of this Agreement the quantitative restrictions, and measures having equivalent effect, on imports of agricultural products originating in Slovenia.

2. From the date of entry into force of this Agreement, the Community shall apply to imports into its market of agricultural products originating in Slovenia the concessions listed in Annex VI.

3. Slovenia shall abolish quantitative restrictions, and measures having equivalent effect, on imports of agricultural products originating in the Community on the date of entry into force of this Agreement.

4. From the date of entry into force of this Agreement Slovenia shall apply to imports into Slovenia of products originating in the Community the concessions listed in Annex VII.

5. Taking account of the volume of trade in agricultural products between them, of its particular sensitivity, of the rules of the common agricultural policy of the Community, of the rules of the agricultural policy of Slovenia, and of the consequences of the multilateral trade negotiations under the GATT 1994 and WTO, the Community and Slovenia shall examine in the Association Council, product by product and on an orderly and reciprocal basis, the opportunities for granting each other further concessions.

Article 22

Notwithstanding other provisions of this Agreement, and in particular Article 31, if, given the particular sensitivity of the agricultural markets, imports of products originating in one of the two parties, which are the subject of concessions granted pursuant to Article 21, cause serious disturbance to the markets in the other party, both parties shall enter into consultations immediately to find an appropriate solution. Pending such solution, the party concerned may take the measures it deems necessary.

CHAPTER III

FISHERIES

Article 23

The provisions of this Chapter shall apply to fishery products originating in the Community or Slovenia which are covered by Regulation (EEC) No 3759/92 on the common organisation of the market in fishery and aquaculture products.

Article 24

1. The fishery products originating in Slovenia listed in Annex VIII(a) shall be subject from the date of entry into force of this Agreement to the reduced customs duties provided for in that Annex. The provisions of Articles 21 and 22 shall apply *mutatis mutandis* to fishery products.

2. The fishery products originating in the Community listed in Annex VIII(b) shall be subject from the date of entry into force of this Agreement to the reduced customs duties provided for in that Annex. The provisions of Articles 21 and 22 shall apply *mutatis mutandis* to fishery products.

CHAPTER IV

COMMON PROVISIONS

Article 25

The provisions of this Chapter shall apply to trade in all products between the two parties except where otherwise provided herein or in Protocols 1, 2 and 3.

Article 26

Standstill

1. No new customs duties on imports or exports or charges having equivalent effect shall be introduced, nor shall those already applied be increased, in trade between the Community and Slovenia from the date of entry into force of this Agreement.

2. No new quantitative restriction on imports or exports or measure having equivalent effect shall be introduced, nor shall those existing be made more restrictive, in trade between the Community and Slovenia from the date of entry into force of this Agreement.

3. Without prejudice to the concessions granted under Article 21, the provisions of paragraphs 1 and 2 of this Article shall not restrict in any way the pursuit of the respective agricultural policies of Slovenia and the Community or the taking of any measures under those policies in so far as the import regime in the Annexes VI and VII is not affected.

Article 27

Prohibition of fiscal discrimination

1. The parties shall refrain from any measure or practice of an internal fiscal nature establishing, whether directly or indirectly, discrimination between the products of one party and like products originating in the territory of the other party.

2. Products exported to the territory of one of the two parties may not benefit from repayment of internal indirect taxation in excess of the amount of indirect taxation imposed on them.

Article 28

Customs unions, free trade areas, cross-border arrangements

1. This Agreement shall not preclude the maintenance or establishment of customs unions, free trade areas or arrangements for frontier trade except in so far as they alter the trade arrangements provided for in this Agreement. This Agreement shall in particular not affect the implementation of the specific arrangements governing the movement of goods laid down in frontier agreements previously concluded between one or more Member States and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and succeeded to by the Republic of Slovenia.

2. Consultations between the parties shall take place within the Association Council concerning agreements establishing such customs unions or free trade areas and, where requested, on other major issues related to their respective trade policies towards third countries. In particular in the event of a third country acceding to the Community, such consultations shall take place so as to ensure that account is taken of the mutual interests of the Community and Slovenia stated in this Agreement.

Article 29

Exceptional tariff measures

Exceptional measures of limited duration which derogate from the provisions of Article 11 and Article 26(1) may be taken by Slovenia in the form of increased customs duties.

These measures may only concern infant industries, or certain sectors undergoing restructuring or facing serious difficulties, particularly where these difficulties produce major social problems.

Customs duties introduced by these measures on imports into Slovenia of products originating in the Community may not exceed 25 % *ad valorem* and shall maintain an element of preference for products originating in the Community. The total value of imports of the products which are subject to these measures may not exceed 15 % of total imports from the Community of industrial products as defined in Chapter I, during the last year for which statistics are available.

The measures shall be applied for a period not exceeding five years unless a longer duration is authorised by the Association Council. They shall cease to apply at the latest on the expiry of the transitional period.

No such measures may be introduced in respect of a product if more than three years have elapsed since the elimination of all duties and quantitative restrictions or charges or measures having equivalent effect concerning that product.

Slovenia shall inform the Association Council of any exceptional measures it intends to adopt and, at the request of the Community, consultations shall be held in the Association Council on such measures and the sectors to which they apply before they are put into effect. When adopting such measures Slovenia shall provide the Association Council with a schedule for the elimination of the customs duties introduced under this Article. This schedule shall provide for a phasing-out of these duties at equal annual rates starting at the latest two years after their introduction. The Association Council may decide on a different schedule.

Article 30

Dumping

If one of the parties finds that dumping is taking place in trade with the other party within the meaning of Article VI of the GATT 1994, it may take appropriate measures against this practice in accordance with the Agreement on implementation of Article VI of the GATT 1994, its own related internal legislation and the conditions and procedures laid down in Article 34.

Article 31

General safeguard clause

When any product is being imported in such increased quantities and under such conditions as cause or threaten to cause:

- serious injury to domestic producers of like or directly competing products in the territory of one of the parties, or
- serious disturbances in any sector of the economy or difficulties which could bring about serious deterioration in the economic situation of a region,

the Community or Slovenia, whichever is concerned, may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 34.

Article 32

Shortage clause

Where compliance with Articles 14 and 26 leads to

- re-export to a third country of a product in respect of which the exporting party maintains quantitative export restrictions, export duties or measures or charges having equivalent effect,
- or
- a serious shortage, or threat thereof, of a product essential to the exporting party,

and where the situations described above give rise, or are likely to give rise, to major difficulties for the exporting party, that party may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 34. The measures shall be non-discriminatory and shall be abolished when conditions no longer justify their maintenance.

Article 33

State monopolies

The Member States and Slovenia shall progressively adjust any State monopolies of a commercial character so as to ensure that, by the end of the fourth year following the entry into force of this Agreement, no discrimination regarding the conditions under which goods are procured and marketed exists between nationals of the Member States and of Slovenia. The Association Council shall be informed about the measures adopted to attain this objective.

Article 34

Procedures

1. In the event of the Community or Slovenia subjecting imports of products liable to give rise to the difficulties referred to in Article 31 to an administrative

procedure having as its purpose the rapid provision of information on the trend of trade flows, it shall inform the other party.

2. In the cases specified in Articles 30, 31 and 32, before taking the measures provided for therein or, in cases to which paragraph 3(d) applies, as soon as possible, the Community or Slovenia, as the case may be, shall supply the Association Council with all relevant information, with a view to seeking a solution acceptable to the two parties.

In the selection of measures, priority must be given to those which least disturb the functioning of this Agreement.

The safeguard measures shall be notified immediately to the Association Council and shall be the subject of periodic consultations within that body, notably with a view to establishing a timetable for their abolition as soon as circumstances permit.

3. For the implementation of paragraph 2, the following provisions shall apply.

- (a) As regards Article 31, the difficulties arising from the situation referred to in that Article shall be referred for examination to the Association Council, which may take any decision needed to put an end to such difficulties.

If the Association Council or the exporting party has not taken a decision putting an end to the difficulties or no other satisfactory solution has been reached within thirty days of the matter being referred, the importing party may adopt the appropriate measures to remedy the problem. These measures must not exceed the scope of what is necessary to remedy the difficulties which have arisen.

- (b) As regards Article 30, the Association Council shall be informed of the instance of dumping as soon as the authorities of the importing party have initiated an investigation. Where no end has been put to the dumping within the meaning of Article VI of the GATT 1994 or no other satisfactory solution has been reached within thirty days of the matter being referred to the Association Council, the importing party may adopt the appropriate measures.

- (c) As regards Article 32, the difficulties arising from the situations referred to in that Article shall be referred for examination to the Association Council.

The Association Council may take any decision needed to put an end to the difficulties. If it has not taken such a decision within thirty days of the matter being referred to it, the exporting party may apply appropriate measures to the export of the product concerned.

- (d) Where exceptional circumstances requiring immediate action make prior information or examination, as the case may be, impossible, the Community or Slovenia whichever is concerned may, in the situations specified in Articles 30, 31 and 32, apply forthwith the safeguard measures strictly necessary to deal with the situation and inform the Association Council immediately.

Article 35

Protocol 4 lays down rules of origin for the application of tariff preferences provided for in this Agreement.

Article 36

Restrictions authorised

This Agreement shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit justified on grounds of public morality, public policy or public security; the protection of health and life of humans, animals or plants; the protection of exhaustible natural resources; the protection of national treasures of artistic, historic or archaeological value or the protection of intellectual, industrial and commercial property, or rules relating to gold and silver. Such prohibitions or restrictions shall not, however, constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade between the parties.

Article 37

The application of this Agreement shall be without prejudice to Council Regulation (EEC) No 1911/91 of 26 June 1991 on the application of the provisions of Community law to the Canary Islands.

TITLE IV

MOVEMENT OF WORKERS, ESTABLISHMENT, SUPPLY OF SERVICES

CHAPTER I

MOVEMENT OF WORKERS

Article 38

1. Subject to the conditions and modalities applicable in each Member State:

- treatment accorded to workers of Slovenian nationality, legally employed in the territory of a Member State shall be free from any discrimination based on nationality, as regards working conditions, remuneration or dismissal, as compared to its own nationals;
- the legally resident spouse and children of a worker legally employed in the territory of a Member State, with the exception of seasonal workers and of workers coming under bilateral agreements within the meaning of Article 42, unless otherwise provided by such agreements, shall have access to the labour market of that Member State, during the period of that worker's authorised stay of employment.

2. Slovenia shall, subject to the conditions and modalities applicable in that country, accord the treatment referred to in paragraph 1 to workers who are nationals of a Member State and are legally employed in its territory as well as to their spouse and children who are legally resident in the said territory.

Article 39

1. With a view to coordinating social security systems for workers of Slovenian nationality legally employed in the territory of a Member State and for the members of their family, legally resident there, and subject to the conditions and modalities applicable in each Member State:

- all periods of insurance, employment or residence completed by such workers in the various Member States shall be added together for the purpose of pensions and annuities in respect of old age, invalidity and death and for the purpose of medical care for such workers and such family members;
- any pensions or annuities in respect of old age, death, industrial accident or occupational disease, or of invalidity resulting therefrom, with the exception of

non-contributory benefits, shall be freely transferable at the rate applied by virtue of the law of the debtor Member State or States;

- the workers in question shall receive family allowances for the members of their family as defined above.

2. Slovenia shall accord to workers who are nationals of a Member State and legally employed in its territory, and to members of their families legally resident there, treatment similar to that specified in the second and third indents of paragraph 1.

Article 40

1. The Association Council shall by decision adopt the appropriate provisions to give effect to the objectives set out in Article 39.

2. The Association Council shall by decision adopt detailed rules for administrative cooperation providing the necessary management and control guarantees for the application of the provisions referred to in paragraph 1.

Article 41

The provisions adopted by the Association Council in accordance with Article 40 shall not affect any rights or obligations arising from bilateral agreements linking Slovenia and the Member States where those agreements provide for more favourable treatment of nationals of Slovenia or of the Member States.

Article 42

1. Taking into account the labour market situation in the Member States, subject to their legislation and to compliance with rules in force in those Member States in the area of mobility of workers:

- the existing facilities for access to employment for Slovenian workers accorded by Member States under bilateral agreements should be preserved and if possible improved;
- the other Member States shall consider the possibility of concluding similar agreements.

2. The Association Council shall examine the granting of other improvements, including facilities for access to vocational training, in accordance with rules and procedures in force in the Member States, and taking account of the labour market situation in the Member States and in the Community.

Article 43

During the second stage referred to in Article 3, or earlier if so decided, the Association Council shall examine further ways of improving the movement of workers, taking into account *inter alia* the social and economic situation in Slovenia and the employment situation in the Community. The Association Council shall make appropriate recommendations.

Article 44

In the interest of facilitating the redeployment of labour resources resulting from economic restructuring in Slovenia, the Community shall provide technical assistance for the establishment of a suitable social security system in Slovenia as set out in Article 89.

CHAPTER II

ESTABLISHMENT

Article 45

1. Slovenia shall, during the transitional period referred to in Article 3, facilitate the setting-up of operations on its territory by Community companies and nationals. To that end, it shall grant, from the entry into force of this Agreement:

- (i) as regards the establishment of Community companies treatment no less favourable than that accorded to its own companies or to any third country company, whichever is the better, save for the sectors referred to in Annex IX(a), where such treatment shall be granted at the latest by the end of the transitional period referred to in Article 3 and;
- (ii) as regards the operation of subsidiaries and branches of Community companies in Slovenia, once established, treatment no less favourable than that accorded to its own companies and branches or to any Slovenian subsidiary and branch of any third country company, whichever is the better.

2. Slovenia shall not, during the transitional periods referred to in paragraph 1, adopt any new regulations or measures which introduce discrimination as regards the establishment of Community companies or nationals on its territory or in respect of their operation, once established, by comparison with its own companies and nationals.

3. The Community and its Member States shall grant, from the entry into force of this Agreement:

- as regards the establishment of Slovenian companies, treatment no less favourable than that accorded by Member States to their own companies or to any company of any third country, whichever is the better;
- as regards the operation of subsidiaries and branches of Slovenian companies, established in their territory, treatment no less favourable than that accorded by Member States to their own companies and branches, or to any subsidiary and branch of any third country company, established in their territory, whichever is the better.

4. The treatment described in paragraphs 1 and 3 shall be applicable for the establishment and operation of nationals as from the end of the transitional period referred to in Article 3.

5. The provisions concerning national treatment for the establishment and operation of Community companies and nationals contained in paragraph 1 of this Article shall not apply to the areas or matters listed in Annex IX(b).

6. The Association Council shall during the transitional period referred to in paragraph 1 (i) examine regularly the possibility of accelerating the granting of national treatment in the sectors referred to in Annex IX(a) and the inclusion of areas or matters listed in Annex IX(b) within the scope of the provisions of paragraphs 1 and 3 of this Article. Amendments may be made to these Annexes by decision of the Association Council.

Following the expiry of the transitional period referred to in paragraph 1(i), the Association Council may exceptionally, at the request of Slovenia, and if the necessity arises, decide to prolong the duration of exclusion of certain areas or matters listed in Annex IX(a) for a limited period of time.

7. Notwithstanding the provisions of this Article:

- (a) Community nationals and subsidiaries and branches of Community companies shall have, from the entry into force of this Agreement, the right to use and rent real property in Slovenia;

- (b) subsidiaries of Community companies shall also have the right to acquire and sell real property and, as regards natural resources, agricultural land and forestry, the same rights as enjoyed by Slovenian nationals and companies, where these rights are necessary for the conduct of the economic activities for which they are established;
- (c) Slovenia shall grant the rights under (b) to Community nationals and branches of Community companies by the end of the first stage of the transitional period.

Article 46

1. The provisions of this Chapter shall not apply to air transport services, inland waterway transport services and maritime cabotage transport services.

2. The Association Council may make recommendations for improving establishment and operations in the areas covered by paragraph 1.

Article 47

For the purposes of this Agreement:

- (a) a 'Community company' or a 'Slovenian company' respectively shall mean a company set up in accordance with the laws of a Member State or of Slovenia respectively and having its registered office or central administration or principal place of business in the territory of the Community or Slovenia respectively.

However, should the company, set up in accordance with the laws of a Member State or Slovenia respectively, have only its registered office in the territory of the Community or Slovenia respectively, the company shall be considered a Community or a Slovenian company respectively if its operations possess a real and continuous link with the economy of one of the Member States or Slovenia respectively;

- (b) 'Subsidiary' of a company shall mean a company which is effectively controlled by the first company;
- (c) 'Branch' of a company shall mean a place of business not having legal personality which has the appearance of permanency, such as the extension of a parent body, has a management and is materially equipped to negotiate business with third parties so that the latter, although knowing that there will if necessary be a legal link with the parent body, the head office of which is abroad, do not have to deal

directly with such parent body but may transact business at the place of business constituting the extension;

- (d) 'Establishment' shall mean:

- (i) as regards nationals, the right to take up economic activities as self-employed persons, and to set up undertakings, in particular companies, which they effectively control. Self-employment and business undertakings by nationals shall not extend to seeking or taking employment in the labour market or confer a right of access to the labour market of another party. The provisions of this Chapter do not apply to those who are not exclusively self-employed;

- (ii) as regards Community or Slovenian companies, the right to take up economic activities by means of the setting up of subsidiaries and branches in Slovenia or in the Community respectively;

- (e) 'Operations' shall mean the pursuit of economic activities;

- (f) 'Economic activities' shall in principle include activities of an industrial, commercial and professional character and activities of craftsmen;

- (g) 'Community national' and 'Slovenian national' shall mean respectively a natural person who is a national of one of the Member States or of Slovenia;

- (h) with regard to international maritime transport, including intermodal operations involving a sea leg, nationals of the Member States or of Slovenia established outside the Community or Slovenia respectively, and shipping companies established outside the Community or Slovenia and controlled by nationals of a Member State or Slovenian nationals respectively, shall also be beneficiaries of the provisions of this Chapter and Chapter III, if their vessels are registered in that Member State or in Slovenia respectively, in accordance with their respective legislation;

- (i) 'Financial services' shall mean those activities described in Annex IX(c). The Association Council may extend or modify the scope of that Annex.

Article 48

- 1. Subject to the provisions of Article 45, with the exception of financial services described in Annex IX(c),

each party may regulate the establishment and operation of companies and nationals on its territory, in so far as these regulations do not discriminate against companies and nationals of the other party in comparison with its own companies and nationals.

2. In respect of financial services, notwithstanding any other provisions of this Agreement, a party shall not be prevented from taking measures for prudential reasons, including for the protection of investors, depositors, policy holders or persons to whom a fiduciary duty is owed by a financial service supplier, or to ensure the integrity and stability of the financial system. Such measures shall not be used as a means of avoiding the party's obligations under the Agreement.

3. Nothing in the Agreement shall be construed to require a party to disclose information relating to the affairs and accounts of individual customers or any confidential or proprietary information in the possession of public entities.

Article 49

1. The provisions of Articles 45 and 48 do not preclude the application by a party of particular rules concerning the establishment and operation in its territory of branches of companies of another party not incorporated in the territory of the first party, which are justified by legal or technical differences between such branches as compared to branches of companies incorporated in its territory or, as regards financial services, for prudential reasons.

2. The difference in treatment shall not go beyond what is strictly necessary as a result of such legal or technical differences or, as regards financial services, for prudential reasons.

Article 50

1. A Community company or a Slovenian company established in the territory of Slovenia or the Community respectively shall be entitled to employ, or have employed by one of its subsidiaries or branches, in accordance with the legislation in force in the host country of establishment, in the territory of Slovenia and the Community respectively, employees who are nationals of the Community Member States and Slovenia respectively, provided that such employees are key personnel as defined in paragraph 2 and that they are employed exclusively by companies, subsidiaries or branches.

The residence and work permits of such employees shall only cover the period of such employment.

2. Key personnel of the abovementioned companies herein referred to as 'organisations' are 'intra-corporate transferees' as defined in (c) of this paragraph in the following categories, provided that the organisation is a legal person and that the persons concerned have been employed by it or have been partners in it (other than as majority shareholders), for at least the year immediately preceding such movement:

(a) Persons working in a senior position with an organisation, who primarily direct the management of the establishment, receiving general supervision or direction principally from the board of directors or stockholders of the business or their equivalent including:

- directing the establishment of a department or sub-division of the establishment;
- supervising and controlling the work of other supervisory, professional or managerial employees;
- having the authority personally to recruit and dismiss or recommend recruiting, dismissing or other personnel actions;

(b) Persons working within an organisation who possess uncommon knowledge essential to the establishment's service, research equipment, techniques or management. The assessment of such knowledge may reflect, apart from knowledge specific to the establishment, a high level of qualification referring to a type of work or trade requiring specific technical knowledge, including membership of an accredited profession;

(c) An 'intra-corporate transferee' is defined as a natural person working within an organisation in the territory of a party, and being temporarily transferred in the context of pursuit of economic activities in the territory of the other party; the organisation concerned must have its principal place of business in the territory of a party and the transfer be to an establishment (branch, subsidiary) of that organisation, effectively pursuing like economic activities in the territory of the other party.

3. The entry into and the temporary presence within the territory if the Community or Slovenia of Slovenian and Community nationals respectively shall be permitted,

when these representatives of companies are persons working in a senior position, as defined in paragraph 2(a) above, within a company, and are responsible for the setting up of a Community subsidiary or branch of a Slovenian company or of a Slovenian subsidiary or branch of a Community company in a Community Member State or Slovenia respectively, when:

- those representatives are not engaged in making direct sales or supplying services, and
- the company has its principal place of business outside the Community or Slovenia, respectively, and has no other representative, office, branch or subsidiary in that Community Member State or Slovenia respectively.

Article 51

In order to make it easier for Community nationals and Slovenian nationals to take up and pursue regulated professional activities in Slovenia and the Community respectively, the Association Council shall examine which steps are necessary for the mutual recognition of qualifications. It may take all necessary measures to that end.

Article 52

During the first four years following the date of entry into force of this Agreement, or for the sectors referred to in Annex IX(a), during the transitional period referred to in Article 3, Slovenia may introduce measures which derogate from the provisions of this Chapter as regards the establishment of Community companies and nationals of certain industries:

- are undergoing restructuring, or
- are facing serious difficulties, particularly where these entail serious social problems in Slovenia, or
- face the elimination or a drastic reduction of the total market share held by Slovenian companies or nationals in a given sector or industry in Slovenia, or
- are newly emerging industries in Slovenia.

Such measures:

- (i) shall cease to apply at the latest two years after the expiry of the fourth year following the date of entry into force of this Agreement or, for the sectors included in Annex IX(a), upon the expiry of the transitional period referred to in Article 3, and

- (ii) shall be reasonable and necessary in order to remedy the situation, and

- (iii) shall relate only to establishments in Slovenia to be set up after the entry into force of such measures and shall not introduce discrimination concerning the activities of Community companies or nationals already established in Slovenia at the time of introduction of a given measure, by comparison with Slovenian companies or nationals.

The Association Council may exceptionally, at the request of Slovenia, and if the necessity arises, decide to prolong the periods referred to in (i) above for a given sector for a limited period of time.

While devising and applying such measures, Slovenia shall grant preferential treatment wherever possible to Community companies and nationals, and in no case treatment less favourable than that accorded to companies or nationals from any third country.

Prior to the adoption of these measures, Slovenia shall consult the Association Council and shall not put them into effect before a one month period has elapsed following the notification to the Association Council of the concrete measures to be introduced by Slovenia, except where the threat of irreparable damage requires the taking of urgent measures, in which case Slovenia shall consult the Association Council immediately after their adoption.

Upon the expiry of the fourth year following the entry into force of this Agreement or, for the sectors included in Annex IX(a), upon the expiry of the transitional period referred to in Article 3, Slovenia may introduce such measures only with the authorisation of the Association Council and under conditions determined by the latter.

CHAPTER III

SUPPLY OF SERVICES BETWEEN THE COMMUNITY AND SLOVENIA

Article 53

1. The parties undertake in accordance with the following provisions to take the necessary steps to allow progressively the supply of services by Community or Slovenian companies or nationals which are established in a party other than that of the person for whom the services are intended.

2. In step with the liberalization process mentioned in paragraph 1, and subject to the provisions of

Article 57(1), the parties shall permit the temporary movement of natural persons providing the service or who are employed by the service provider as key personnel as defined in Article 50(2), including natural persons who are representatives of a Community or Slovenian company or national and are seeking temporary entry for the purpose of negotiating for the sale of services or entering into agreements to sell services for that service provider, where those representatives will not be engaged in making direct sales to the general public or in supplying services themselves.

3. At the latest eight years after the entry into force of this Agreement, the Association Council shall take the measures necessary to implement progressively the provisions of paragraph 1. Account shall be taken of the progress achieved by the parties in the approximation of their laws.

Article 54

1. The parties shall not take any measures or actions which render the conditions for the supply of services by Community and Slovenian nationals or companies which are established in a party other than that of the person for whom the services are intended significantly more restrictive as compared to the situation existing on the day preceding the day of entry into force of the Agreement.

2. If one party is of the view that measures introduced by the other party since the signature of the Agreement result in a situation which is significantly more restrictive in respect of supply of services as compared with the situation existing at the date of signature of the Agreement, such first party may request the other party to enter into consultations.

Article 55

With regard to supply of transport services between the Community and Slovenia, the following shall apply without prejudice to the provisions of Article 53:

1. With regard to inland transport, the relationship between the parties is governed by the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia in the field of transport, signed on 5 April 1993. The parties confirm the importance they attach to the correct application of this Agreement, and underline the particular importance of the freedom of road transit traffic, as defined in the Agreement, without prejudice to the conditions regulating transit through Austria following Austria's accession to the European Union, of non-discrimination and of harmonisation of the

Slovenian transport legislation with that of the Community.

2. With regard to international maritime transport the parties undertake to apply effectively the principle of unrestricted access to the market and traffic on a commercial basis.

(a) The above provision does not prejudice the rights and obligations under the United Nations Code of Conduct for Liner Conferences, as applied by one or the other party to this Agreement. Non-conference liners will be free to operate in competition with a conference as long as they adhere to the principle of fair competition on a commercial basis.

(b) The parties affirm their commitment to a freely competitive environment as being an essential feature of the dry and liquid bulk trade.

3. In applying the principles of point 2, the parties shall:

(a) not introduce cargo-sharing clauses in future bilateral agreements with third countries, other than in those exceptional circumstances where liner shipping companies from one or other party to this Agreement would not otherwise have an effective opportunity to ply for trade to and from the third country concerned;

(b) prohibit cargo-sharing arrangements in future bilateral agreements concerning dry and liquid bulk trade;

(c) abolish, upon the entry into force of this Agreement, all unilateral measures and administrative, technical and other obstacles which could have restrictive or discriminatory effects on the free supply of services in international maritime transport.

4. With a view to ensuring a coordinated development and progressive liberalization of transport between the parties adapted to their reciprocal commercial needs, the conditions of mutual market access in air transport shall be dealt with by special agreement to be negotiated between the parties after the entry into force of this Agreement.

5. Prior to the conclusion of the agreement referred to in point 4, the parties shall not take any measures or actions which are more restrictive or discriminatory as compared with the situation existing prior to the entry into force of this Agreement.

6. During the transitional period, Slovenia shall progressively adapt its legislation, including administrative, technical and other rules, to that of the Community existing at any time in the field of air and inland transport in so far as it serves liberalization purposes and mutual access to markets of the parties and facilitates the movement of passengers and of goods.
7. In step with the common progress in the achievement of the objectives of this Chapter, the Association Council shall examine ways of creating the conditions necessary for improving freedom to provide air and inland transport services.

CHAPTER IV

GENERAL PROVISIONS

Article 56

1. The provisions of this Title shall be applied subject to limitations justified on grounds of public policy, public security or public health.
2. They shall not apply to activities which in the territory of either party are connected, even occasionally, with the exercise of official authority.

Article 57

1. For the purpose of this Title, nothing in this Agreement shall prevent the parties from applying their laws and regulations regarding entry and stay, employment, working conditions, establishment of natural persons and supply of services, provided that, in so doing, they do not apply them in such a manner as to nullify or impair the benefits accruing to any party under the terms of a specific provision of this Agreement. This provision shall be without prejudice to the application of Article 56.

2. The exclusion of Community companies and nationals established in Slovenia in accordance with the provisions of Chapter II from public aid granted by Slovenia in the areas of public education services, health-related and social services and cultural services shall, for the duration of the transitional period

referred to in Article 3, be deemed compatible with the provisions of this title and with the competition rules referred to in Title V.

Article 58

Companies which are controlled and exclusively owned jointly by Slovenian companies or nationals and Community companies or nationals shall also be covered by the provisions of this Title.

Article 59

1. The Most-Favoured-Nation treatment granted in accordance with the provisions of this Title shall not apply to the tax advantages which the parties are providing or will provide in the future on the basis of agreements designed to avoid double taxation or other tax arrangements.

2. None of the provisions of this Title shall be construed to prevent the adoption or enforcement by the parties of any measure aimed at preventing the avoidance or evasion of taxes pursuant to the tax provisions of agreements to avoid double taxation and other tax arrangements or domestic fiscal legislation.

3. None of the provisions of this Title shall be construed to prevent Member States or Slovenia in applying the relevant provisions of their fiscal legislation, from distinguishing between taxpayers who are not in identical situations, in particular as regards their place of residence.

Article 60

The provisions of this Title shall be progressively adjusted, notably in the light of requirements arising from Article V of the General Agreement on Trade in Services (GATS).

Article 61

The provisions of this Agreement shall not prejudice the application by each party of any measure necessary to prevent the circumvention of its measures concerning third-country access to its market through the provisions of this Agreement.

TITLE V

PAYMENTS, CAPITAL, COMPETITION AND OTHER ECONOMIC PROVISIONS,
APPROXIMATION OF LAWS

CHAPTER I

CURRENT PAYMENTS AND MOVEMENT OF CAPITAL

Article 62

The parties undertake to authorise, in freely convertible currency, any payments on the current account of balance of payments to the extent that the transactions underlying the payments concern movements of goods, services or persons between the parties which have been liberalised pursuant to this Agreement.

Article 63

1. With regard to transactions on the capital account of balance of payments from the entry into force of this Agreement, the Member States and Slovenia respectively shall ensure the free movement of capital relating to direct investments made in companies formed in accordance with the laws of the host country and investments made in accordance with the provisions of Chapter II of Title IV, and the liquidation or repatriation of the product of those investments and of any profit stemming therefrom.

Notwithstanding the above provision, such free movement, liquidation and repatriation shall be ensured by the end of the fourth year following the entry into force of this Agreement for all investments linked to establishment of Community nationals pursuing an activity in Slovenia as self-employed persons pursuant to Chapter II of Title IV.

With regard to acquisition of more than 25 % of shares providing voting rights issued under the Law on the Ownership Transformation of Enterprises in a company with a nominal share capital exceeding ECU 5 million, Slovenian government authorisation is required for a period of three years after the entry into force of this Agreement. Thereafter this restriction will be removed.

2. With regard to transactions on the capital account of balance of payments, from entry into force of this Agreement, the Member States and Slovenia respectively shall ensure free movement of capital relating to credits

related to commercial transactions or to the provision of services in which a resident of one of the parties is participating, and to financial loans.

They shall also ensure from the fourth year after the entry into force of this Agreement free movement of capital relating to portfolio investment.

Without prejudice to Articles 62 and 63, where, in exceptional circumstances, movements of capital between the residents of the Community and Slovenia cause, or threaten to cause, serious difficulties for the operation of exchange rate policy or monetary policy in the Community or Slovenia, the Community and Slovenia, respectively, may take safeguard measures with regard to movements of capital between the Community and Slovenia for a period not exceeding six months if such measures are strictly necessary.

3. Without prejudice to paragraph 1, the Member States and Slovenia, as from the entry into force of this Agreement, shall not introduce any new foreign exchange restrictions on the movement of capital and current payments connected therewith between residents of the Community and Slovenia and shall not make the existing arrangements more restrictive.

4. The parties shall consult each other with a view to facilitating the movement of capital between the Community and Slovenia in order to promote the objectives of this Agreement.

Article 64

1. During the four years following the date of entry into force of this Agreement, the parties shall take measures permitting the creation of the necessary conditions for the further gradual application of Community rules on the free movement of capital.

2. By the end of the fourth year from the entry into force of this Agreement, the Association Council shall examine ways of enabling Community rules on the movement of capital to be applied in full.

CHAPTER II

COMPETITION AND OTHER ECONOMIC PROVISIONS

Article 65

1. The following are incompatible with the proper functioning of the Agreement, in so far as they may affect trade between the Community and Slovenia:

- (i) all agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices between undertakings which have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition;
- (ii) abuse by one or more undertakings of a dominant position in the territories of the Community or of Slovenia as a whole or in a substantial part thereof;
- (iii) any public aid which distorts or threatens to distort competition by favouring certain undertakings or certain products.

2. Any practices contrary to this Article shall be assessed on the basis of criteria arising from the application of the rules of Articles 85, 86 and 92 of the Treaty establishing the European Community.

3. The Association Council shall, within three years of the entry into force of this Agreement, adopt the necessary rules for the implementation of paragraphs 1 and 2. Until the implementing rules are adopted, practices incompatible with paragraph 1 shall be dealt with by the parties on their respective territories according to their respective legislation. This shall be without prejudice to paragraph 6.

4. (a) For the purposes of applying the provisions of paragraph 1(iii), the parties recognise that during the first four years after the entry into force of this Agreement, any public aid granted by Slovenia shall be assessed taking into account the fact that Slovenia shall be regarded as an area identical to those areas of the Community described in Article 92(3)(a) of the Treaty establishing the European Community. The Association Council shall, taking into account the economic situation of Slovenia, decide whether that period should be extended by further periods of four years.

(b) Each party shall ensure transparency in the area of public aid, *inter alia* by reporting annually to the other party on the total amount and the distribution of the aid given and by providing, upon request, information on aid schemes.

Upon request by one party, the other party shall provide information on particular individual cases of public aid.

5. With regard to products referred to in Chapters II and III of Title III:

- paragraph 1(iii) shall not apply;
- any practices contrary to paragraph 1(i) shall be assessed according to the criteria established by the Community on the basis of Articles 42 and 43 of the Treaty establishing the European Community and in particular of those established in Council Regulation No 26/1962.

6. If the Community or Slovenia considers that a particular practice is incompatible with the terms of paragraph 1, and:

- is not adequately dealt with under the implementing rules referred to in paragraph 3, or
- in the absence of such rules, and if such practice causes or threatens to cause serious injury to the interests of the other party or material injury to its domestic industry, including its services industry,

it may take appropriate measures after consultation within the Association Council or after thirty working days following referral for such consultation.

In the case of practices incompatible with paragraph 1(iii), such appropriate measures may, where the WTO Agreement applies thereto, only be adopted in accordance with the procedures and under the conditions laid down thereby and any other relevant instrument negotiated under its auspices which are applicable between the parties.

7. Notwithstanding any provisions to the contrary adopted in accordance with paragraph 3, the parties shall exchange information taking into account the limitations imposed by the requirements of professional and business confidentiality.

8. This Article shall not apply to the products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community which are the subject of Protocol 2.

Article 66

1. The parties shall endeavour wherever possible to avoid the imposition of restrictive measures, including measures relating to imports, for balance of payments purposes. A party adopting such measures shall present

as soon as possible to the other party a timetable for their removal.

2. Where one or more Member States or Slovenia is in serious balance of payments difficulties, or under imminent threat thereof, the Community or Slovenia, as the case may be, may, in accordance with the conditions established under the WTO Agreement, adopt restrictive measures, including measures relating to imports, which shall be of limited duration and may not go beyond what is strictly necessary to remedy the balance of payments situation. The Community or Slovenia, as the case may be, shall inform the other party forthwith.

3. Any restrictive measures shall not apply to transfers related to investment and in particular to the repatriation of amounts invested or reinvested or any kind of revenues stemming therefrom.

Article 67

With regard to public undertakings, and undertakings to which special or exclusive rights have been granted, the Association Council shall ensure that as from the third year following the date of entry into force of this Agreement, the principles of the Treaty establishing the European Community, in particular Article 90 thereof, are upheld.

Article 68

1. Pursuant to the provisions of this Article and Annex X, the parties confirm the importance that they attach to ensure adequate and effective protection and enforcement of intellectual, industrial and commercial property rights.

2. From the entry into force of the Agreement, Slovenia shall protect intellectual, industrial and commercial property rights at a level of protection similar to that existing in the Community, including effective means of enforcing such rights.

3. Before the entry into force of the Agreement, Slovenia shall accede to the multilateral conventions on intellectual, industrial and commercial property rights referred to in paragraph 1 of Annex X.

4. If problems in the area of intellectual, industrial and commercial property affecting trading conditions were to occur, they shall be referred urgently to the Association Council, at the request of either party, with a view to reaching mutually satisfactory solutions.

Article 69

1. The parties consider the opening-up of the award of public contracts on the basis of non-discrimination and reciprocity, in particular in the WTO context, to be a desirable objective.

2. Slovenian companies, shall be granted access to contract award procedures in the Community pursuant to Community procurement rules under treatment no less favourable than that accorded to Community companies as from the entry into force of this Agreement, except for contracts covered by Directive 93/38/EEC.

The above provisions would also apply to contracts covered by Directive 93/38/EEC immediately the Slovenian government introduced the appropriate legislation. The Community shall examine periodically whether Slovenia has indeed introduced such legislation.

Community companies shall be granted access to contract award procedures in Slovenia under treatment no less favourable than that accorded to Slovenian companies at the latest by the end of the transitional period referred to in Article 3.

Community companies established in Slovenia under the provisions of Chapter II of Title IV shall have upon entry into force of this Agreement access to contract award procedures under treatment no less favourable than that accorded to Slovenian companies.

The Association Council shall periodically examine the possibility for Slovenia to introduce access to award procedures in Slovenia for all Community companies prior to the end of the transitional period.

3. As regards establishment, operations, supply of services between the Community and Slovenia, and also employment and movement of labour linked to the fulfilment of public contracts, the provisions of Articles 38 to 61 are applicable.

CHAPTER III

APPROXIMATION OF LAWS

Article 70

The parties recognise that the major precondition for Slovenia's economic integration into the Community is the approximation of Slovenia's existing and future laws to that of the Community. Slovenia shall endeavour to ensure that its laws will be gradually made compatible with that of the Community.

Article 71

1. The approximation of laws shall extend to the following areas in particular: customs law, company law, banking law, insurance law, company accounts and taxation, financial services, rules on competition, rules on public contracts and public procurement, protection of health and life of humans, animals and plants, indirect taxation, technical rules and standards, nuclear law and regulation, transport and telecommunications.

2. The parties also consider it particularly important to make rapid progress in the approximation of laws in the field of the internal market, competition, protection of workers, consumers' rights and the environment.

Article 72

The Community shall provide Slovenia with technical assistance for the implementation of these measures, which may include *inter alia*:

- the exchange of experts;
- the provision of early information, especially on relevant legislation;
- organisation of seminars;
- training activities;
- aid for the translation of Community and Slovenian legislation in the relevant sectors.

TITLE VI

ECONOMIC COOPERATION

Article 73

1. The Community and Slovenia shall establish economic cooperation aimed at contributing to Slovenia's development and growth potential. Such cooperation shall strengthen existing economic links on the widest possible foundation, to the benefit of both parties.

2. Policies and other measures will be designed to bring about the economic and social development of Slovenia and will be guided by the principle of sustainable development. These policies should ensure that environmental considerations are also fully incorporated from the outset and that they are linked to the requirements of harmonious social development.

3. To this end the cooperation should focus in particular on policies and measures related to industry including the mining sector, investment, agriculture, energy, transport, regional development and tourism.

4. Special attention must be devoted to measures capable of fostering cooperation between Slovenia and the countries of Central and Eastern Europe.

in both public and private sectors as well as industrial cooperation between economic operators of both sides, with the particular objective of strengthening the private sector, while respecting the environment.

2. In particular cooperation shall promote:

- the restructuring of individual sectors; in this context, the Association Council will examine in particular the problems affecting the coal and steel sectors;
- the establishment of new undertakings in areas offering potential for growth.

3. Industrial cooperation initiatives shall take into account priorities determined by Slovenia. The initiatives should seek in particular to establish a suitable framework for undertakings, to improve management know-how, to promote markets, market transparency and the business environment, and will include technical assistance where appropriate.

Article 75

Investment promotion and protection

Article 74

Industrial cooperation

1. Cooperation shall be aimed at promoting the modernisation and restructuring of Slovenian industry

1. Cooperation between the parties shall be aimed at establishing a favourable climate for private investment, both domestic and foreign, which is essential to economic and industrial reconstruction in Slovenia.

2. The particular aims of cooperation shall be:

- for Slovenia to establish a legal framework which favours and protects investment;
- the conclusion, where appropriate, with Member States of bilateral agreements for the promotion and protection of investment;
- to conclude, where appropriate, agreements between Member States and Slovenia to avoid double taxation;
- to implement suitable arrangements for the transfer of capital;
- to proceed with deregulation;
- to improve economic infrastructure;
- to exchange information on investment opportunities through trade fairs, exhibitions, trade weeks and other events.

- the organisation of joint scientific meetings (seminars and workshops);
- joint R&D activities aimed at encouraging scientific progress and the transfer of technology and know-how;
- training activities and mobility programmes for researchers and specialists from both sides;
- the development of an environment conducive to research and the application of new technologies and adequate protection of intellectual property rights in respect of research findings;
- participation of Slovenia in the Community programmes in accordance with paragraph 3.

Technical assistance shall be provided where appropriate.

2. The Association Council shall determine the appropriate procedures for developing cooperation.

3. Cooperation under the Community's framework programme in the field of research and technological development shall be implemented according to specific arrangements to be negotiated and concluded in accordance with the legal procedures of each party.

Article 76

Standards and conformity assessment

1. The parties shall cooperate with the aim of achieving Slovenia's full conformity with Community technical regulations and European standardisation and conformity assessment procedures.

2. To this end, the cooperation shall seek:

- to promote the use of Community technical regulations and European standards and conformity assessment procedures;
- where appropriate, to negotiate agreements on mutual recognition in these fields;
- to encourage participation by relevant Slovenian bodies in the work of specialised European organisations (CEN, CENELEC, ETSI, EOTC).

3. The Community will provide Slovenia with technical assistance where appropriate.

Article 77

Cooperation in science and technology

1. The parties shall promote cooperation in research and technological development. They shall devote special attention to the following:

- the exchange of information on each other's science and technology policies;

Article 78

Education and training

1. The parties shall cooperate with the aim of raising the level of general education and vocational qualifications in Slovenia, taking into consideration the priorities of Slovenia. Institutional frameworks and plans of cooperation will be established on the basis of the European Training Foundation and the TEMPUS programme. Participation of Slovenia in Community programmes in the field of education, training and youth shall be considered in the context of Article 106.

2. The cooperation shall focus in particular on the following areas and according to detailed arrangements to be determined jointly by the parties:

- the development of education and training system in Slovenia;
- initial training, in-service training and retraining, including the training of public and private sector business executives and senior civil servants, particularly in priority areas to be determined;
- cooperation between universities or other higher education institutions, cooperation between universities or other higher education institutions and firms, and mobility for teachers, young scientists, students and administrators (TEMPUS);

- promoting teaching in the field of European studies within the appropriate institutions;
- promotion of initiatives to foster mutual recognition of periods of study and diplomas;
- promotion of training of trainers.

3. In the field of translation, cooperation will focus on training of translators and interpreters and promotion of Community linguistic standards and terminology.

Article 79

Agriculture and the agro-industrial sector

1. Cooperation in this area shall have as its aim the modernisation of agriculture and the agro-industrial sector. It shall endeavour in particular to:

- develop and modernise processing businesses and their methods of storage, marketing, etc.;
- modernise the rural infrastructure (transport, water supply, telecommunications);
- improve land use planning, including construction and urban planning;
- improve productivity and quality through the use of appropriate methods and products; provide training and monitoring in the use of anti-pollution methods connected with inputs;
- promote complementarity in agriculture;
- promote technological cooperation in agriculture and the exchange of know-how, particularly between the private sectors in the Community and Slovenia;
- develop cooperation on animal health and plant health with the aim of bringing about gradual harmonisation with Community standards through assistance for training and the organisation of checks.

2. To these ends, technical assistance shall be provided by the Community as appropriate.

Article 80

Energy

1. In line with the principles of the market economy and of the Treaty on the European Energy Charter, the

parties shall cooperate to develop the progressive integration of Europe's energy markets.

2. The cooperation shall include technical assistance where appropriate in the following areas:

- formulation and planning of energy policy both at national and regional level, including long-term aspects;
- opening up the energy market to a greater degree, including facilitating transit of gas and electricity;
- study of the modernisation of energy infrastructure;
- improvement of distribution as well as improvement and diversification of supply;
- management and training for the energy sector;
- the development of energy resources;
- the promotion of energy saving and energy efficiency;
- the environmental impact of energy production and consumption;
- the nuclear energy sector;
- the electricity and gas sectors, including consideration of the possibility of the interconnection of the supply networks;
- the formulation of framework conditions for cooperation between undertakings in this sector, which could include the encouragement of joint ventures;
- the transfer of technology and know-how, which may include if appropriate the promotion and commercialisation of efficient energy technologies;
- use and support for the new and renewable energy sources.

Article 81

Nuclear safety

1. The aim of cooperation on nuclear safety shall be to provide for a high level of nuclear safety.

2. Cooperation, as appropriate to the Slovenian specific situation, shall cover the following:

- nuclear safety including both regulatory and operational aspects and serious accident management;
- protection against radiation, including monitoring of radiation in the environment;
- fuel cycle problems and safeguarding of nuclear materials, including measures against nuclear smuggling;

- radioactive waste management;
- early exchange of information in case of radiological emergencies;
- decommissioning of nuclear facilities;
- nuclear third party liability.

3. Cooperation shall include the exchange of information and experience and R&D activities in accordance with Article 77.

Article 82

Environment and protection against natural disasters

1. The parties shall develop and strengthen their cooperation in the area of combating environmental degradation.

2. Cooperation shall concern the following priority areas:

- effective monitoring of pollution levels; systems of information on the state of the environment;
- combating local, regional and transboundary pollution (pollution of air and water, including drinking water);
- sustainable, efficient and environmentally effective production and use of energy; safety of industrial plants, including nuclear installations;
- classification and safe handling of chemicals;
- effective prevention and reduction of water pollution, especially of transboundary watercourses;
- reduction, recycling and safe disposal of waste (including radioactive waste) and implementation of the Basel Convention;
- the environmental impact of agriculture; soil erosion and pollution through the chemical products used in agriculture;
- protection of forests, flora and fauna and the conservation of biodiversity;
- restoring ecological stability in the countryside;
- land management, including construction and town planning;
- use of economic and fiscal instruments;

- global climate change and its prevention;
- management of coastal areas and the prevention of marine pollution;
- international conventions in the area of environment;
- improvement of environmental standards of cars;
- environmental impact assessment of concepts and infrastructural projects concerning traffic/transport;
- correct assessment of costs and internalisation of external costs.

3. Cooperation shall comprise:

- exchange of information and experts, including information and experts concerned with the transfer of clean technologies and the safe use of environmentally sound biotechnologies;
- training programmes and courses;
- joint research activities;
- approximation of laws (Community standards);
- cooperation at regional level (including cooperation within the framework of the European Environment Agency) and at international level;
- development of strategies, particularly with regard to global and climatic issues;
- environmental education and awareness of environmental issues;
- environmental impact assessments.

4. In the field of protection against natural disasters, the aim of cooperation is to assure protection of people, animals, property and environment against natural and man-made disasters.

To this end, the cooperation shall include the following areas:

- exchange of the outcome of the scientific and research development projects;
- mutual and early notification on hazards disasters and their consequences;
- rescue and relief assistance systems in cases of disasters;
- exchange of experience in rehabilitation and reconstruction after a disaster;
- education and training for protection against natural and man-made disasters;
- rescue and relief exercise.

*Article 83***Transport**

1. The parties shall develop and step up cooperation in order to enable Slovenia to:

- restructure and modernise transport;
- improve movement of passengers and goods and access to the transport market by removing administrative, technical and other barriers;
- achieve operating standards comparable to those in the Community;
- develop a transport system that is compatible and aligned with the Community system.

2. The cooperation shall include the following in particular:

- economic, legal and technical training programmes;
- technical assistance, advice, and exchanges of information.

3. The cooperation shall include the following priority areas:

- road transport, including taxation and social and environmental aspects;
- combined rail and road transport;
- the management of railways and airports, including cooperation between the relevant national authorities;
- the development of road, rail, port and airport infrastructure on major routes of common interest and trans-European links;
- the harmonisation of international transport statistics;
- the renovation of technical transport equipment in line with Community standards, particularly as regards road-rail transport, multimodal transport and trans-shipment;
- the promotion of joint technological and research programmes in accordance with established procedures;
- the adoption of coordinated transport policies that are compatible with those applied in the Community.

*Article 84***Post and telecommunications**

1. The parties shall expand and strengthen cooperation in the area of post and telecommunications and shall to this end in particular:

- exchange information on telecommunications and postal services policies;
- exchange technical and other information and organise seminars, workshops and conferences for experts of both sides;
- conduct training and advisory operations;
- carry out transfers of technology;
- have the appropriate bodies from both sides carry out joint projects;
- promote European standards, systems of certification and regulatory approaches;
- promote new communications facilities, particularly those with commercial applications.

2. These activities shall focus on the following priority areas:

- the modernisation of Slovenia's telecommunications network and postal services and their integration into European and world networks;
- cooperation within the structures of European standardisation;
- the integration of trans-European systems; the legal and regulatory aspects of telecommunications;
- the management of telecommunications in the new economic environment: organisational structures, strategy and planning, purchasing principles;
- land use planning, including construction and urban planning.

*Article 85***Banking, insurance and other financial services**

1. The parties shall cooperate with the aim of establishing and developing a suitable framework for the encouragement of banking, insurance and financial services sector in Slovenia.

(a) The cooperation shall focus on:

- the adoption of a common accounting system compatible with European standards;

- the strengthening and restructuring of the banking, insurance and other financial sectors;
- the improvement of supervision and regulation of banking and other financial services, and technical assistance to the establishment and the operations of an insurance supervision body in Slovenia;
- the preparation of translations of Community and Slovenian legislation;
- the preparation of terminology glossaries;
- the exchange of information in particular in respect of proposed legislation.

(b) To this end, the cooperation shall include the provision of technical assistance and training.

2. The parties shall cooperate with the aim of developing efficient audit systems in Slovenia following the harmonised Community methods and procedures.

(a) Cooperation shall focus on:

- technical assistance to the court of auditors in Slovenia;
- the establishment of internal audit units in official agencies;
- the exchange of information with regard to auditing systems;
- the standardisation of audit documentation;
- training and advisory operations.

(b) To this end, technical assistance shall be provided by the Community as appropriate.

Article 86

Monetary policy

At the request of Slovenian authorities, the Community shall provide assistance designed to support the efforts of Slovenia towards the introduction of full convertibility of the tolar and the gradual approximation of its policies to those of the European Monetary System. Cooperation in this area will include informal exchange of information concerning the principles and the functioning of the European Monetary System, the European Monetary Institute and the European system of Central Banks.

Article 87

Prevention of money laundering

1. The parties agree on the necessity of making every effort and cooperating in order to prevent the use of

their financial systems for laundering of proceeds from criminal activities in general and drug offences in particular.

2. Cooperation in this area shall include administrative and technical assistance with the purpose to develop the implementation of regulations and efficient functioning of the suitable standards and mechanisms to combat money laundering equivalent to those adopted by the Community and international fora in this field, in particular the Financial Action Task Force (FATF).

Article 88

Regional development

1. The parties shall strengthen cooperation between them on regional development and land use.

2. To this end, any of the following measures may be undertaken:

- the exchange of information by national, regional or local authorities on regional and land use planning policy;
- the provision of assistance to Slovenia for the formulation of such policy;
- joint action by regional and local authorities in the area of economic development;
- the study of coordinated approaches for the development of border areas between the Community and Slovenia and other areas of Slovenia with severe regional disparities;
- exchange visits to explore the opportunities for cooperation and assistance;
- the exchange of civil servants or experts;
- the provision of technical assistance;
- the establishment of programmes for the exchange of information and experience, by methods including seminars.

Article 89

Social cooperation

1. With regard to health and safety at work, the parties shall develop cooperation between them with the aim of improving the level of protection of the health and safety of workers, taking as a reference the level of protection existing in the Community. Cooperation shall comprise the following in particular:

- the provision of technical assistance;
- the exchange of experts;

- cooperation between firms;
- the exchange of information and administrative and other relevant assistance to firms; training operations.

2. With regard to employment, cooperation between the parties shall focus notably on upgrading job-finding and careers advice services, providing back-up measures and promoting local development to assist industrial restructuring.

It shall also include measures such as studies, the secondment of experts and information and training operations.

3. With regard to social security, cooperation between the parties shall seek to adapt the Slovenian social security system to the new economic and social requirements, notably by providing the services of experts and organising information and training activities.

Article 90

Tourism

The parties shall increase and develop cooperation between them with a view to:

- encouraging tourism;
- increasing the flow of information through international networks, data banks, etc.;
- transferring know-how by organising training, exchanges and seminars;
- executing regional tourist projects such as cross-frontier projects, town-twinning, etc.;
- exchanging views and providing for appropriate exchanges of information on major issues of mutual interest affecting the tourism sector;
- encouraging the development of infrastructure conducive to investment in the tourism sector;
- introducing a computerised reservation and information system in Slovenia, together with rules for the protection of tourists as consumers.

Article 91

Small and medium-sized enterprises

1. The parties shall aim to develop and strengthen private sector small and medium-sized enterprises (SMEs) and cooperation between SMEs in the Community and Slovenia.

2. They shall encourage the exchange of information and know-how in the following areas:

- bringing about the legal, administrative, technical, tax and financial conditions necessary to the establishment and expansion of SMEs and for cross-border cooperation;
- the provision of the specialised services required by SMEs (management training, accounting, marketing, quality control, etc.) and the strengthening of agencies providing such services;
- the establishment of appropriate links with Community operators with the aim of improving the flow of information to SMEs and promoting cross-border cooperation, (for example, through the Business Cooperation Network (BC-NET), Euro-Info Centres, conferences, etc.).

3. The cooperation will include:

- the provision of technical assistance, in particular for the establishment of appropriate institutional support for SMEs, at national and regional level, in respect of financial, technological and commercial services;
- training and advisory services.

Article 92

Information communication

1. The Community and Slovenia shall take appropriate steps to stimulate effective mutual exchange of information. Priority shall be given to programmes aimed at providing the general public with basic information about the Community and Slovenia, and at supplying Slovenian business circles with more specialised information, including, where possible, access to Community databases.

2. The parties shall coordinate and, where appropriate, harmonise their policies regarding the regulation of cross-border broadcasts, technical standards and the promotion of European audiovisual technology.

3. Cooperation may include providing for exchange programmes, scholarships, training facilities for journalists and experts in the sectors of the media as appropriate.

Article 93

Consumer protection

1. The parties shall cooperate with the aim of achieving compatibility between the consumer protection systems of Slovenia and the Community. Effective consumer protection should be sought as a prerequisite for an efficient market economy.

2. To this end, in view of their shared interests, the parties shall promote and provide:

- active consumer protection policies, in line with Community legislation and, where appropriate, United Nations guidelines;
- harmonisation of legislation and alignment of Slovenian consumer protection laws with those applied in the Community;
- effective legal protection of consumers in order to improve quality and guarantee adequate safety standards for consumer goods.

3. Cooperation in this field may include:

- exchanges of information on dangerous products;
- training of government and NGO experts in the field of consumer protection;
- assistance with the development of independent organisations whose goal is to improve information to consumers, particularly through awareness campaigns;
- the establishment of information and advice centres to settle disputes and provide legal and other advice to consumers; cooperation between Slovenia and Community centres;
- access to Community databases;
- development of exchanges between representatives of consumers' interests.

Article 94

Customs

1. The aim of cooperation shall be to guarantee compliance with all the provisions scheduled for adoption in connection in the area of trade and to achieve the approximation of Slovenia's customs system to that of the Community, thus helping to pave the way for liberalization measures planned under this Agreement.

2. Cooperation shall include the following in particular:

- the exchange of information including on the methods of investigation;
- the development of cross-frontier infrastructure between the parties;
- the interconnection between the transit systems of the Community and Slovenia;

- the simplification of inspections and formalities in respect of the carriage of goods;
- the organisation of seminars and placements.

Technical assistance shall be provided where appropriate.

3. Without prejudice to further cooperation provided for in this Agreement, and in particular Article 97, the mutual assistance between administrative authorities in customs matters of the parties shall take place in accordance with the provisions of Protocol 5.

Article 95

Statistical cooperation

1. Cooperation in the area of statistics shall have as its aim the development of an efficient statistical system to provide, in a rapid and timely fashion, the reliable statistics needed to plan and monitor the process of reform and to contribute to the development of private enterprise in Slovenia.

2. To this end the parties shall cooperate in particular:

- to promote the development of an efficient statistical service in Slovenia with the requisite institutional framework;
- to bring about harmonisation with international (and particularly Community) methods, standards and classifications;
- to provide the data needed to maintain and monitor economic reform;
- to provide private sector economic operators with the appropriate macroeconomic and microeconomic data;
- to guarantee the confidentiality of individual data;
- to enable Slovenia to adopt the principles and standards of the Community statistical system.

3. Cooperation in this field shall include:

- providing information on methods;
- organising a programme of technical assistance comprising:
 - seminars, placements and technical consultations;
 - training activities;
 - pilot surveys;
 - participation in selected Eurostat working groups;
- exchange of statistical data.

*Article 96***Economic policy**

1. The Community and Slovenia shall facilitate the process of economic reform and integration by cooperating to improve understanding of the fundamentals of their respective economies and of implementing economic policy in market economies.

2. To these ends the Community and Slovenia shall cooperate to:

- exchange information on macroeconomic performance and prospects and on strategies for development;
- analyse jointly economic issues of mutual interest, including the framing of economic policy and the instruments for implementing it;
- through the programme of Action for Cooperation in Economics in particular, encourage extensive cooperation among economists and managers in the Community and Slovenia, in order to speed the transfer of know-how for the drafting of economic policies, and provide for wide dissemination of the results of policy-relevant research.

*Article 97***Combating drug abuse**

1. Within the scope of their respective powers and competences, the parties shall cooperate in increasing the efficiency of policies and measures to counter the illicit supply and traffic of narcotics and psychotropic substances and reducing abuse of these products.

2. The parties shall agree on the necessary methods of cooperation to attain these objectives, including the detailed arrangements for the implementation of common actions. Their actions will be based on consultation on and close coordination of the objectives and the policy measures in the fields targeted in paragraph 1.

3. The cooperation between the parties shall comprise technical and administrative assistance which could deal in particular with the following areas: the drafting and implementation of national legislation; the establishment of institutions and information centres and of social and health centres; the training of personnel and research; the prevention of diversion of precursors used for the purpose of illicit manufacture of narcotic drugs of psychotropic substances. The parties may agree to include other areas.

TITLE VII**PREVENTION OF ILLEGAL ACTIVITIES***Article 98*

1. The parties shall, within the scope of their respective powers and competences, establish a framework for cooperation designed to prevent illegal activities such as:

- clandestine immigration and the illegal presence of either party's nationals on the other's territory, with due allowance for the principles and practices of readmission;
- illegal economic activities, notably corruption;
- illegal transactions involving merchandise such as industrial waste and counterfeit goods;
- illegal trafficking in drugs and psychotropic substances;
- illegal transfer of motor vehicles;

- organised crime;

- theft or an illegal trade in radioactive and nuclear material.

2. Cooperation in the areas referred to in paragraph 1 shall be the subject of mutual consultations and close coordination. This cooperation should include technical and administrative assistance in:

- the drafting of national legislation for the prevention of illegal activities;
- the establishment of information centres;
- improving the efficiency of institutions responsible for preventing illegal activities;
- staff training and development of investigative facilities;
- drawing up mutually acceptable measures for the prevention of illegal activities.

TITLE VIII

CULTURAL COOPERATION

Article 99

1. The parties undertake to promote cultural cooperation. Where appropriate, the Community's cultural cooperation programmes, or those of one or more Member States, may be extended to Slovenia and further activities of interest to both sides developed.

This cooperation may cover in particular:

- literary translation;
- non-commercial exchanges of works of art and artists;
- conservation and restoration of monuments and sites (architectural and cultural heritage);
- training for those dealing with cultural affairs;
- the organisation of cultural events with a European emphasis;
- dissemination of information on major cultural works.

2. The parties may cooperate in the promotion of the audiovisual industry in Europe. In particular, the Slovenian audiovisual sector could apply to take part in activities set up by the Community in the framework of the MEDIA programme, in accordance with the procedures laid down by the bodies responsible for the various activities and the provisions of Council Decision 90/685/EEC which established the programme.

The parties shall coordinate and, where appropriate, harmonise their policies governing cross-border broadcasts, paying particular attention to the acquisition of intellectual property rights for satellite and cable broadcasts, audiovisual technical standards and the promotion of European audiovisual technology.

Cooperation in this area might also include exchanges of programmes, scholarships and equipment with a view to the training of journalists and other media professionals.

TITLE IX

FINANCIAL COOPERATION

Article 100

In order to achieve the objectives of this Agreement and in accordance with Articles 101, 102 and 104, without prejudice to Article 103, Slovenia shall receive temporary financial assistance from the Community in the form of grants and loans, including loans from the European Investment Bank according to the provisions of Article 18 of the Statute of the Bank.

Article 101

This financial assistance shall be covered by:

- the Operation PHARE measures provided for in Council Regulation (EEC) No 3906/89, as amended, on a multiannual basis, or within a new multiannual financial framework established by the Community following consultations with Slovenia and taking into account the considerations set out in Articles 104 and 105 of this Agreement;

- loans provided by the European Investment Bank until the expiry date of the availability thereof. Following consultations with Slovenia the Community shall fix the maximum amount and period of availability of loans from the European Investment Bank for Slovenia for subsequent years.

Article 102

The objectives and the areas of the Community's financial assistance shall be laid down in an indicative programme to be agreed between the two parties. The parties shall inform the Association Council.

Article 103

1. The Community shall, in case of special need, taking into account the availability of all financial resources, at the request of Slovenia and in coordination with international financial institutions, in the context of the G-24, examine the possibility of granting temporary financial assistance:

- to support, as appropriate, measures with the aim of ensuring the viability of Slovenia's external accounts and maintaining the convertibility of its currency;
- to support medium-term structural adjustment efforts in the Slovenian economy, including balance of payments assistance.

2. This financial assistance shall be subject to the presentation by Slovenia of stabilisation programmes for its economy, approved by the IMF, to the Community's acceptance thereof, to Slovenia's continued adherence to these programmes and, as an ultimate objective, to rapid transition to reliance on finance from private sources.

3. The Association Council will be informed of the conditions under which this assistance will be provided and regarding compliance with the obligations undertaken by Slovenia concerning such assistance.

Article 104

The Community financial assistance shall be evaluated in the light of the needs which arise and of Slovenia's development level, and taking into account established priorities and the absorption capacity of Slovenia's economy, the ability to repay loans and introduction of a market economy system and restructuring in Slovenia.

Article 105

In order to permit optimum use of the resources available, the parties shall ensure that Community contributions are made in close coordination with those from other sources such as the Member States, other countries, including the G-24, and international financial institutions, such as the International Monetary Fund, the International Bank for Reconstruction and Development and the European Bank for Reconstruction and Development.

Article 106

Slovenia shall participate in framework programmes, specific programmes, projects or other actions of the Community in the fields laid down in Annex XI. Without prejudice to the existing participation of Slovenia in the activities referred to in Annex XI, the Association Council shall decide the terms and conditions for the participation of Slovenia in these activities. The financial contribution of Slovenia to the activities referred to in Annex XI shall be based on the principle that Slovenia shall meet the costs resulting from its participation. If necessary the Community may decide, on a case-by-case basis, and pursuant to the rules applicable to the general budget of the European Communities, to pay a supplement to Slovenia's contribution.

TITLE X

PROVISIONS RELATING TO THE OSIMO AGREEMENTS AND CONCERNING ECONOMIC COOPERATION BETWEEN SLOVENIA AND ITALY

Article 107

In order to promote regional cooperation, the Community and Slovenia shall give particular attention, as part of the implementation of their cooperation, to activities which come within the scope of the Agreements signed at Osimo on 10 November 1975 by the Italian Republic and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and to the transfrontier cooperation initiatives which form part of the general framework of economic cooperation between Italy and Slovenia.

In particular, the parties shall take account of their mutual interest in attaining the objectives referred to in the first subparagraph in the selection of projects that are to receive financial assistance in the context of cooperation.

Article 108

Without prejudice to Article 31, the Community, within the framework of Community provisions governing free

zones, and Slovenia shall grant free access to their markets to products that have obtained originating status, within the meaning of the Protocol on originating products, in the free frontier zones which could be created by agreement between the Italian Republic and Republic of Slovenia within the meaning of the Agreement on the promotion of economic cooperation, signed in Osimo in 1975.

Article 109

For the purposes of the implementation of Articles 107 and 108, the Community and Slovenia shall cooperate in accordance with the cooperation objectives referred to in Article 107.

TITLE XI

INSTITUTIONAL, GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 110

An Association Council is hereby established which shall supervise the implementation of this Agreement. It shall meet at Ministerial level once a year and when circumstances require. It shall examine any major issues arising within the framework of this Agreement and any other bilateral or international issues of mutual interest.

Article 111

1. The Association Council shall consist of the members of the Council of the European Union and members of the Commission of the European Communities, on the one hand, and of members of the Government of Slovenia, on the other.

2. Members of the Association Council may arrange to be represented, in accordance with the conditions to be laid down in its rules of procedure.

3. The Association Council shall establish its rules of procedure.

4. The Association Council shall be chaired in turn by a member of the Council of the European Union and a member of the Government of Slovenia, in accordance with the provisions to be laid down in its rules of procedure.

5. In matters which concern it, the European Investment Bank shall take part, as an observer, in the work of the Association Council.

Article 112

The Association Council shall, for the purpose of attaining the objectives of this Agreement, have the power to take decisions in the cases provided for therein. The decisions taken shall be binding on the parties, which shall take the measures necessary to implement the decisions taken. The Association Council may also make appropriate recommendations.

It shall draw up its decisions and recommendations by agreement between the two parties.

Article 113

1. Each of the two parties may refer to the Association Council any dispute relating to the application or interpretation of this Agreement.

2. The Association Council may settle the dispute by means of a decision.

3. Each party shall be bound to take the measures involved in carrying out the decision referred to in paragraph 2.

4. In the event of it not being possible to settle the dispute in accordance with paragraph 2, either party may notify the other of the appointment of an arbitrator; the other party must then appoint a second arbitrator within two months. For the application of this procedure, the Community and the Member States shall be deemed to be one party to the dispute.

The Association Council shall appoint a third arbitrator.

The arbitrators' decision shall be taken by majority vote.

Each party to the dispute must take the steps required to implement the decision of the arbitrators.

Article 114

1. The Association Council shall be assisted in the performance of its duties by an Association Committee composed of representatives of the members of the Council of the European Union and of members of the Commission of the European Communities, on the one hand, and of representatives of the Government of Slovenia, on the other, normally at senior civil servant level.

In its rules of procedure the Association Council shall determine the duties of the Association Committee, which shall include the preparation of meetings of the Association Council, and shall determine how the Committee shall function.

2. The Association Council may delegate to the Association Committee any of its powers. In this event the Association Committee shall take its decisions in accordance with the conditions laid down in Article 112.

Article 115

The Association Council may decide to set up any other special committee or body that can assist it in carrying out its duties.

In its rules of procedure, the Association Council shall determine the composition and duties of such committees or bodies and how they shall function.

Article 116

An Association Parliamentary Committee is hereby established. It shall be a forum for Members of the Slovenian Parliament and the European Parliament to meet and exchange views. It shall meet at intervals which it shall itself determine.

Article 117

1. The Association Parliamentary Committee shall consist of members of the European Parliament, on the one hand, and of Members of the Slovenian Parliament, on the other.

2. The Association Parliamentary Committee shall establish its rules of procedure.

3. The Association Parliamentary Committee shall be chaired in turn by the European Parliament and the Slovenian Parliament, in accordance with the provisions to be laid down in its rules of procedure.

Article 118

The Association Parliamentary Committee may request relevant information regarding the implementation of this Agreement from the Association Council, which shall supply the Committee with the requested information.

The Association Parliamentary Committee shall be informed of the decisions of the Association Council.

The Association Parliamentary Committee may make recommendations to the Association Council.

Article 119

Within the scope of this Agreement, each party undertakes to ensure that natural and legal persons of the other party have access free of discrimination in relation to its own nationals to the competent courts and administrative organs of the parties to defend their individual rights and their property rights, including those concerning intellectual, industrial and commercial property.

Article 120

Nothing in this Agreement shall prevent a party from taking any measures:

- (a) which it considers necessary to prevent the disclosure of information contrary to its essential security interests;

- (b) which relate to the production of, or trade in, arms, munitions or war materials or to research, development or production indispensable for defence purposes, provided that such measures do not impair the conditions of competition in respect of products not intended for specifically military purposes;

- (c) which it considers essential to its own security in the event of serious internal disturbances affecting the maintenance of law and order, in time of war or serious international tension constituting threat of war or in order to carry out obligations it has accepted for the purpose of maintaining peace and international security.

Article 121

1. In the fields covered by this Agreement and without prejudice to any special provisions contained therein:

- the arrangements applied by Slovenia in respect of the Community shall not give rise to any discrimination between the Member States, their nationals or its companies or firms;
- the arrangements applied by the Community in respect of Slovenia shall not give rise to any discrimination between Slovenian nationals or its companies or firms.

2. The provisions of paragraph 1 shall be without prejudice to the right of the parties to apply the relevant provisions of their fiscal legislation to taxpayers who are not in identical situations as regards their place of residence.

Article 122

Products originating in Slovenia shall not receive more favourable treatment when imported into the Community than that applied by Member States among themselves.

The treatment granted to Slovenia under Title IV and Chapter I of Title V shall not be more favourable than that accorded by Member States among themselves.

Article 123

1. The parties shall take any general or specific measures required to fulfil their obligations under this Agreement. They shall see to it that the objectives set out in this Agreement are attained.

2. If either party considers that the other party has failed to fulfil an obligation under this Agreement, it may take appropriate measures. Before so doing, except in cases of special urgency, it shall supply the Association Council with all relevant information required for a thorough examination of the situation with a view to seeking a solution acceptable to the parties.

In the selection of measures, priority must be given to those which least disturb the functioning of this Agreement. These measures shall be notified immediately to the Association Council and shall be the subject of consultations within the Association Council if the other party so requests.

Article 124

This Agreement shall not, until equivalent rights for individuals and economic operators have been achieved under this Agreement, affect rights ensured to them through existing agreements binding one or more Member States, on the one hand, and Slovenia, on the other.

Article 125

For the purposes of this Agreement, the term 'parties' shall mean the Community, or its Member States, or the Community and its Member States, in accordance with their respective powers, of the one part, and Slovenia, of the other part.

Article 126

Protocols 1, 2, 3, 4, 5 and 6 and Annexes I to XIII shall form an integral part of this Agreement.

Article 127

This Agreement is concluded for an unlimited period.

Either party may denounce this Agreement by notifying the other party. This Agreement shall cease to apply six months after the date of such notification.

Article 128

The Secretary General of the Council of the European Union shall be the depository of the Agreement.

Article 129

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaties establishing the European Community, the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community are applied and under the conditions laid down in those Treaties, and to the territory of Slovenia on the other.

Article 130

This Agreement is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Slovenian languages, each of these texts being equally authentic.

Article 131

This Agreement shall be approved by the parties in accordance with their own procedures.

This Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the date on which the parties notify each other that the procedures referred to in the first paragraph have been completed.

Upon its entry into force, this Agreement shall replace the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia signed in Luxembourg on 5 April 1993, and the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, signed in Luxembourg on 5 April 1993.

Article 132

In the event that, pending the completion of the procedures necessary for the entry into force of this Agreement, the provisions of certain parts of this Agreement, in particular those relating to goods, are put into effect in 1996 by means of an Interim Agreement between the Community and Slovenia, the parties agree that, in such circumstances for the purposes of Title III, Articles 65, 67 and 68 of this Agreement and Protocols 1 to 6 hereto, the terms 'date of entry into force of this Agreement' shall mean:

- the date of entry into force of the Interim Agreement in relation to obligations taking effect on that date, and
- 1 January 1996 in relation to obligations taking effect after the date of entry into force by reference to the date of entry into force.

Hecho en Luxemburgo, el diez de junio de mil novecientos noventa y seis.

Udfærdiget i Luxembourg den tiende juni nitten hundrede og seksoghalvfems.

Geschehen zu Luxemburg am zehnten Juni neunzehnhundertsechsunneunzig.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις δέκα Ιουνίου χίλια εννιακόσια ενενήντα έξι.

Done at Luxembourg on the tenth day of June in the year one thousand nine hundred and ninety-six.

Fait à Luxembourg, le dix juin mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Fatto a Lussemburgo, addì dieci giugno millenovecentonovantasei.

Gedaan te Luxemburg, de tiende juni negentienhonderd zesennegentig.

Feito no Luxemburgo, em dez de Junho de mil novecentos e noventa e seis.

Tehty Luxemburgissa kymmenentenä päivänä kesäkuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäkuusi.

Som skedde i Luxemburg den tionde juni nittonhundranittiosex.

V Luksemburgu, desetega junija tisočdevetstošestindevetdeset.

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien

Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

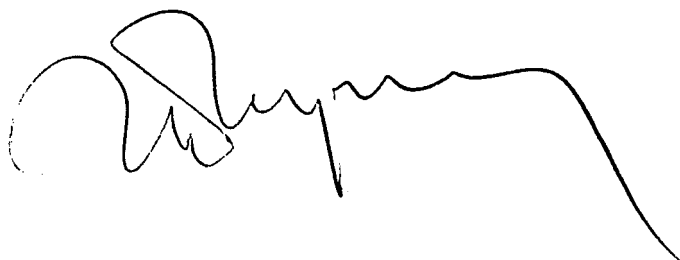
Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

For Kongeriget Danmark

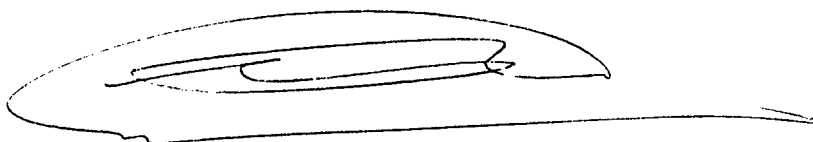
Für die Bundesrepublik Deutschland



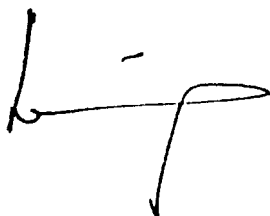
Για την Ελληνική Δημοκρατία



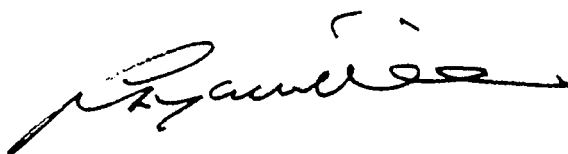
Por el Reino de España



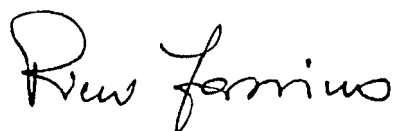
Pour la République française



Thar ceann na hÉireann
For Ireland



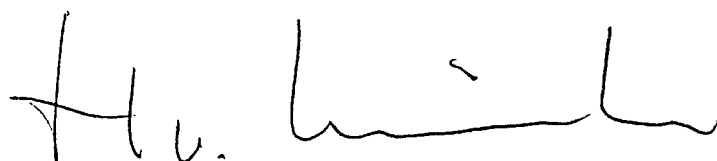
Per la Repubblica italiana



Pour le Grand-Duché de Luxembourg



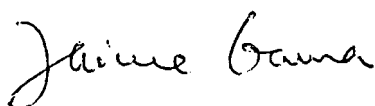
Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich



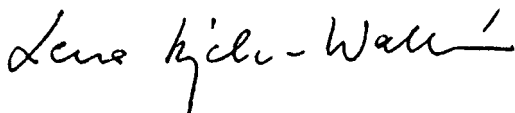
Pela República Portuguesa



Suomen tasavallan puolesta
För Republiken Finland



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



Por las Comunidades Europeas

For De Europæiske Fællesskaber

Für die Europäischen Gemeinschaften

Για τις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες

For the European Communities

Pour les Communautés européennes

Per le Comunità europee

Voor de Europese Gemeenschappen

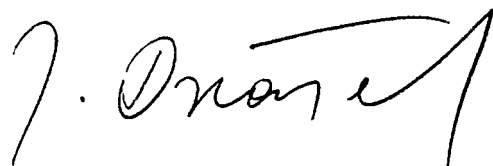
Pelas Comunidades Europeias

Euroopan yhteisöjen puolesta

För Europeiska gemenskaperna



Za Republiko Slovenijo



LIST OF ANNEXES

			<i>Page</i>
<i>Annex I</i>	Article 9(1) and Article 19(2)	Definition of Industrial and Agricultural Products	41
<i>Annex II</i>	Article 10(2)	Community tariff concessions	42
<i>Annex III</i>	Article 11(2)	Slovenian tariff concessions	44
<i>Annex IV</i>	Article 11(3)	Slovenian tariff concessions	47
<i>Annex V</i>	Article 18(1) and Article 18(2)	Goods referred to in Article 18	50
<i>Annex VI</i>	Article 21(2)	Community agricultural concessions	51
<i>Annex VII</i>	Article 21(4)	Slovenian agricultural concessions	58
<i>Annex VIII(a)</i>	Article 24	Community fishery concessions	59
<i>Annex VIII(b)</i>	Article 24	Slovenian fishery concessions	60
<i>Annex IX(a)</i>	Article 45 and Article 52	Establishment: Sectors related to the transitional period	61
<i>Annex IX(b)</i>	Article 45	Establishment: 'Excluded Sectors'	61
<i>Annex IX(c)</i>	Titel IV, Chapter II	Establishment: 'Financial Services'	62
<i>Annex X</i>	Article 68	Protection of Intellectual, Industrial and Commercial Property Rights	64
<i>Annex XI</i>	Article 106	Participation of Slovenia in Community programmes	65
<i>Annex XII</i>	Article 14	Customs duties on exports and charges having equivalent effect	66
<i>Annex XIII</i>	Article 126	Exchange of Letters concerning Article 64(2) of the Association Agreement: 'Right to purchase property'	67

ANNEX I

LIST OF PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLES 9 AND 19 OF THE AGREEMENT

CN code	Description
ex 3502	Albumins, albuminates and other albumin derivatives:
ex 3502 10	Egg albumin:
3502 10 91	Dried (for example, in sheets, scales, flakes, powder)
3502 10 99	
ex 3502 90	Milk albumin (lactalbumin):
3502 90 51	Dried (for example, in sheets, scales, flakes, powder)
3502 90 59	Other
4501	Natural cork, raw and simply prepared; waste cork; crushed, granulated or ground cork
5201 00	Cotton, not carded or combed
5301	Flax, raw or processed but not spun; flax tow and waste (including yarn waste and garnetted stock)
5302	True hemp (<i>Cannabis sativa</i> L.) raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (including yarn waste and garnetted stock)

ANNEX II

LIST OF PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 10(2)

CN code 1995	Basic tariff ceiling ⁽¹⁾ ⁽²⁾	CN code 1995	Basic tariff ceiling ⁽¹⁾ ⁽²⁾
	(in tonnes) ⁽³⁾		(in tonnes) ⁽³⁾
4011 10 00	7 000	7407	3 900
4011 20 10		7408	
4011 20 90		7411	
4011 30 90		7604 10	8 200
4011 91 10		7604 29	
4011 91 30		7605	
4011 91 90		7606	
4011 99 10		7903	4 260
4011 99 30		7905	
4011 99 90		8501 10 10	6 544
4012 10 30		8501 10 91	
ex 4012 10 80 ⁽³⁾		8501 10 93	
ex 4012 20 90 ⁽³⁾		8501 10 99	
4013 10 10		8501 20 90	
4013 10 90		8501 31 90	
4013 90 90		8501 32 91	
4203 10 00	160	8501 32 99	
4203 21 00		8501 33 90	
4203 29 91		8501 34 50	
4203 29 99		8501 34 91	
4203 30 00		8501 34 99	
4203 40 00		8501 40 91	
4412	40 490 m ³	8501 40 99	
4420 90		8501 51 90	
4420 90 11		8501 52 91	
4420 90 19		8501 52 93	
4410	28 340	8501 52 99	
6401		8501 53 50	
6402	430	8501 53 92	
6403		8501 53 94	
6404	3 120	8501 53 99	
6405 90 10		8501 61 91	
9405 91 19	470	8501 61 99	
7305		8501 62 90	
7306 10 11	17 350	8501 63 90	
7306 10 19		8501 64 00	
7306 10 90		8502 11 91	
7306 20 00		8502 11 99	
7306 30 21		8502 12 90	
7306 30 29		8502 13 91	
7306 30 51		8502 13 99	
7306 30 59		8502 20 91	
7306 30 71		8502 20 99	
7306 30 78		8502 30 91	
7306 30 90		8502 30 99	
7306 40 91		8502 40 90	
7306 40 99		8503 00	6 440
7306 50 91		8504 90	
7306 50 99		8544 11	1 170
7306 60 31		8544 19	
7306 60 39		8544 20	
7306 60 90		8544 30 90	
7306 90 00		8544 41	
		8544 49	
		8544 51	
		8544 59	
		8544 60	

CN code 1995	Basic tariff ceiling ⁽¹⁾ ⁽²⁾	CN code 1995	Basic tariff ceiling ⁽¹⁾ ⁽²⁾
	(in tonnes) ⁽³⁾		(in tonnes) ⁽³⁾
8716 10 10 8716 10 91 8716 10 94 8716 10 96 8716 10 99 8716 20 10 8716 20 90 8716 31 00 8716 39 30 8716 39 51 8716 39 59 8716 39 80 8716 40 00	6 500	9403 10 10 9403 10 51 9403 10 59 9403 10 91 9403 10 93 9403 10 99 9403 20 91 9403 20 99 9403 30 11 9403 30 19 9403 30 91 9403 30 99 9403 40 10 9403 40 90 9403 50 00 9403 60 10 9403 60 30 9403 60 90 9403 70 90 9403 80 00 9403 90 10 9403 90 30 9403 90 90	47 290
9401 30 10 9401 30 90 9401 40 00 9401 50 00 9401 61 00 9401 69 00 9401 71 00 9401 79 00 9401 80 00 9401 90 30 9401 90 80	19 610	7202 21 10 7202 21 90 7202 29 00	4 630

⁽¹⁾ For imports exceeding these ceilings, the Community may reintroduce customs duties.

⁽²⁾ These amounts will be increased by 20 % on the first day of every calendar year following the year of entry into force of the Agreement.

⁽³⁾ See note for the description of the product referred to.

Note

CN code	Description of the products concerned	Taric code
ex 4012 10 80	Retreaded tyres Other than of the kind used on bicycles or cycles with auxiliary motor, or motor-cycles or motor-scooters	4012 10 80*90
ex 4012 20 90	Used pneumatic tyres Other than the kind used on bicycles or cycles with auxiliary motor, or motor-cycles or motor-scooters	4012 20 90*90

ANNEX III

LIST OF PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 11(2)

2501 00	2833 40	2903 51	2916 32	3207 30
2505 10	2834 22	2903 59	2916 33	3207 40
2505 90	2834 29	2903 61	2916 39	3209 90
2506 21	2835 10	2903 62	2917 13	3210 00
2506 29	2835 21	2903 69	2917 14	3212 10
2508 10	2835 22	2904 10	2917 20	3212 90
2508 30	2835 23	2904 90	2917 34	3213 10
2508 40	2835 24	2905 11	2917 36	3213 90
2508 60	2835 25	2905 14	2918 17	3214 90
2509 00	2835 26	2905 15	2918 19	3215 11
2517 10	2835 29	2905 17	2918 23	3215 19
2517 49	2835 39	2905 19	2918 29	
2518 10	2836 10	2905 21	2918 30	3302 10
2518 20	2836 91	2905 22	2918 90	3302 90
2518 30	2836 92	2905 29	2919 00	3303 00 90
2521 00	2836 93	2905 39	2921 12	3304 10
2522 10	2836 99	2905 41	2921 22	3304 20
2522 20	2837 19	2905 43	2921 30	3304 30
2522 30	2837 20	2905 49	2921 41	3304 91
2528 90	2838 00	2905 50	2921 42	3304 99
2530 90	2839 11	2906 12	2921 43	3305 10
	2839 19	2906 13	2921 44	3305 20
2710 00 27	2839 20	2906 14	2921 45	3305 30
2710 00 29	2839 90	2906 19	2921 49	3305 90
2710 00 32	2840 11	2906 21	2922 21	3306 10
2710 00 34	2840 19	2906 29	2922 22	3306 90
2710 00 36	2840 20	2907 14	2922 29	3307 10
2710 00 69	2841 10	2907 15	2922 30	3307 20
2710 00 74	2841 50	2907 19	2923 90	3307 30
2710 00 76	2841 70	2907 22	2924 21	3307 41
2710 00 77	2841 80	2907 23	2925 19	3307 49
2710 00 78	2841 90	2907 29	2925 20	3307 90
2715 00	2842 10	2907 30	2926 20	
	2842 90	2908 10	2926 90	3401 11
2804 10	2843 29	2908 20	2928 00	3401 19
2804 21	2846 10	2908 90	2929 90	3401 20
2805 40	2846 90	2909 20	2930 10	3402 11
2810 00	2848 10	2909 30	2932 12	3402 12
2811 19	2848 90	2909 50	2933 21	3402 13
2811 22	2849 20	2909 60	2933 79	3402 19
2811 23	2849 90	2910 20	2942 00	3402 90
2811 29	2850 00	2910 90		3403 11
2815 30	2851 00	2912 12	3004 10	3403 19
2818 10		2912 13	3004 20 90	3403 91
2818 20	2901 10	2912 19	3004 31 90	3403 99
2821 20	2901 21	2912 21	3004 32	3404 10
2824 10	2901 22	2912 30	3004 39	3404 20
2824 20	2901 23	2912 42	3004 40	3404 90
2824 90	2901 24	2912 49	3004 50	3405 10
2826 19	2901 29	2912 50	3004 90	3405 20
2826 20	2902 11	2912 60	3005 10	3405 30
2826 90	2902 19	2913 00	3005 90	3405 40
2827 20	2902 42	2914 19	3006 20	3405 90
2827 36	2902 43	2914 21	3006 30	3407 00
2827 39	2902 60	2914 23	3006 40	
2828 10	2902 70	2914 29	3006 50	3501 90
2829 90	2902 90	2914 30	3006 60	3505 10
2830 30	2903 12	2914 41		3505 20
2830 90	2903 13	2914 50		3506 10
2831 90	2903 14	2914 70	3101 00	3506 91
2832 10	2903 15	2915 23	3105 10	3506 99
2832 20	2903 16	2915 40		3507 10
2833 19	2903 19	2915 50	3201 30	
2833 21	2903 29	2915 60	3201 90	3601 00
2833 26	2903 30	2916 19	3207 10	3604 10
2833 29	2903 40	2916 20	3207 20	3604 90

3606 10	3920 69	4104 29	4908 10	7019 39
3606 90	3920 72	4105 11 91	4909 00	7019 90
	3920 73	4105 11 99	4910 00	7020 00
3701 99	3920 79	4105 12 90	4911 10	
	3920 92	4105 19 90	4911 91	7307 19
3801 90	3920 93	4105 20	4911 99	7307 21
3804 00	3920 94	4106 11 90		7308 10
3805 10	3920 99	4106 12	6403 51 19	7308 20
3805 20	3921 11	4106 19	6403 51 91	7308 40
3805 90	3921 12	4106 20	6403 51 95	7308 90
3808 10	3921 13	4107 10 90	6403 51 99	7311 00
3808 20	3921 14	4107 21	6403 59	7313 00
3808 30	3921 19	4107 29	6403 91	7314 20
3808 40	3921 90	4107 90	6403 99	7314 30
3808 90	3922 20	4108 00	6406 91	7314 41
3809 10	3922 90	4109 00		7314 42
3809 91	3923 10	4110 00	6601 10	7314 49
3809 92	3923 29	4111 00	6601 91	7314 50
3809 99	3923 30		6601 99	7315 11
3810 10	3923 40	4302 11	6603 10	7315 12
3810 90	3923 50	4302 12	6603 20	7315 19
3814 00	3923 90	4302 13	6603 90	7315 20
3816 00	3924 10	4302 19		7315 81
3817 20	3924 90	4302 20	6801 00	7315 82
3819 00	3925 10	4304 00 10	6802 10	7315 89
3820 00	3925 20		6802 21	7315 90
3822 00	3925 30	4701 00	6802 22	7320 10
3823 10	3925 90	4702 00	6802 23	7320 20
3823 20	3926 10	4704 11	6802 29	7320 90
3823 30	3926 20	4704 19	6802 91	7321 81
3823 40	3926 30	4704 29	6802 92	7321 82
3823 50	3926 90	4707 10	6802 93	7321 83
		4707 20	6802 99	7321 90
3905 11	4003 00	4707 30	6803 00	7322 11
3905 19	4004 00	4707 90	6804 21	7322 19
3905 90	4005 10		6804 22	7322 90
3906 10	4005 91	4802 10	6804 23	7324 29
3907 50	4005 99	4802 40	6804 30	
3907 91	4006 10	4802 51	6805 10	7610 90
3907 99	4006 90	4802 53	6805 20	7612 10
3909 10	4008 11	4809 10	6805 30	
3909 30	4008 19	4809 20	6806 10	8201 10
3909 40	4008 21	4809 90	6806 90	8201 20
3909 50	4008 29	4810 21	6809 11	8201 30
3915 10	4009 10	4810 29	6809 19	8201 40
3915 20	4009 20	4811 29	6809 90	8201 50
3915 30	4009 30	4811 31	6812 70	8201 60
3915 90	4009 40	4811 39	6815 91	8201 90
3916 10	4009 50	4814 10		8202 10
3916 20	4010 10	4814 90	6901 00	8202 20
3916 90	4010 91	4815 00	6903 10	8202 31
3917 21	4010 99	4816 30	6903 20	8202 32
3917 22	4011 10	4816 90	6903 90	8202 40
3917 23	4011 20	4817 10	6906 00	8202 91
3917 29	4011 50	4817 20	6907 90	8202 99
3917 31	4011 91	4817 30	6908 90	8207 30
3917 32	4012 10	4820 10	6909 11	8208 10
3917 33	4012 20	4820 20	6912 00	8208 20
3917 39	4012 90	4820 30	6914 10	8208 30
3917 40	4013 10	4820 40	6914 90	8208 40
3918 90	4013 20	4820 50		8213 00
3919 10	4013 90	4820 90	7007 19	
3919 90	4015 19	4821 10	7007 29	8303 00
3920 10	4015 90	4821 90	7008 00	8304 00
3920 20	4016 10	4823 11	7010 90	8307 10
3920 30	4016 91	4823 19	7013 21	8307 90
3920 41	4016 93	4823 30	7013 29	8308 20
3920 42	4016 94	4823 51	7013 31	8309 10
3920 51	4016 95	4823 60	7013 39 91	8310 00
3920 59	4016 99	4823 90	7013 39 99	
3920 61			7013 91	8403 90
3920 62	4104 10 95	4901 99	7017 90	8404 10
3920 63	4104 10 99	4907 00	7019 20	8404 20

8404 90	8431 20	8459 39	8474 80	8607 29
8408 10	8431 31	8459 40	8474 90	8607 30
8408 20 31	8431 39	8459 51	8477 51	8607 91
8408 20 35	8431 41	8459 59	8477 59	8607 99
8408 20 37	8431 42	8459 61	8477 90	
8408 20 51	8431 43	8459 69	8479 10	8701 10
8408 20 55	8431 49	8459 70	8479 20	8703 32 19
8408 20 57	8432 10	8460 11	8479 30	8708 50
8408 20 99	8432 21	8460 31	8479 40	8708 60
8408 90	8432 29	8460 39	8479 81	8708 70
8412 21	8432 30	8460 40	8479 82	8712 00
8412 31	8432 80	8460 90	8479 89	8713 10
8414 20	8432 90	8461 10	8479 90	8713 90
8414 30	8433 11	8461 20	8483 10	
8414 40	8433 40	8461 30	8483 20	9001 10
8414 80	8433 52	8461 40	8483 30	9003 11
8416 10	8433 53	8461 50	8483 50	9004 10
8416 20	8433 60	8461 90	8483 60	9004 90
8416 30	8433 90	8462 10	8483 90	9008 20
8416 90	8434 10	8462 21	8484 10	9018 20
8419 11	8434 20	8462 29	8484 90	9018 32
8419 19	8434 90	8462 31		9018 39
8419 31	8435 10	8462 39	8516 50	9018 41
8419 32	8435 90	8462 41	8517 10	9018 49
8419 50	8436 80	8462 49	8517 40	9018 50
8419 60	8441 80	8462 91	8517 81	9026 10
8421 11	8450 20	8462 99	8518 10	9026 20
8421 12	8450 90	8463 10	8525 10	9026 80
8421 19	8451 10	8463 20	8525 20	9026 90
8421 21	8451 29	8463 30	8532 21	9027 10
8421 22	8451 30	8463 90	8532 29	9028 90
8421 23	8451 40	8464 10	8536 90 01	9029 20
8421 29	8451 50	8464 20	8536 90 10	9029 90
8421 31	8451 80	8464 90	8536 90 20	9030 81
8421 39 30	8451 90	8465 10	8541 30	9030 89
8421 39 51	8453 10	8465 91	8541 50	9031 40
8421 39 55	8453 20	8465 92	8546 10	9031 80
8421 39 71	8453 80	8465 93	8546 20	9032 20
8421 39 75	8453 90	8465 94		9032 81
8421 91	8454 10	8465 95	8601 10	
8422 30	8454 20	8465 96	8601 20	9105 11
8422 40	8456 10	8465 99	8602 10	
8424 20	8456 20	8466 10	8602 90	9403 10
8424 89	8456 30	8466 20	8603 10	9403 20
8424 90	8456 90	8466 30	8603 90	9403 90
8426 11	8457 10	8466 91	8604 00	9405 91
8426 12	8457 20	8466 92	8605 00	
8426 19	8457 30	8466 93	8606 10	9506 99
8426 20	8458 11	8466 94	8606 20	9606 10
8426 30	8458 19	8467 81	8606 30	9606 21
8426 41	8458 91	8470 50	8606 91	9606 30
8426 49	8458 99	8474 10	8606 92	9607 11
8426 91	8459 10	8474 20	8606 99	9607 19
8426 99	8459 21	8474 31	8607 11	9607 20
8430 20	8459 29	8474 32	8607 12	9615 11
8431 10	8459 31	8474 39	8607 19	9615 19
			8607 21	9615 90

ANNEX IV

LIST OF PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 11(3)

2523 29	4203 21	6402 30	7211 41 99	7228 70 91
2523 90	4203 29	6402 91	7211 49 91	7228 70 99
	4203 30	6402 99	7211 49 99	7229 10
2801 10	4203 40	6403 11	7211 90 19	7229 20
2804 30	4204 00	6403 19	7211 90 90	7229 90
2804 40	4205 00	6403 20	7214 10	
2806 10		6403 30	7215 10	7301 20
2811 21	4303 10	6403 40	7215 20	7306 30
2815 12	4303 90	6404 11	7215 30	7306 40
2823 00	4304 00 90	6404 19	7215 40	7306 50
2828 90		6404 20	7215 90 90	7306 60
2833 22	4410 10	6405 10	7216 60	7306 90
2835 31	4410 90	6405 20	7216 90 50	7307 11
2840 30	4411 11	6405 90	7216 90 60	7307 22
2847 00	4411 19		7216 90 91	7307 23
2849 10	4411 21	6501 00	7216 90 93	7307 29
	4411 29	6502 00	7216 90 95	7307 91
2912 11	4411 31	6503 00	7216 90 97	7307 92
2917 31	4411 39	6504 00	7216 90 98	7307 93
2917 32	4411 91	6505 10	7217 11	7307 99
2917 33	4411 99	6505 90	7217 12	7308 30
2917 35	4412 12	6506 10	7217 13	7309 00
2931 00	4412 19	6506 91	7217 19	7310 10
	4412 21	6506 92	7217 21	7310 21
3206 10	4412 29	6506 99	7217 22	7310 29
3208 10	4412 91	6507 00	7217 23	7314 11
3208 20	4412 99		7217 29	7314 19
3208 90		6807 10	7217 31	7317 00
3209 10	4801 00	6807 90	7217 32	7318 11
3211 00	4802 52	6808 00	7217 33	7318 12
3214 10	4802 60	6810 11	7217 39	7318 13
	4803 00	6810 19	7218 90 30	7318 14
3402 20	4805 70	6810 20	7218 90 91	7318 15
3406 00	4805 80	6810 91	7218 90 99	7318 16
	4808 10	6810 99	7219 90 91	7318 19
3602 00	4810 11	6811 10	7219 90 99	7318 21
3603 00	4810 12	6811 20	7220 20 31	7318 22
	4814 20	6811 30	7220 20 39	7318 23
3823 90 70	4814 30	6811 90	7220 20 51	7318 24
3823 90 81	4816 10		7220 20 59	7318 29
3823 90 83	4816 20	6904 10	7220 20 91	7321 11
3823 90 85	4818 10	6904 90	7220 20 99	7321 12
3823 90 87	4818 20	6905 10	7220 30 51	7321 13
3823 90 91	4818 30	6905 90	7220 90 19	7323 91
3823 90 93	4818 40		7220 90 39	7323 92
3823 90 95	4819 10	7113 11	7220 90 90	7323 93
	4819 20	7113 19	7222 20	7323 94
3918 10	4819 40	7113 20	7222 30 59	7323 99
3922 10	4819 50	7114 11	7222 30 91	7325 10
3923 21	4819 60	7114 19	7222 30 99	7325 99
	4822 10	7114 20	7225 20 90	7326 20
4201 00	4822 90		7225 90 90	
4202 11	4823 40	7202 21	7226 10 91	7407 10
4202 12	4823 59	7202 41	7226 10 99	7407 21
4202 19	4823 70	7202 49	7226 20 80	7407 22
4202 21		7202 99 19	7226 92 91	7407 29
4202 22	4903 00	7202 99 30	7226 92 99	7408 11
4202 29		7202 99 80	7226 99 80	7408 19
4202 31	6401 10	7208 90 90	7228 10 50	7408 21
4202 32	6401 91	7209 90 90	7228 10 90	7408 22
4202 39	6401 92	7211 30 31	7228 20 60	7408 29
4202 91	6401 99	7211 30 39	7228 40	7419 91
4202 92	6402 11	7211 30 50	7228 50	7419 99
4202 99	6402 19	7211 30 90	7228 60 81	7601 20
4203 10	6402 20	7211 41 95	7228 60 89	7604 10

7604 21	8403 10	8450 19	8515 31	8702 90 31
7604 29	8407 21	8451 21	8515 39	8702 90 39
7605 11	8407 29	8454 30	8515 80	8702 90 90
7605 19	8407 31	8454 90	8515 90	8703 22
7605 21	8407 32	8455 30	8516 10	8703 23
7605 29	8410 11	8471 20	8516 21	8703 24
7606 11	8410 12	8471 92 80	8516 29	8703 31 90
7606 12	8410 13	8480 41	8516 31	8703 32 90
7606 91	8410 90	8481 10	8516 32	8703 33
7606 92	8413 11	8481 20	8516 33	8703 90
7607 11	8413 19	8481 30	8516 40	8704 10
7607 19	8413 20	8481 40	8516 60	8704 21
7607 20	8413 30	8481 80	8516 71	8704 22
7608 10	8413 40	8481 90	8516 72	8704 23
7608 20	8413 50	8482 10	8516 79	8704 31
7609 00	8413 60	8483 40	8516 80	8704 32
7610 10	8413 70		8517 30	8704 90
7612 90	8413 81	8501 10	8528 10	8705 10
7616 90	8413 82	8501 20	8528 20	8705 20
	8413 91	8501 31	8529 10	8705 30
7901 20	8413 92	8501 32	8529 90	8705 40
7904 00	8414 10	8501 40	8530 10	8705 90
7905 00	8414 51	8501 51	8530 80	8706 00
7906 00	8414 59	8501 52	8531 10	8709 11
7907 10	8414 60	8502 11	8531 20	8709 19
7907 90	8415 10	8502 20	8531 80	8709 90
	8415 81	8503 00	8532 10	8711 10
8203 10	8415 82	8504 10	8532 23	8711 20
8203 20	8415 83	8504 21	8532 24	8716 20
8203 30	8415 90	8504 22	8533 29	8716 31
8203 40	8417 20	8504 23	8533 31	8716 39
8204 11	8417 90	8504 33	8533 39	8716 40
8204 12	8418 10	8504 34	8533 40	8716 80
8204 20	8418 21	8504 40	8533 90	
8205 10	8418 29	8504 50	8534 00	8801 10
8205 20	8418 30	8504 90	8535 10	
8205 30	8418 40	8505 11	8535 21	
8205 40	8418 50	8505 19	8535 29	8903 91
8205 51	8418 61	8505 20	8535 30	8903 92
8205 59	8418 69	8506 11	8535 40	8903 99
8205 60	8418 91	8506 12	8535 90	
8205 70	8418 99	8506 13	8536 10	9008 10
8205 80	8419 20	8506 20	8536 20	9008 30
8205 90	8419 40	8507 10	8536 30	9013 20
8206 00	8419 81	8507 20	8536 41	9016 00
8207 11	8419 89	8507 80	8536 49	9019 10
8207 12	8421 99	8507 90	8536 50	9019 20
8207 20	8422 11	8508 10	8536 61	9028 30
8207 40	8422 19	8508 20	8536 69	9030 31
8207 50	8422 20	8508 80	8537 10	9030 39
8207 60	8423 10	8509 10	8537 20	9030 40
8207 70	8423 20	8509 20	8538 10	9032 10
8207 80	8423 30	8509 30	8538 90	9032 89
8207 90	8423 81	8509 40	8541 10	
	8423 82	8509 80	8542 20	9103 10
8301 10	8423 89	8509 90	8542 80	9103 90
8301 20	8423 90	8510 10	8544 41	9105 21
8301 30	8424 10	8511 10	8544 49	9105 29
8301 40	8424 30	8511 20	8544 70	9105 91
8301 50	8424 81	8511 30	8546 90	9105 99
8301 60	8427 10	8511 40	8547 10	9106 10
8301 70	8427 20	8511 50	8547 20	9107 00
8302 10	8427 90	8511 80	8547 90	
8302 20	8432 40	8511 90		9404 10
8302 30	8433 19	8512 10	8701 20 90	9404 21
8302 41	8433 20	8512 20	8701 90	9404 29
8302 42	8433 30	8513 10	ex 8702 10 11 ⁽¹⁾	9404 30
8302 49	8433 51	8514 10 10	8702 10 19	9404 90
8302 50	8433 59	8515 11	8702 10 91	9405 10
8302 60	8438 10	8515 19	8702 10 99	9405 20
8308 10	8450 11	8515 21	ex 8702 90 11 ⁽¹⁾	9405 30
8308 90	8450 12	8515 29	8702 90 19	9405 40
8309 90				

9405 50	9603 10	9603 30	9603 90
9405 60	9603 21	9603 40	9606 22
9406 00	9603 29	9603 50	

(¹) See note for the description of the product referred to.

Note

CN code	Description of the products concerned
ex 8702 10 11	Motor vehicles for the transport of ten or more persons, including the driver: — With compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel): — — Of a cylinder capacity exceeding 2 500 cm ³ : — — — New — — — — Other than those constructed for use on airports
ex 8702 90 11	— Other — — With spark-ignition internal combustion piston engine: — — — Of a cylinder capacity exceeding 2 800 cm ³ : — — — — New — — — — Other than those constructed for use on airports

ANNEX V

GOODS REFERRED TO IN ARTICLE 18(1) AND 18(2)

CN code	Description
2905 43 00	Mannitol
2905 44	D-glucitol (sorbitol)
ex 3505 10	Dextrins and other modified starches, excluding starches, esterified or etherified of subheading 3505 10 50
3505 20	Glues based on starches, or on dextrins or other modified starches
3809 10	Dressings and finishing agents with a basis of amylaceous substances
3823 60	Sorbitol, other than that of subheading 2905 44

ANNEX VI

LIST OF PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 21(2)

Imports into the Community of the following products originating in Slovenia shall be subject to the concessions set out below:

CN code	Description	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Successive years	
		quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)
0101 19 10	Live horses for slaughter	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free
0101 19 90	Live horses, other	unlimited	67 % of MFN	unlimited	67 % of MFN	unlimited	67 % of MFN	unlimited	67 % of MFN	unlimited	67 % of MFN	unlimited	67 % of MFN
0201	Meat of bovine animals, fresh or chilled	7 000	20 % of MFN	7 700	20 % of MFN	8 400	20 % of MFN	9 100	20 % of MFN	9 800	20 % of MFN	10 500	20 % of MFN
ex 0201 10 00	Carcases												
0201 20	Other (than carcasses) cuts with bone in:												
0201 20 20	Compensated quarters												
0201 20 30	Forequarters, unseparated/separated												
0201 20 50	Hindquarters, unseparated/separated												
0201 30	Boneless												
0207	Meat and edible offal of poultry	1 200	20 % of MFN	1 320	20 % of MFN	1 440	20 % of MFN	1 560	20 % of MFN	1 680	20 % of MFN	1 800	20 % of MFN
0207 10	Poultry not cut in pieces, fresh or chilled (<i>Gallus domesticus</i>)												
0207 10 11	'83 % chicken' (plucked and gutted, with heads and feet)												
0207 10 15	'70 % chicken' (plucked and drawn)												

CN code	Description	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Successive years	
		quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)
0208 90 40	Meat and offal of game	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free
ex 0210 11	Dried hams and cuts thereof	50	20 % of MFN	55	20 % of MFN	60	20 % of MFN	65	20 % of MFN	70	20 % of MFN	75	20 % of MFN
0402	Skim milk powder Whole milk powder	1 000	20 % of MFN	1 100	20 % of MFN	1 200	20 % of MFN	1 300	20 % of MFN	1 400	20 % of MFN	1 500	20 % of MFN
0402 10													
0402 21													
0403 10	Yogurts	500	20 % of MFN	550	20 % of MFN	600	20 % of MFN	650	20 % of MFN	700	20 % of MFN	750	20 % of MFN
0406 90	Cheese (Emmentaler, Edamer, Gouda, Sbrinz-type)	300	20 % of MFN	330	20 % of MFN	360	20 % of MFN	390	20 % of MFN	420	20 % of MFN	450	20 % of MFN
0409 00 00	Natural honey	unlimited	93 % of MFN	unlimited	93 % of MFN	unlimited	93 % of MFN	unlimited	93 % of MFN	unlimited	93 % of MFN	unlimited	93 % of MFN
0604 99 10	Mosses and lichens, dried	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free
0701 90	Potatoes, fresh or chilled, other than seed potatoes	150	20 % of MFN	165	20 % of MFN	180	20 % of MFN	195	20 % of MFN	210	20 % of MFN	225	20 % of MFN
0704 90	Cabbages, and cauliflowers, other	100	20 % of MFN	110	20 % of MFN	120	20 % of MFN	130	20 % of MFN	140	20 % of MFN	150	20 % of MFN

CN code	Description	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Successive years	
		quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)
0705 11	Cabbage lettuce	100	20 % of MFN	110	20 % of MFN	120	20 % of MFN	130	20 % of MFN	140	20 % of MFN	150	20 % of MFN
0706 10 00	Carrots and turnps	800	20 % of MFN	880	20 % of MFN	960	20 % of MFN	1 040	20 % of MFN	1 120	20 % of MFN	1 200	20 % of MFN
0707 00 25	Cucumbers, fresh 16 May to 30 September	unlimited	80 % of MFN ⁽²⁾	unlimited	80 % of MFN ⁽²⁾	unlimited	80 % of MFN ⁽²⁾	unlimited	80 % of MFN ⁽²⁾	unlimited	80 % of MFN ⁽²⁾	unlimited	80 % of MFN ⁽²⁾
0707 00 30	Cucumbers, fresh 1 October to 31 October	unlimited	80 % of MFN ⁽²⁾	unlimited	80 % of MFN ⁽²⁾	unlimited	80 % of MFN ⁽²⁾	unlimited	80 % of MFN ⁽²⁾	unlimited	80 % of MFN ⁽²⁾	unlimited	80 % of MFN ⁽²⁾
0709 51	. . . Mushrooms	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free
0709 51 30	Chanterelles												
0709 51 50	Flap mushrooms												
0709 51 90	Wild mushrooms, other												
0712 30 00	Mushrooms, excluding cultivated (dried)	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free
0808 10	Apples from 1 June to 31 December	1 500	20 % of MFN ⁽²⁾	1 650	20 % of MFN ⁽²⁾	1 800	20 % of MFN ⁽²⁾	1 950	20 % of MFN ⁽²⁾	2 100	20 % of MFN ⁽²⁾	2 250	20 % of MFN ⁽²⁾
0808 10 92	‘Golden delicious’												
0808 10 94	‘Granny smith’												
0808 10 98	Other												
0808 20	Pears and quinces	1 700	20 % of MFN ⁽²⁾	1 870	20 % of MFN ⁽²⁾	2 040	20 % of MFN ⁽²⁾	2 210	20 % of MFN ⁽²⁾	2 380	20 % of MFN ⁽²⁾	2 550	20 % of MFN ⁽²⁾
0808 20 57	1 June to 31 October												
0808 20 67	1 November to 31 December												
0812 10 00	Cherries, preserved	200	free ⁽²⁾	220	free ⁽²⁾	240	free ⁽²⁾	260	free ⁽²⁾	280	free ⁽²⁾	300	free ⁽²⁾

CN code	Description	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Successive years	
		quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)
1209 99 10	Forest-tree seeds	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free
1210	Hop cones, fresh or dried	2 600	20 % of MFN	2 860	20 % of MFN	3 120	20 % of MFN	3 380	20 % of MFN	3 640	20 % of MFN	3 900	20 % of MFN
1210 10 00	Hop cones, not ground, not powdered, not in pellets												
1210 20	Hop cones, ground												
1210 20 10	Hop cones, ground, powdered; lupulin												
1506 00 00	Other animal fats and oils and their fractions	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free	unlimited	free
1601 00	Sausages and similar product, other than liver	100	20 % of MFN	110	20 % of MFN	120	20 % of MFN	130	20 % of MFN	140	20 % of MFN	150	20 % of MFN
1601 00 91	Sausages, dry or for spreading, uncooked												
1601 00 99	... Other												
1602	Other prepared meat												
1602 39	Prepared or preserved poultry meat (including offal) (> 57 % poultry meat)												
1602 39 19	Other, chicken prepared (other than uncooked)	1 200	20 % of MFN	1 320	20 % of MFN	1 440	20 % of MFN	1 560	20 % of MFN	1 680	20 % of MFN	1 800	20 % of MFN

CN code	Description	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Successive years	
		quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)	quantity (t)	duty (%)
2009 80 71	Cherry juice	150	20 % of MFN	165	20 % of MFN	180	20 % of MFN	195	20 % of MFN	210	20 % of MFN	225	20 % of MFN
2009 90	Mixture of juices (of a density exceeding 1,33 g/cm ³)	200	20 % of MFN	220	20 % of MFN	240	20 % of MFN	260	20 % of MFN	280	20 % of MFN	300	20 % of MFN
2009 90 11	... Of a value not exceeding ECU 22/100 kg net weight												
2009 90 19	Other												
2009 90 31	... Of a value not exceeding ECU 18/100 kg net weight												
2009 90 39	Other												
2309 90	Preparations of a kind used in animal feeding	unlimited	20 % of MFN	unlimited	20 % of MFN	unlimited	20 % of MFN	unlimited	20 % of MFN	unlimited	20 % of MFN	unlimited	20 % of MFN
2309 90 93	Premixtures												

⁽¹⁾ Carcase weight.

⁽²⁾ This reduction applies only to the *ad valorem* duty rate.

ANNEX VII

LIST OF PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 21(4)

Imports into Slovenia of the following products originating in the Community shall be subject to 50% reduction of the applying duty

CN code	Description	Quantity (tonnes)
0202	Meat of bovine animals, frozen	2 000
0203	Meat of swine, fresh chilled or frozen	4 000
0207 22	Meat and edible offal of poultry of heading No 0105, fresh, chilled, or frozen: poultry not cut in pieces frozen: turkeys	300
0207 23	Meat and edible offal of poultry of heading No 0105, fresh, chilled, or frozen: poultry not cut in pieces frozen: ducks, geese, guinea fowls	1 000
0403 10	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream	600
0406 40	Cheese and curd: blue-veined cheese	200
0406 90	Cheese and curd: other cheese: ex sheep cheese, white-veined cheese and 'parmigiano'	300
0504	ex-guts	400
0601	Bulbs, tubers tuberous roots, corms etc.	300
0602 91	Other live plants cuttings and slips: mushroom spawn	3 000
0702 00	Tomatoes, fresh or chilled	2 000
0703 10	Onions, shallots, garlic, leeks and other alliacious vegetables fresh or chilled: onions and shallots	300
0703 20	Onions, shallots, garlic, leeks and other alliacious vegetables fresh or chilled: garlic	200
0802 10	Other nuts, fresh or dried: almonds	100
0805 10	Citrus fruit, fresh or dried: oranges	5 000
0805 20	Citrus fruit, fresh or dried: mandarins: clementines, wilkings and similar	3 000
0805 30	Citrus fruit, fresh or dried: lemons and limes	2 000
0807 10	Melons and pawpaws, fresh: melons	1 000
0809 10	Apricots	500
0810 90	Other fruit fresh (kiwi)	500
1201 00	Soya beans whether or not broken	200
1209	Seeds, fruit and spores, of a kind used for sowing	300
2002 90	Tomato preparations	100
2304 00	Oil cake	5 000

ANNEX VIII(a)

LIST OF PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 24

Products originating in Slovenia for which the Community grants tariff quotas

CN code	Description	Tariff quotas
0301 91 00	Live fish: — Other live fish: — — Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) ⁽¹⁾	70 tonnes at 0 %
1604	Prepared or preserved fish: — Fish, whole or in pieces, but not minced:	500 tonnes at 4 %
1604 15	— — Mackerel	
1604 20	— Other prepared or preserved fish: — — Other:	
ex 1604 20 50	— — — Of mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i>	

⁽¹⁾ Change of scientific names:

Obsolete scientific name	Replaced by
<i>Salmo gairdneri</i>	<i>Oncorhynchus mykiss</i>
<i>Salmo clarki</i>	<i>Oncorhynchus clarki</i>
<i>Salmo aguabonita</i>	<i>Oncorhynchus aguabonita</i>
<i>Salmo gilae</i>	<i>Oncorhynchus gilae</i>

ANNEX VIII(b)

LIST OF PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 24

Products originating in the Community for which Slovenia grants tariff quotas

CN code	Description	Tariff quotas
0303	Fish, frozen excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:	100 tonnes at 0 %
0303 29 00	— Other <i>salmonidae</i> , excluding livers and roes: — — Other	
1604	Prepared or preserved fish:	100 tonnes at 8 %
1604 14	— Fish whole or in pieces, but not minced: — — Tunas, skipjack and bonito (<i>Sarda</i> spp.)	
1604	Prepared or preserved fish:	150 tonnes at 5 %
1604 15	— Fish whole or in pieces, but not minced: — — Mackerel	
1604	Prepared or preserved fish:	100 tonnes at 12,5 %
ex 1604 19	— Fish whole or in pieces, but not minced: — — Other (excluding <i>salmonidae</i>)	
1604	Prepared or preserved fish:	120 tonnes at 12,5 %
	— Other prepared or preserved fish:	
	— — Other:	
1604 20 50	— — — Of sardines, bonito, mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> , fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i>	
1604 20 70	— — — Of tunas, skipjack or other fish of the genus <i>Euthynnus</i>	
1604 20 90	— — — Of other fish	

*ANNEX IX (a)***ESTABLISHMENT: SECTORS RELATED TO THE TRANSITIONAL PERIOD**

Reservation to national treatment (these reservations are not to be applied in manner inconsistent with Most-Favoured-Nation treatment):

1. Until two years after the entry into force of the Agreement:
 - direct insurance (including co-insurance) except life insurance,
 - reinsurance and retrocession.
2. Until three years after the entry into force of the Agreement:
 - broker dealer financial services,
 - investment fund management companies,
 - life insurance.
3. Until four years after the entry into force of the Agreement:
 - authorised investment management companies (established on the basis of the Law of March 1994 on investment funds and investment management companies)⁽¹⁾.
4. Until the end of the transitional period:
 - investigation and security services,
 - exploitation of natural resources (subject to a concession),
 - transport services via pipeline on a fee or contractual basis of natural gas,
 - dealing and agency activities in real estate.

⁽¹⁾ Restriction on buying over 10 % of the shares of these companies.

*ANNEX IX (b)***ESTABLISHMENT: EXCLUDED SECTORS REFERRED TO IN ARTICLE 45**

- I. Organisation of gambling, betting, lotteries and other similar activities.
 - II. Dealing and agency activities in cultural and historical monuments and buildings and natural reserves.
- These reservations are not to be applied in a manner inconsistent with Most-Favoured-Nation treatment.

ANNEX IX (c)

ESTABLISHMENT: FINANCIAL SERVICES REFERRED TO IN TITLE IV, CHAPTER II

Financial Services: Definitions

A financial service is any service of a financial nature offered by a financial service provider of a party.

Financial services include the following activities:

A. All Insurance and insurance-related services:

1. direct insurance (including co-insurance):
 - (i) life;
 - (ii) non-life;
2. reinsurance and retrocession;
3. insurance inter mediation, such as brokerage and agency;
4. services auxiliary to insurance, such as consultancy, actuarial, risk assessment and claim settlement services;

B. Banking and other financial services (excluding insurance):

1. acceptance of deposits and other repayable funds from the public;
2. lending of all types, including, *inter alia*, consumer-credit, mortgage credit, factoring and financing of commercial transaction;
3. financial leasing;
4. all payment and money transmission services, including credit charge and debit cards, travellers cheques and bankers draft;
5. guarantees and commitments;
6. trading for own account of customers, whether on an exchange, in an over the counter market or otherwise, the following:
 - (a) money market instruments (cheques, bills, certificates of deposits, etc.),
 - (b) foreign exchange,
 - (c) derivative products including, but not limited to, futures and options,
 - (d) exchange rates and interest rate instruments, including products such as swaps, forward rate agreements, etc.,
 - (e) transferable securities,
 - (f) other negotiable instruments and financial assets, including bullion;
7. participation in issues of all kinds of securities, including underwriting and placement as agent (whether publicly or privately) and provision of services related to such issues;
8. money broking;
9. asset management, such as cash or portfolio management, all forms of collective investment management, pension-fund management, custodial depository and trust services;
10. settlement and clearing services for financial assets, including securities, derivative products, and other negotiable instruments;
11. advisory intermediation and other auxiliary financial services on all the activities listed in points 1 to 10 above, including credit reference and analysis, investment and portfolio research and advice, advice on acquisitions and on corporate restructuring and strategy;

12. provision and transfer of financial information, and financial data processing and related software by providers of other financial services.

The following activities are excluded from the definition of financial services:

- (a) activities carried out by central banks or by any other public institution in pursuit of monetary and exchange rate policies;
 - (b) activities conducted by central banks, government agencies or departments, or public institutions, for the account or with the guarantee of the government, except when those activities may be carried out by financial service providers in competition with such public entities;
 - (c) activities forming part of a statutory system of social security or public retirement plans, except when those activities may be carried by financial service providers in competition with public entities or private institutions.
-

ANNEX X

INTELLECTUAL, INDUSTRIAL AND COMMERCIAL PROPERTY RIGHTS REFERRED TO IN
ARTICLE 68

1. Paragraph 3 of Article 68 concerns the following multilateral conventions:

- International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations (Rome, 1961);
- Protocol relating to the Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks (Madrid, 1989);
- Budapest Treaty on the international Recognition of the Deposit of Micro-organisms for the purposes of Patent Procedures (1977, modified in 1980);
- International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV Geneva Act, 1991).

The Association Council may decide that paragraph 3 of Article 68 shall apply to other multilateral conventions.

2. The parties confirm the importance they attach to the obligations arising from the following multilateral conventions:

- Paris Convention for the Protection of Industrial Property (Stockholm Act, 1967 and amended in 1979);
- Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks (Stockholm Act, 1967 and amended in 1979);
- Nice Agreement concerning the International Classification of Goods and Services for the purposes of the Registration of Marks (Geneva, 1977 and amended in 1979);
- Patent Cooperation Treaty (Washington, 1970, amended in 1979 and modified in 1984);
- Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works (Paris Act, 1971).

3. From entry into force of this Agreement, Slovenia shall grant to Community companies and nationals, in respect of the recognition and protection of intellectual, industrial and commercial property, treatment no less favourable than that granted by it to any third country under bilateral agreements.

*ANNEX XI***PARTICIPATION OF SLOVENIA IN COMMUNITY PROGRAMMES REFERRED TO IN
ARTICLE 106**

Slovenia may participate in Community framework programmes, specific programmes, projects or other actions in the fields of:

- research,
- information services,
- the environment,
- education, training and youth,
- social policy and health,
- consumer protection,
- small and medium-sized enterprises,
- tourism,
- culture,
- the audiovisual sector,
- civil protection,
- trade facilitation,
- energy,
- transport, and
- the fight against drugs and drug addiction.

The Association Council may agree to add other fields of Community activities to those listed above, where it is considered to be of mutual interest or to contribute to the attainment of the objectives of the Europe Agreement.

ANNEX XII

CUSTOMS DUTIES ON EXPORTS AND CHARGES HAVING EQUIVALENT EFFECT REFERRED TO
ARTICLE 14 (1)

Slovenia shall progressively reduce export charges equivalent to customs duties in accordance with the following timetable:

— 1.1.1996: 7 %

— 1.1.1997: 4 %

— 1.1.1998: 0 %

for the following products:

CN code	Description of products
4401	Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots or in similar forms; wood in chips or particles; sawdust and wood waste and scrap, whether or not agglomerated in logs, briquettes, pellets or similar forms:
4401 10 00	— Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots or in similar forms
4401 21 00	— Wood in chips or particles:
4401 21 00	— — Coniferous
4401 22 00	— — Non-coniferous
4401 30	— Sawdust and wood waste and scrap, whether or not agglomerated in logs, briquettes, pellets or similar forms:
4401 30 90	— — Other
4403	Wood in the rough, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared:
4403 20 00	— Other, coniferous:
4403 20 00	— Other:
4403 91 00	— — Of oak (<i>Quercus</i> spp.)
4403 92 00	— — Of beech (<i>Fagus</i> spp.)
4403 99 00	— — Other:
4403 99 10	— — — Of poplar
4403 99 20	— — — Of chestnut
4403 99 80	— — — Other
4407	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or finger-jointed, of a thickness exceeding 6 mm:
4407 91	— Other:
4407 91 10	— — Of oak (<i>Quercus</i> spp.):
4407 91 10	— — — Finger-jointed, whether or not planed or sanded
4407 91 10	— — — Other:
4407 91 10	— — — — Planed:
4407 91 31	— — — — — Blocks, strips and friezes for parquet or wood-block flooring, not assembled
4407 91 39	— — — — — Other
4407 91 50	— — — — Sanded
4407 91 90	— — — — Other
4407 92	— — Of beech (<i>Fagus</i> spp.):
4407 92 10	— — Finger-jointed, whether or not planed or sanded
4407 92 10	— — — Other
4407 92 30	— — — — Planed
4407 92 50	— — — — Sanded
4407 92 90	— — — — Other
4407 99	— — Other:
4407 99 19	— — — Other:
4407 99 19	— — — — Planed:
4407 99 39	— — — — — Other

ANNEX XIII

EXCHANGE OF LETTERS

between the European Community and its Member States, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, concerning the provisions of Article 64(2) of the Association Agreement

A. Letter from the Government of the Republic of Slovenia

Sir,

Concerning the provisions of Article 64(2) of the Association Agreement relating to the Community rules on the movement of capital, and in view of Slovenia's accession to the European Union, I would like to confirm the following commitment of the Government of the Republic of Slovenia:

- I. to take the measures necessary to allow the citizens of the Member States of the European Union, on a reciprocal basis, the right to purchase property in Slovenia on a non-discriminatory basis by the end of the fourth year from the entry into force of the Association Agreement;
- II. to grant to the citizens of the European Union Member States, having permanently resided on the present territory of the Republic of Slovenia for a period of three years, on a reciprocal basis, the right to purchase property from the entry into force of the Association Agreement.

I would be grateful if you could confirm the agreement of the European Communities to the above.

*For the Government of
the Republic of Slovenia*

B. Letter from the European Community and its Member States

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter concerning the provisions of Article 64(2) of the Association Agreement relating to Community rules on the movement of capital, which reads as follows:

‘Concerning the provisions of Article 64(2) of the Association Agreement relating to the Community rules on the movement of capital, and in view of Slovenia’s accession to the European Union, I would like to confirm the following commitment of the Government of the Republic of Slovenia:

- I. to take the measures necessary to allow the citizens of the Member States of the European Union, on a reciprocal basis, the right to purchase property in Slovenia on a non-discriminatory basis by the end of the fourth year from the entry into force of the Association Agreement;
- II. to grant to the citizens of the European Union Member States, having permanently resided on the present territory of the Republic of Slovenia for a period of three years, on a reciprocal basis, the right to purchase property from the entry into force of the Association Agreement.

I would be grateful if you could confirm the agreement of the European Communities to the above.’

The European Community and its Member States have the honour to confirm their agreement with the commitment taken in this letter, on a reciprocal basis, by your Government.

*On behalf of
the European Community and its Member States*

LIST OF PROTOCOLS

- PROTOCOL 1 On textile and clothing products
- PROTOCOL 2 On products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community (ECSC)
- PROTOCOL 3 On trade between Slovenia and the Community in processed agricultural products
- PROTOCOL 4 Concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation
- PROTOCOL 5 On mutual assistance between administrative authorities in customs matters
- PROTOCOL 6 On concessions with annual limits

PROTOCOL 1

on textile and clothing products

Article 1

This Protocol applies to the textile and clothing products (hereinafter 'textile products') listed in Section XI (Chapters 50 to 63) of the combined nomenclature of the Community.

Article 2

1. Customs duties on imports applicable in the Community to textile products falling within Section XI (Chapters 50 to 63) of the combined nomenclature and originating in Slovenia as defined in Protocol 4 of this Agreement other than those listed in Annex I to this Protocol (present Annex V of the Agreement between the European Economic Community and Slovenia on trade in textile products, initialled on 23 July 1993) shall be abolished on the date of entry into force of this Agreement.

2. Customs duties on imports into the Community on products of Slovenian origin listed in Annex I to this Protocol shall be suspended within the limits of annual Community tariff ceilings increasing progressively with a view to complete abolition of customs duties on imports of the products concerned by the end of the second year after entry into force of the Agreement.

3. The duties applied to direct imports into Slovenia of textile products falling within Section XI (Chapters 50 to 63) of the combined nomenclature and originating in the Community as defined in Protocol 4 of the Agreement, shall be abolished on the date of entry into force of the Agreement except for products listed in Annex II (a) and II (b) to this Protocol for which the rates of duties shall be progressively reduced as provided therein.

4. The customs duties applicable to compensating products imported into the Community which originate in Slovenia within the meaning of Protocol 4 of this Agreement, and which result from operations in Slovenia in accordance with Council Regulation (EC) No 3036/94, shall be eliminated on the date of entry into force of this Agreement. However, such products do not need to be subject to the arrangements or the specific measures referred to in Article 1(3) or the annual limits referred to in Article 2(2)(b) of that Regulation.

5. Subject to this Protocol, the provisions of the Agreement and in particular Articles 12 and 13 of the Agreement shall apply to trade in textile products between the parties.

Article 3

The quantitative arrangements and other related issues regarding exports of textile products originating in Slovenia to the Community and originating in the Community to the Republic of Slovenia shall be stipulated in an additional protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia on trade in textile products to be concluded before 31 December 1995. In the absence of an Additional Protocol, the provisions of the said Agreement on Trade in Textile products, initialled on 23 July 1993, as amended by the Agreement reached on 15 December 1994 to take account of the enlargement of the European Communities, shall continue to apply.

Article 4

From the entry into force of this Agreement no new quantitative restrictions or measures of equivalent effect shall be imposed except as provided for under the said Agreement and its Protocols.

ANNEX I

DIRECT IMPORTS

Community tariff ceilings

Category	Unit	1996	1997
5	thousand pieces	4 216	5 059
6	thousand pieces	4 470	5 364
7	thousand pieces	3 098	3 718
8	thousand pieces	4 309	5 171
9	tonnes	2 737	3 285

ANNEX II (a)

CUSTOMS DUTIES REFERRED TO IN ARTICLE 2(3)

Customs duties on imports into the Republic of Slovenia of textile products listed in this Annex and originating in the Community shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1996 each duty shall be reduced to 80 % of the basic duty,
- on 1 January 1997 each duty shall be reduced to 55 % of the basic duty,
- on 1 January 1998 each duty shall be reduced to 30 % of the basic duty,
- on 1 January 1999 each duty shall be reduced to 15 % of the basic duty,
- on 1 January 2000 the remaining duties shall be abolished.

5111 11	5207 10	5511 20	5516 12	5807 10
5111 19	5207 90	5511 30	5516 13	5807 90
5111 20	5308 20	5512 11	5516 14	
5111 30	5310 10	5512 19	5516 21	5903 10
5111 90	5401 10	5512 21	5516 22	5903 20
	5401 20	5512 29	5516 23	5903 90
5205 11	5402 31	5512 91	5516 24	5911 20
5205 12	5402 32	5512 99	5516 31	5911 32
5205 13	5402 33	5513 11	5516 32	5911 90
5205 14	5402 41	5513 12	5516 33	
5205 15	5402 51	5513 13	5516 34	6001 29
5205 21	5402 52	5513 19	5516 41	6001 91
5205 22	5407 10	5513 21	5516 42	6001 92
5205 23	5407 20	5513 23	5516 43	6002 10
5205 24	5407 30	5513 29	5516 44	6002 20
5205 25	5407 41	5513 31	5516 91	6002 91
5205 31	5407 42	5513 32	5516 92	6002 99
5205 32	5407 43	5513 33	5516 93	
5205 33	5407 44	5513 39	5516 94	6116 91
5205 34	5407 52	5513 41		6116 92
5205 35	5407 53	5513 42	5601 10	6116 93
5205 41	5407 54	5513 43	5601 21	6116 99
5205 42	5407 60	5513 49	5601 22	
5205 43	5407 71	5514 11	5601 29	6203 31
5205 44	5407 72	5514 12	5601 30	6203 41 10
5205 45	5407 73	5514 13	5606 00	6203 41 90
5206 11	5407 74	5514 19	5607 29	6203 42 11
5206 12	5408 10	5514 22	5607 41	6203 42 31
5206 13	5408 21	5514 23		6203 42 35
5206 14	5408 22	5514 31	5801 21	6204 62 31
5206 15	5408 24	5514 32	5801 22	6204 62 33
5206 21		5514 33	5801 23	6204 62 39
5206 22	5505 10	5514 39	5801 24	6204 62 51
5206 23	5505 20	5514 41	5801 31	6204 62 59
5206 24	5508 10	5514 42	5801 32	6204 62 90
5206 25	5508 20	5514 43	5801 33	6210 10
5206 31	5509 31	5514 49	5801 34	6210 30
5206 32	5509 32	5515 12	5801 90	6210 40
5206 33	5509 42	5515 13	5804 10	6210 50
5206 34	5509 51	5515 19	5804 21	6216 00
5206 35	5509 61	5515 22	5804 29	
5206 41	5509 62	5515 29	5804 30	6302 21
5206 42	5509 92	5515 91	5806 20	6302 31
5206 43	5510 11	5515 92	5806 31	6302 60
5206 44	5510 12	5515 99	5806 32	6307 20
5206 45	5511 10	5516 11	5806 39	6308 00

ANNEX II (b)

CUSTOMS DUTIES REFERRED TO IN ARTICLE 2(3)

Customs duties on imports into the Republic of Slovenia of textile products listed in this Annex and originating in the Community shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1996 each duty shall be reduced to 90 % of the basic duty,
- on 1 January 1997 each duty shall be reduced to 70 % of the basic duty,
- on 1 January 1998 each duty shall be reduced to 45 % of the basic duty,
- on 1 January 1999 each duty shall be reduced to 35 % of the basic duty,
- on 1 January 2000 each duty shall be reduced to 20 % of the basic duty,
- on 1 January 2001 the remaining duties shall be abolished.

5112 11	5210 51	5810 91	6104 42	6113 00
5112 19	5210 52	5810 92	6104 43	6114 10
5112 20	5210 59	5810 99	6104 44	6114 20
5112 30	5211 11	5811 00	6104 49	6114 30
5112 90	5211 12		6104 51	6114 90
	5211 19	5904 91	6104 52	6115 11
5208 11	5211 21	5906 10	6104 53	6115 12
5208 12	5211 22	5906 91	6104 59	6115 19
5208 13	5211 29	5906 99	6104 61	6115 20
5208 19	5211 31		6104 62	6115 91
5208 21	5211 32	6001 21	6104 63	6115 92
5208 22	5211 39	6001 22	6104 69	6115 93
5208 23	5211 41	6001 99	6105 90	6115 99
5208 29	5211 42	6002 30	6106 10	6116 10
5208 31	5211 43	6002 41	6106 20	6117 10
5208 32	5211 49	6002 42	6106 90	6117 20
5208 33	5211 51	6002 43	6107 11	6117 80
5208 39	5211 52	6002 49	6107 12	6117 90
5208 41	5211 59	6002 92	6107 19	
5208 42	5212 11	6002 93	6107 21	6201 11
5208 43	5212 12		6107 22	6201 12
5208 49	5212 13	6101 10	6107 29	6201 13
5208 51	5212 14	6101 90	6107 91	6201 19
5208 52	5212 15	6102 10	6107 92	6201 91
5208 53	5212 21	6102 30	6107 99	6201 92
5208 59	5212 22	6102 90	6108 11	6201 93
5209 11	5212 23	6103 11	6108 19	6201 99
5209 12	5212 24	6103 12	6108 21	6202 11
5209 19	5212 25	6103 19	6108 22	6202 12
5209 21		6103 21	6108 29	6202 13
5209 22	5514 21	6103 22	6108 31	6202 19
5209 29		6103 23	6108 32	6202 91
5209 31	5602 10	6103 29	6108 39	6202 92
5209 32	5602 21	6103 31	6108 91	6202 93
5209 39	5602 29	6103 32	6108 92	6202 99
5209 41	5602 90	6103 33	6108 99	6203 11
5209 42	5603 00	6103 39	6109 10	6203 12
5209 43	5607 49	6103 41	6109 90	6203 19
5209 49	5607 50	6103 42	6110 10	6203 21
5209 51		6103 43	6110 20	6203 22
5209 52	5801 10	6103 49	6110 30	6203 23
5209 59	5801 25	6104 11	6110 90	6203 29
5210 11	5801 26	6104 12	6111 10	6203 32
5210 12	5801 35	6104 13	6111 20	6203 33
5210 19	5801 36	6104 19	6111 30	6203 39
5210 21	5802 11	6104 21	6111 90	6204 11
5210 22	5802 19	6104 22	6112 11	6204 12
5210 29	5802 20	6104 23	6112 12	6204 13
5210 31	5802 30	6104 29	6112 19	6204 19
5210 32	5803 10	6104 31	6112 20	6204 21
5210 39	5803 90	6104 32	6112 31	6204 22
5210 41	5808 10	6104 33	6112 39	6204 23
5210 42	5808 90	6104 39	6112 41	6204 29
5210 49	5810 10	6104 41	6112 49	6204 31

6204 32	6207 22	6211 41	6301 90	6304 99
6204 33	6207 29	6211 42	6302 10	6305 10
6204 39	6207 91	6211 43	6302 29	6305 20
6204 41	6207 92	6211 49	6302 39	6305 31
6204 42	6207 99	6212 10	6302 40	6305 39
6204 43	6208 11	6212 20	6302 51	6305 90
6204 44	6208 19	6212 30	6302 52	6306 11
6204 49	6208 21	6212 90	6302 53	6306 12
6204 51	6208 22	6213 10	6302 59	6306 19
6204 52	6208 29	6213 20	6302 91	6306 21
6204 53	6208 91	6213 90	6302 92	6306 22
6204 59	6208 92	6214 10	6302 93	6306 29
6204 61	6208 99	6214 20	6302 99	6306 31
6204 69	6209 10	6214 30	6303 11	6306 39
6205 10	6209 20	6214 40	6303 12	6306 41
6205 90	6209 30	6214 90	6303 19	6306 49
6206 10	6209 90	6215 10	6303 91	6306 91
6206 20	6211 11	6215 20	6303 92	6306 99
6206 30	6211 12	6215 90	6303 99	6307 10
6206 40	6211 20	6217 10	6304 11	6307 90
6206 90	6211 31	6217 90	6304 19	6309 00
6207 11	6211 32		6304 91	6310 10
6207 19	6211 33	6301 30	6304 92	6310 90
6207 21	6211 39	6301 40	6304 93	

PROTOCOL 2

on products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community
(ECSC)*Article 1*

This Protocol shall apply to the products listed in Annex I to the ECSC Treaty and defined in the Common Customs Tariff⁽¹⁾.

CHAPTER I

ECSC steel products

Article 2

1. Once the Agreement enters into force, ECSC steel products originating in Slovenia shall be imported into the Community free of duty.

2. Once the Agreement enters into force, ECSC steel products originating in the Community shall be imported into Slovenia free of duty, except in the case of the products listed in Annex I to this Protocol. Customs duties on imports of such products shall be progressively reduced according to the following timetable:

- on 1 January 1996 each duty shall be reduced to 80 % of the basic duty;
- on 1 January 1997 each duty shall be reduced to 55 % of the basic duty;
- on 1 January 1998 each duty shall be reduced to 30 % of the basic duty;
- on 1 January 1999 each duty shall be reduced to 15 % of the basic duty;
- on 1 January 2000 the remaining duties shall be abolished.

Article 3

1. Quantitative restrictions on imports into the Community of ECSC steel products originating in Slovenia, and measures having an equivalent effect, shall be eliminated on the date on which the Agreement enters into force.

2. Quantitative restrictions on imports into Slovenia of ECSC steel products originating in the Community, and measures having an equivalent effect, shall be eliminated on the date on which the Agreement enters into force.

⁽¹⁾ OJ L 345, 31.12.1994, p. 1.

CHAPTER II

ECSC coal products

Article 4

Starting on the date on which the Agreement enters into force, ECSC coal products originating in Slovenia shall be imported into the Community free of duty.

Article 5

Starting on the date on which the Agreement enters into force, ECSC coal products originating in the Community shall be imported into Slovenia free of duty.

Article 6

1. Quantitative restrictions on imports into the Community of ECSC coal products originating in Slovenia, and measures having an equivalent effect, shall be eliminated on the date on which the Agreement enters into force.

The Republic of Austria may, however, until 31 December 1996, maintain with respect to Slovenia, the import restrictions which it applied on 1 January 1994 in respect of lignite falling under code 2702 10 00 of the Combined Nomenclature.

2. Quantitative restrictions on imports into Slovenia of ECSC coal products originating in the Community, and measures having an equivalent effect, shall be eliminated on the date on which the Agreement enters into force.

CHAPTER III

Common provisions

Article 7

1. The following shall be incompatible with the proper functioning of the Agreement in so far as they may affect trade between the Community and Slovenia:

- (i) all cooperation or concentration agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices between undertakings which have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition;

- (ii) abuse by one or more undertakings of a dominant position in the territories of the Community or of Slovenia as a whole or in a substantial part thereof;
- (iii) state aid of any kind, except in instances in which derogations are allowed under the terms of the ECSC Treaty.

2. Any practice contrary to the provisions of this Article shall be assessed on the basis of criteria arising from the application of the rules contained in Articles 65 and 66 of the ECSC Treaty and Article 85 of the EC Treaty and of the rules on state aid, including secondary legislation.

3. Within three years of the Agreement's entry into force, the Association Council shall adopt the necessary rules for the implementation of paragraphs 1 and 2.

4. The parties shall recognise that as a derogation from the provisions of paragraph 1(iii) Slovenia may exceptionally, for the first five years following the Agreement's entry into force, grant state aid for restructuring purposes in connection with ECSC steel products, provided that:

- the aid helps the recipient firms to achieve viability under normal market conditions by the end of the restructuring period;
- the amount and degree of aid provided are limited to what is strictly necessary to restore viability and are progressively reduced;
- the restructuring programme is linked to a global rationalisation and capacity-reduction plan for Slovenia.

5. Each party shall ensure transparency with regard to state aid by conducting a full and continuous exchange of information with the other party on the amount, degree and aim of the aid and by including in that information a detailed restructuring plan.

6. If the Community or Slovenia consider that a particular practice is incompatible with the terms of paragraph 1, as amended by paragraph 4, and:

- it is not suitably dealt with by the implementing rules referred to in paragraph 3, or
- no such rules exist, and the practice is causing or threatening to cause harm to the interests of the other party or material injury to its domestic industry,

the injured party may take appropriate measures if consultations lasting a maximum of thirty working days fail to find a solution. Such consultations must be held within thirty working days of being officially requested.

In the case of practices which are incompatible with the terms of paragraph 1(iii), the appropriate measures in question may be implemented only in the manner and under the conditions laid down by the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) or in accordance with any other appropriate instrument applicable between the parties and negotiated under GATT auspices.

Article 8

The provisions of Articles 12, 13, 14 and 15 of the Agreement shall apply to trade in ECSC products between the parties.

Article 9

The parties agree that one of the special bodies established by the Association Council shall be a contact group responsible for discussing the implementation of this Protocol.

ANNEX I

LIST OF PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 2(2)

7202 99 11	7209 31 00	7214 40 59	7222 10 39
	7209 32 10	7214 40 80	7222 10 81
7208 13 10	7209 32 90	7214 50 10	7222 10 89
7208 13 91	7209 33 10	7214 50 31	
7208 13 95	7209 33 90	7214 50 39	7225 10 10
7208 13 98	7209 34 10	7214 50 90	7225 10 91
7208 14 10	7209 34 90	7214 60 00	7225 10 99
7208 14 91	7209 41 00		7225 20 20
7208 14 99	7209 42 10		7225 30 00
7208 23 10	7209 42 90	7219 12 10	7225 40 10
7208 23 91	7209 43 10	7219 12 90	7225 40 30
7208 23 95	7209 43 90	7219 13 10	7225 40 50
7208 23 98	7209 44 10	7219 13 90	7225 40 70
7208 24 10	7209 44 90	7219 14 10	7225 40 90
7208 24 91		7219 14 90	7225 50 10
7208 24 99	7211 11 00	7219 21 11	7225 50 90
7208 31 00	7211 12 10	7219 21 19	7225 90 10
7208 33 10	7211 12 90	7219 21 90	
7208 33 91	7211 19 10	7219 22 10	7226 10 10
7208 33 99	7211 19 91	7219 22 90	7226 10 31
7208 34 10	7211 19 99	7219 23 10	7226 10 39
7208 34 90	7211 21 00	7219 23 90	7226 20 20
7208 35 10	7211 22 10	7219 24 10	7226 91 10
7208 35 90	7211 22 90	7219 24 90	7226 91 90
7208 41 00	7211 29 10	7219 31 10	7226 92 10
7208 43 10	7211 29 91	7219 31 90	7226 99 20
7208 43 91	7211 29 99	7219 32 10	
7208 43 99	7211 30 10	7219 32 90	7227 10 00
7208 44 10	7211 41 10	7219 33 10	7227 20 00
7208 44 90	7211 41 91	7219 33 90	7227 90 10
7208 45 10	7211 49 10	7219 34 10	7227 90 30
7208 45 90	7211 90 11	7219 34 90	7227 90 50
7208 90 10		7219 35 10	7227 90 70
	7213 10 00	7219 35 90	7228 10 10
7209 11 00	7213 31 20		7228 10 30
7209 12 10	7213 31 81	7220 11 00	7228 20 11
7209 12 90	7213 31 89	7220 12 00	7228 20 19
7209 13 10	7213 39 10	7220 20 10	7228 20 30
7209 13 90	7213 39 90	7220 90 11	7228 30 20
7209 14 10	7213 41 00	7220 90 31	7228 30 41
7209 14 90	7213 49 00		7228 30 49
7209 21 00	7213 50 20	7221 00 10	7228 30 61
7209 22 10	7213 50 81	7221 00 90	7228 30 69
7209 22 90	7213 50 89		7228 30 70
7209 23 10			7228 30 89
7209 23 90	7214 20 00	7222 10 11	7228 60 10
7209 24 10	7214 40 10	7222 10 19	7228 70 10
7209 24 91	7214 40 20	7222 10 21	7228 70 31
7209 24 99	7214 40 51	7222 10 29	
		7222 10 31	7301 10 00

PROTOCOL 3

on Trade between Slovenia and the Community in processed agricultural products

Article 1

1. The Community and Slovenia shall apply to processed agricultural products the duties listed in Annex I and Annex II respectively in accordance with the conditions mentioned therein.

2. The Association Council shall decide on:

- the extension of the list of processed agricultural products under this Protocol;
- the amendment of the duties mentioned in the Annexes;
- the increase or abolition of tariff quotas.

3. The Association Council may replace the duties established by this Protocol by a regime established on the basis of the respective market prices of the Community and Slovenia of the agricultural products actually used in the manufacture of processed agricultural products subject to this Protocol. It shall establish the list of goods subject to these amounts and as a consequence, the list of basic products; to this end, it shall decide the general rules of application.

Article 2

The duties applied conforming to Article 1 may be reduced by decision of the Association Council:

- when in trade between the Community and Slovenia the duties applied to the basic agricultural products are reduced, or
- in response to reductions resulting from mutual concessions relating to processed agricultural products.

The reductions provided for under the first indent shall be calculated on the part of the duty designated as the agricultural component which shall correspond to the agricultural products actually used in the manufacture of the processed agricultural products in question and deducted from the duties applied to these basic agricultural products.

Article 3

The Community and Slovenia shall inform each other of the administrative arrangements adopted for the products covered by this Protocol.

These arrangements should ensure equal treatment for all interested parties and should be as simple and flexible as possible.

ANNEX I

DUTIES APPLICABLE TO GOODS ORIGINATING IN SLOVENIA ON IMPORT INTO
THE COMMUNITY

CN code	Description	Rate of Duty
1	2	3
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
0403 10	— Yogurt:	
0403 10 51 to 0403 10 99	— — Flavoured or containing added fruit or cocoa	EA ⁽¹⁾
0403 90	— Other:	
0403 90 71 to 0403 90 99	— — Flavoured or containing added fruit or cocoa	EA
0710	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:	
0710 40	— Sweetcorn	EA
0711	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solution), but unsuitable in that state for immediate consumption:	
0711 90 30	— Sweetcorn	EA
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of No 1516:	
1517 10	— Margarine, excluding liquid margarine:	
1517 10 10	— — Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats	EA
1517 90	— Other:	
1517 90 10	— — Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats	EA
1519	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty acids:	
	— Industrial monocarboxylic fatty acids:	
1519 11	— — Stearic acid	2
1519 12	— — Oleic acid	5
1519 20	— Acid oils from refining	6
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa:	
1704 10	— Chewing gum, whether or not sugar-coated:	
1704 10 11 to 1704 10 19	— — Containing less than 60 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	EA, max 23
1704 10 91 to 1704 10 99	— — Containing 60 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	EA, max 18

⁽¹⁾ Agricultural component as tariffied under the Uruguay Round.

(1)	(2)	(3)
1704 90	— Other:	
1704 90 10	— — Liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances	9
1704 90 30	— White chocolate	EA, max 27 + AD S/Z
1704 90 51 to 1704 90 99	— Other	EA, max 27 + AD S/Z
1803	Cocoa paste, whether or not defatted	0
1804 00 00	Cocoa butter, fat and oil	0
1805 00 00	Cocoa powder, not containing added sugar or other sweetening matter	0
1806	Chocolate and other food preparation containing cocoa	
1806 10	— Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter	EA
1806 20	— Other preparations in block slabs or bars weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings of a content exceeding 2 kg:	
1806 20 10	— — Containing 31 % or more by weight of cocoa butter or containing a combined weight of 31 % or more of cocoa butter and milk fat	EA, max 27 + AD S/Z
1806 20 30	— — Containing a combined weight of 25 % or more, but less than 31 % of cocoa butter and milk fat	EA, max 27 + AD S/Z
	— — Other:	
1806 20 50	— — — Containing 18 % or more by weight of cocoa butter	EA, max 27 + AD S/Z
1806 20 70	— — — Chocolate milk crumb	EA
1806 20 80	— — — Chocolate flavour coating	EA
1806 20 95	— — — Other	EA, max 27 + AD S/Z
1806 31	— — Filled	EA, max 27 + AD S/Z
1806 32	— — Not filled	EA, max 27 + AD S/Z
1806 90	— Other:	
1806 90 11 to 1806 90 39	— — Chocolate and chocolate products	EA, max 27 + AD S/Z
1806 90 50	— — Sugar confectionery and substitutes thereof made from sugar substitution products, containing cocoa	EA, max 27 + AD S/Z
1806 90 60	— — Spreads containing cocoa:	
	— — — In immediate packings of a net capacity of 1 kg or less	EA, max 27 + AD S/Z
	— — — Other	EA, max 27 + AD S/Z
1806 90 70	— — Preparations containing cocoa for making beverages	EA, max 27 + AD S/Z
1806 90 90	— — Other	EA, max 27 + AD S/Z

(1)	(2)	(3)
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50 %, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10 %, not elsewhere specified or included:	
1901 10	— Preparations for infant use, put up for retail sale	EA
1901 20	— Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of heading No 1905	EA
1901 90	— Other:	
1901 90 11	— — — With a dry extract content of 90 % or more by weight	EA
1901 90 19	— — — Other	EA
1901 90 90	— — Other	EA
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared:	
	— Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:	
1902 11	— — Containing eggs	EA
1902 19	— — Other	EA
1902 20	— Stuffed pasta whether or not cooked or otherwise prepared:	
1902 20 91 to 1902 20 99	— — Other	EA
1902 30	— Other pasta	EA
1902 40	— Couscous	EA
1903	Tapioca and substitutes thereof prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or similar forms	EA
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example cornflakes); cereals other than maize (corn), in grain form, precooked or otherwise prepared	EA
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	
1905 10	— Crispbread	EA, max 24 + AD S/Z
1905 20	— Gingerbread and the like	EA
ex 1905 30	— Sweet biscuits; waffles and wafers:	EA, max 35 + AD S/Z
1905 30 11 to 59 and 99	— — Other:	
	— — — Waffles and wafers:	
1905 30 91	— — — Salted, whether or not filled	EA, max 30 + AD F/M

(1)	(2)	(3)
1905 40	— Rusks, toasted bread and similar toasted products	EA
1905 90	— Other:	
1905 90 10	— — Matzos	EA, max 20+AD F/M
1905 90 20	— — Communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	EA
	— — Other:	
1905 90 30	— — — Bread, not containing added honey, eggs, cheese or fruit, and containing by weight in the dry matter state not more than 5 % of sugars and not more than 5 % of fat	EA
1905 90 40	— — — Waffles and wafers with a water content exceeding 10 % by weight	EA, max 30+AD F/M
1905 90 45 and 55	— — — Biscuits; extruded or expanded products, savoury or salted	EA, max 30+AD F/M
	— — — Other:	
1905 90 60	— — — — With added sweetening matter	EA, max 35+AD S/Z
1905 90 90	— — — — Other	EA, max 30+AD F/M
2001	Vegetables, fruits, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:	
2001 90	— Other:	
2001 90 30	— — Sweet corn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	EA
2001 90 40	— — Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch	EA
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid; frozen:	
2004 10	— Potatoes:	
2004 10 91	— — In the form of flour, meal or flakes, based on potatoes	EA
2004 90	— Other:	
2004 90 10	— — Sweet corn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	EA
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen:	
2005 20	— Potatoes:	
2005 20 10	— — In the form of flour, meal or flakes, based on potatoes	EA
2005 80	— Sweet corn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	EA
2008	Fruits, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	
2008 91	— Palm hearts	9
2008 99 85	— Maize other than sweet corn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	EA
2008 99 91	— Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants, containing 5 % or more by weight of starch	EA

(1)	(2)	(3)
2101	Extracts, essences and concentrates of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof:	
2101 10	— Extracts, essences and concentrates of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee:	
	— — Preparations with a basis of coffee:	
2101 10 99	— — — Other	EA
2101 20	— Extracts, essences and concentrates of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences and concentrates or with a basis of tea or maté:	
2101 20 10	— — Containing no milkfats, milk proteins, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milkfat, 2,5 % milk proteins, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch:	
	— — — Preparations with a basis of tea or maté	0
	— — — Other	4,4
2101 20 90	— — Other	EA
2101 30	— Roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof:	
	— — Roasted chicory and other roasted coffee substitutes:	
2101 30 11	— — — Roasted chicory	7,7
2101 30 19	— — — Other	EA
	— Extracts, essences and concentrates of roasted chicory and other roasted coffee substitutes:	
2101 30 91	— — Of roasted chicory	8,6
2101 30 99	— — Other	EA
2102	Yeasts (active or inactive, other similar single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of No 3002); prepared baking powders	
2102 10	— Active yeasts:	
2102 10 10	— — Culture yeast	7,4
2102 10 31 to 2102 10 39	— — Bakers' yeasts	EA
2102 10 90	— — Other	8,8
2102 20	— Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead:	
2102 20 11	— — Inactive yeasts in tablet, cube or similar form, or in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	3
2102 30 00	— Prepared baking powder	3
2103	Sauces and preparations thereof; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:	
2103 10	— Soya sauce	4,4

(1)	(2)	(3)
2103 20	— Tomato ketchup and other tomato sauces:	
	— — Sauces with a basis of tomato purée	6
	— — Other	7
2103 30	— Mustard flour and meal and prepared mustard:	
2103 30 90	— — Prepared mustard	6,5
2103 90	— Other:	6
2103 90 90	— — Other	5
2104	Soups and broths and preparations thereof; homogenized composite food preparations:	
2104 10	Soups and broths and preparations thereof	7
2104 20	Homogenized composite food preparations	8,6
2105	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	EA, max 27+AD S/Z
2106	Food preparations not elsewhere specified or included:	
2106 10	— Protein concentrates and textured protein substances:	
2106 10 10	— — Containing no milkfats, milk proteins, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milkfat, 2,5 % milk proteins, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	8,2
2106 10 90	— — Other	EA
2106 90	— Other:	
2106 90 10	— — Cheese fondues	EA, max ECU 25/100 kg
	— — Other:	
2106 90 91	— — — Containing no milkfats, milk proteins, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milkfat, 2,5 % milk proteins, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch:	
ex 2106 90 91	— — — — Hydrolysates of proteins; autolysates of yeast	4,4
ex 2106 90 91	— — — — Other	4,4
2106 90 99	— — — Other	EA
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No 2209:	
2202 10	— Waters including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured	5
2202 90	— Other:	
2202 90 10	— — Not containing products of heading Nos 0401 to 0404 or fat obtained from products of heading Nos 0401 to 0404:	
ex 2202 90 10	— — — Containing sugar (sucrose or invert sugar)	5
2202 90 91 to 2202 90 99	— — Other	EA

(1)	(2)	(3)
2203	Beer made from malt	7
2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances	5
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol.; spirits, liqueurs, and other spirituous beverages, compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages:	
2208 10	— Compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages:	
2208 10 90	— — Other	19 min ECU 1,1 % vol/hl
2208 20	— Spirits obtained by distilling grape wine or grape mare:	
2208 20 11 and 19	— — In containers holding 2 litres or less	ECU 1,1 % vol/hl + ECU 7/hl
2208 20 91 and 99	— — In containers holding more than 2 litres	ECU 1,1 % vol/hl
2208 30	— Whiskies:	
	— — Bourbon whiskey, in containers holding:	
2208 30 11	— — — 2 litres or less ⁽¹⁾	ECU 0,1 % vol/hl + ECU 1/hl
2208 30 19	— — — More than 2 litres	
	— — Other in containers holding:	
2208 30 91	— — — 2 litres or less	ECU 0,3/% vol/hl + ECU 2,1/hl
2208 30 99	— — — More than 2 litres	ECU 0,3/% vol/hl + ECU 2,1/hl
2208 40	— Rum and taffia:	
2208 40 10	— — In containers holding 2 litres or less	ECU 0,7/% vol/hl + ECU 3,5/hl
2208 40 90	— — In containers holding more than 2 litres	ECU 0,7/% vol/hl
2208 50	— Gin and Geneva:	
	— — Gin, in containers holding:	
2208 50 11	— — — 2 litres or less	ECU 0,7/% vol/hl + ECU 3,5/hl
2208 50 19	— — — More than 2 litres	ECU 0,7/% vol/hl
	— — Geneva, in containers holding:	
2208 50 91	— — — 2 litres or less	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
2208 50 99	— — — More than 2 litres	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
2208 90	— Other:	
	— — Arrack, in containers holding:	
2208 90 11	— — — 2 litres or less	ECU 0,7/% vol/hl + ECU 3,5/hl
2208 90 19	— — — More than 2 litres	ECU 0,7/% vol/hl
	— — Vodka of an alcoholic strength by volume of 45,4 % volume or less and plum, pear or cherry spirit (excluding liqueurs), in containers holding:	
	— — — 2 litres or less:	

⁽¹⁾ Entry under this subheading is subject to conditions laid down in the relevant Community provisions.

(1)	(2)	(3)
2208 90 31	— — — — Vodka	ECU 0,9/% vol/hl + ECU 3,5/hl
2208 90 33	— — — — Plum, pear or cherry spirit (excluding liqueurs)	ECU 0,9/% vol/hl + ECU 3,5/hl
2208 90 39	— — — More than 2 litres	ECU 0,9/% vol/hl
	— — Other spirits, liqueurs and other spirituous beverages, in containers holding:	
	— — — 2 litres or less:	
	— — — — Spirits (excluding liqueurs):	
2208 90 51	— — — — — Distilled from fruit	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
2208 90 53	— — — — — Other	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
	— — Other spirituous beverages in containers holding	
	— — — 2 litres or less:	
ex 2208 90 55	— — — — Liqueurs:	
	— — — — — Containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
ex 2208 90 59	— — — — Other spirituous beverages:	
	— — — — — Containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
2208 90 71	— — — — — Distilled from fruit	ECU 1,1/% vol/hl
2208 90 73	— — — — — Other	ECU 1,1/% vol/hl
ex 2208 90 79	— — — — Liqueurs and other spirituous beverages	ECU 1,1/% vol/hl
	— — Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % volume, in containers holding:	
2208 90 91	— — — 2 litres or less	
ex 2208 90 91	— — — — Other	ECU 1,1/% vol/hl + ECU 7/hl
ex 2208 90 99	— — — Other:	
ex 2208 90 99	— — — — Other	ECU 1,1/% vol/hl

ANNEX II

DUTIES APPLICABLE TO GOODS ORIGINATING IN THE COMMUNITY ON IMPORT INTO SLOVENIA

CN code	Description	Rate of Duty
1	2	3
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
0403 10	— Yogurt	
0403 10 51 to 0403 10 99	— — Flavoured or containing added fruit or cocoa	levy
0403 90	— Other	
0403 90 71 to 0403 90 99	— — Flavoured or containing added fruit or cocoa	levy
0710	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:	
0710 40	— Sweetcorn	MFN – 25 %
0711	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solution), but unsuitable in that state for immediate consumption:	
0711 90 30	— Sweetcorn	MFN – 25 %
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading No 1516:	
1517 10	— Margarine, excluding liquid margarine:	
1517 10 10	— — Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats	MFN – 25 %
1517 90	— Other	
1517 90 10	— — Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats	MFN – 25 %
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa:	MFN – 25 %
1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa	MFN – 25 %
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50 %, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10 %, not elsewhere specified or included	MFN – 25 %
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared:	
	— Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:	
1902 11	— — Containing eggs	MFN – 25 %
1902 19	— — Other	MFN – 25 %

(1)	(2)	(3)
1902 20	— Stuffed pasta whether or not cooked or otherwise prepared:	
1902 20 91 to 1902 20 99	— — Other	MFN -25 %
1902 30	— Other pasta	MFN -25 %
1902 40	— Couscous	MFN -25 %
1903	Tapioca and substitutes thereof prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or similar forms	MFN -25 %
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example cornflakes); cereals other than maize (corn), in grain form, precooked or otherwise prepared	MFN -25 %
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	MFN -25 %
2001	Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:	
2001 90	— Other:	
2001 90 30	— — Sweetcorn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	MFN -25 %
2001 90 40	— — Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch	MFN -25 %
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid; frozen:	
2004 10	— Potatoes:	
2004 10 91	— — In the form of flour, meal or flakes, based on potatoes	MFN -25 %
2004 90	— Other:	
2004 90 10	— — Sweetcorn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	MFN -25 %
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen:	
2005 20	— Potatoes:	
2005 20 10	— — In the form of flour, meal or flakes, based on potatoes	MFN -25 %
2005 80	— Sweetcorn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	MFN -25 %
2008	Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	
2008 99 85	— Maize other than sweetcorn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	MFN -25 %
2008 99 91	— Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants, containing 5 % or more by weight of starch	MFN -25 %
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof:	
2101 10	— Extracts, essences and concentrates of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee	MFN -25 %

(1)	(2)	(3)
2101 20	— Extracts, essences and concentrates of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences and concentrates or with a basis of tea or maté	MFN - 25 %
2101 30	— Roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof	MFN - 63,3 %
2102	Yeasts (active or inactive); other similar single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of No 3002); prepared baking powders:	
2102 10	— Active yeasts	MFN - 25 %
2102 20	— Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead	0 %
2102 30 00	— Prepared baking powder	MFN - 68,4 %
2103	Sauces and preparations thereof; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:	
2103 10	— Soya sauce	MFN - 63,3 %
2103 20	— Tomato ketchup and other tomato sauces	MFN - 56,3 %
2103 30	— Mustard flour and meal and prepared mustard	MFN - 53,6 %
2103 90	— Other	MFN - 50 %
2104	Soups and broths and preparations thereof; homogenized composite food preparations:	
2104 10	— Soups and broths and preparations thereof	MFN - 61,1 %
2104 20	— Homogenized composite food preparations	MFN - 60,9 %
2105	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	MFN - 25 %
2106	Food preparations not elsewhere specified or included	MFN - 25 %
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of No 2209:	
2202 10	— Waters including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured	MFN - 66,7 %
2202 90	— Other	MFN - 40 %
2203	Beer made from malt	MFN - 40 %
2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances	MFN - 25,9 %
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol; spirits, liqueurs, and other spirituous beverages, compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages:	
2208 10	— Compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages	MFN - 30 %
2208 20	— Spirits obtained by distilling grape wine or grape marc	MFN - 37,5 %
2208 30	— Whiskies	MFN - 30 %
2208 40	— Rum and taffia	MFN - 37,5 %
2208 50	— Gin and Geneva	MFN - 37,5 %
2208 90	— Other	MFN - 37,5 %

PROTOCOL 4

concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation ⁽¹⁾

TABLE OF CONTENTS

TITLE I GENERAL PROVISIONS

Article 1 Definitions

TITLE II DEFINITION OF THE CONCEPT OF 'ORIGINATING PRODUCTS'

Article 2 General requirements*Article 3* Cumulation in the European Community*Article 4* Cumulation in Slovenia*Article 5* Wholly obtained products*Article 6* Sufficiently worked or processed products*Article 7* Insufficient working or processing operations*Article 8* Unit of qualification*Article 9* Accessories, spare parts and tools*Article 10* Sets*Article 11* Neutral elements

TITLE III TERRITORIAL REQUIREMENTS

Article 12 Principle of territoriality*Article 13* Direct transport*Article 14* Exhibitions

TITLE IV DRAWBACK OR EXEMPTION

Article 15 Prohibition of drawback of, or exemption from, customs duties

TITLE V PROOF OF ORIGIN

Article 16 General requirements*Article 17* Procedure for the issue of a movement certificate EUR.1*Article 18* Movement certificates EUR.1 issued retrospectively*Article 19* Issue of a duplicate movement certificate EUR.1*Article 20* Issue of movement certificates EUR.1 on the basis of a proof of origin issued or made out previously*Article 21* Conditions for making out an invoice declaration*Article 22* Approved exporter

⁽¹⁾ The text of this Protocol has been amended on several occasions since it was signed. In order to provide suitable access to legislation, the text published in this Official Journal is a consolidated version as at the date of entry into force.

<i>Article 23</i>	Validity of proof of origin
<i>Article 24</i>	Submission of proof of origin
<i>Article 25</i>	Importation by instalments
<i>Article 26</i>	Exemptions from proof of origin
<i>Article 27</i>	Supporting documents
<i>Article 28</i>	Preservation of proof of origin and supporting documents
<i>Article 29</i>	Discrepancies and formal errors
<i>Article 30</i>	Amounts expressed in ECU
TITLE VI	ARRANGEMENTS FOR ADMINISTRATIVE COOPERATION
<i>Article 31</i>	Mutual assistance
<i>Article 32</i>	Verification of proof of origin
<i>Article 33</i>	Dispute settlement
<i>Article 34</i>	Penalties
<i>Article 35</i>	Free zones
TITLE VII	CEUTA AND MELILLA
<i>Article 36</i>	Application of the Protocol
<i>Article 37</i>	Special conditions
TITLE VIII	FINAL PROVISIONS
<i>Article 38</i>	Amendments to the Protocol

TITLE I

GENERAL PROVISIONS

*Article 1***Definitions**

For the purposes of this Protocol:

- (a) 'manufacture' means any kind of working or processing including assembly or specific operations;
- (b) 'material' means any ingredient, raw material, component or part, etc., used in the manufacture of the product;
- (c) 'product' means the product being manufactured, even if it is intended for later use in another manufacturing operation;
- (d) 'goods' means both materials and products;
- (e) 'customs value' means the value as determined in accordance with the 1994 Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade (WTO Agreement on customs valuation);
- (f) 'ex-works price' means the price paid for the product ex-works to the manufacturer in the Community or Slovenia in whose undertaking the last working or processing is carried out, provided the price includes the value of all the materials used, minus any internal taxes which are, or may be, repaid when the product obtained is exported;
- (g) 'value of materials' means the customs value at the time of importation of the non-originating materials used, or, if this is not known and cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in the Community or Slovenia;
- (h) 'value of originating materials' means the value of such materials as defined in subparagraph (g) applied *mutatis mutandis*;
- (i) 'added value' shall be taken to be the ex-works price minus the customs value of each of the materials incorporated which originate in the other countries referred to in Articles 3 and 4 or, where the customs value is not known or cannot be ascertained, the first price verifiably paid for the products in the Community or Slovenia;
- (j) 'chapters' and 'headings' mean the chapters and the headings (four-digit codes) used in the nomenclature

which makes up the Harmonised Commodity Description and Coding System, referred to in this Protocol as 'the Harmonised System' or 'HS';

- (k) 'classified' refers to the classification of a product or material under a particular heading;
- (l) 'consignment' means products which are either sent simultaneously from one exporter to one consignee or covered by a single transport document covering their shipment from the exporter to the consignee or, in the absence of such a document, by a single invoice;
- (m) 'territories' includes territorial waters.

TITLE II

DEFINITION OF THE CONCEPT OF 'ORIGINATING PRODUCTS'

*Article 2***General requirements**

1. For the purpose of implementing this Agreement, the following products shall be considered as originating in the Community:
 - (a) products wholly obtained in the Community within the meaning of Article 5 of this Protocol;
 - (b) products obtained in the Community incorporating materials which have not been wholly obtained there, provided that such materials have undergone sufficient working or processing in the Community within the meaning of Article 6 of this Protocol;
 - (c) goods originating in the European Economic Area (EEA) within the meaning of Protocol 4 to the Agreement on the European Economic Area.
2. For the purpose of implementing this Agreement, the following products shall be considered as originating in Slovenia:
 - (a) products wholly obtained in Slovenia within the meaning of Article 5 of this Protocol;
 - (b) products obtained in Slovenia incorporating materials which have not been wholly obtained there, provided that such materials have undergone sufficient working or processing in Slovenia within the meaning of Article 6 of this Protocol.

*Article 3***Cumulation in the European Community**

1. Without prejudice to the provisions of Article 2(1) products shall be considered as originating in the Community if such products are obtained there, incorporating materials originating in the Community, Bulgaria, Poland, Hungary, the Czech Republic, the Slovak Republic, Romania, Lithuania, Latvia, Estonia, Slovenia, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein⁽¹⁾) or Turkey⁽²⁾ in accordance with the provisions of the Protocol on rules of origin annexed to the Agreements between the Community and each of these countries, provided that the working or processing carried out in the Community goes beyond that referred to in Article 7 of this Protocol. It shall not be necessary that such materials have undergone sufficient working or processing.

2. Where the working or processing carried out in the Community does not go beyond the operations referred to in Article 7, the product obtained shall be considered as originating in the Community only where the value added there is greater than the value of the materials used originating in any one of the other countries referred to in paragraph 1. If this is not so, the product obtained shall be considered as originating in the country which accounts for the highest value of originating materials used in the manufacture in the Community.

3. Products, originating in one of the countries referred to in paragraph 1, which do not undergo any working or processing in the Community, retain their origin if exported into one of these countries.

4. The cumulation provided for in this Article may only be applied to materials and products which have acquired originating status by an application of rules of origin identical to those given in this Protocol.

The Community shall provide Slovenia, through the Commission of the European Communities, with details of the Agreements and their corresponding rules of origin, which are applied with the other countries referred to in paragraph 1. The Commission of the European Communities shall publish in the *Official Journal of the European Communities* (C series) the date on which the cumulation, provided for in this Article, may be applied by those countries listed in paragraph 1 which have fulfilled the necessary requirements.

⁽¹⁾ The Principality of Liechtenstein has a customs union with Switzerland, and is a Contracting Party to the Agreement on the European Economic Area.

⁽²⁾ Cumulation as provided for in this Article does not apply to materials originating in Turkey which are mentioned in the list at Annex V to this Protocol.

*Article 4***Cumulation in Slovenia**

1. Without prejudice to the provisions of Article 2(2), products shall be considered as originating in Slovenia if such products are obtained there, incorporating materials originating in the Community, Bulgaria, Poland, Hungary, the Czech Republic, the Slovak Republic, Romania, Lithuania, Latvia, Estonia, Slovenia, Iceland, Norway, Switzerland (including Liechtenstein⁽³⁾) or Turkey⁽⁴⁾ in accordance with the provisions of the Protocol on rules of origin annexed to the Agreements between Slovenia and each of these countries, provided that the working or processing carried out in Slovenia goes beyond that referred to in Article 7 of this Protocol. It shall not be necessary that such materials have undergone sufficient working or processing.

2. Where the working or processing carried out in Slovenia does not go beyond the operations referred to in Article 7, the product obtained shall be considered as originating in Slovenia only where the value added there is greater than the value of the materials used originating in any one of the other countries referred to in paragraph 1. If this is not so, the product obtained shall be considered as originating in the country which accounts for the highest value of originating materials used in the manufacture in Slovenia.

3. Products, originating in one of the countries referred to in paragraph 1, which do not undergo any working or processing in Slovenia, retain their origin if exported into one of these countries.

4. The cumulation provided for in this Article may only be applied to materials and products which have acquired originating status by an application of rules of origin identical to those given in this Protocol.

Slovenia shall provide the Community, through the Commission of the European Communities, with details of the Agreements and their corresponding rules of origin, which are applied with the other countries referred to in paragraph 1. The Commission of the European Communities shall publish in the *Official Journal of the European Communities* (C series) the date on which the cumulation, provided for in this Article may be applied by those countries listed in paragraph 1 which have fulfilled the necessary requirements.

⁽³⁾ The Principality of Liechtenstein has a customs union with Switzerland, and is a Contracting Party to the Agreement on the European Economic Area.

⁽⁴⁾ Cumulation as provided for in this Article does not apply to materials originating in Turkey which are mentioned in the list at Annex V to this Protocol.

*Article 5***Wholly obtained products**

1. The following shall be considered as wholly obtained in the Community or Slovenia:

- (a) mineral products extracted from their soil or from their seabed;
- (b) vegetable products harvested there;
- (c) live animals born and raised there;
- (d) products from live animals raised there;
- (e) products obtained by hunting or fishing conducted there;
- (f) products of sea fishing and other products taken from the sea outside the territorial waters of the Community or Slovenia by their vessels;
- (g) products made aboard their factory ships exclusively from products referred to in subparagraph (f);
- (h) used articles collected there fit only for the recovery of raw materials, including used tyres fit only for retreading or for use as waste;
- (i) waste and scrap resulting from manufacturing operations conducted there;
- (j) products extracted from marine soil or subsoil outside their territorial waters provided that they have sole rights to work that soil or subsoil;
- (k) goods produced there exclusively from the products specified in subparagraphs (a) to (j).

2. The terms 'their vessels' and 'their factory ships' in paragraph 1 (f) and (g) shall apply only to vessels and factory ships:

- (a) which are registered or recorded in an EC Member State or in Slovenia;
- (b) which sail under the flag of an EC Member State or of Slovenia;
- (c) which are owned to an extent of at least 50 % by nationals of EC Member States or of Slovenia, or by a company with its head office in one of these States, of which the manager or managers, Chairman of the Board of Directors or the Supervisory Board, and the

majority of the members of such boards are nationals of EC Member States or of Slovenia and of which, in addition, in the case of partnerships or limited companies, at least half the capital belongs to those States or to public bodies or nationals of the said States;

- (d) of which the master and officers are nationals of EC Member States or of Slovenia; and
- (e) of which at least 75 % of the crew are nationals of EC Member States or of Slovenia.

*Article 6***Sufficiently worked or processed products**

1. For the purposes of Article 2, products which are not wholly obtained are considered to be sufficiently worked or processed when the conditions set out in the list in Annex II are fulfilled.

The conditions referred to above indicate, for all products covered by this Agreement, the working or processing which must be carried out on non-originating materials used in manufacturing and apply only in relation to such materials. Accordingly, it follows that if a product, which has acquired originating status by fulfilling the conditions set out in the list is used in the manufacture of another product, the conditions applicable to the product in which it is incorporated do not apply to it, and no account shall be taken of the non-originating materials which may have been used in its manufacture.

2. Notwithstanding paragraph 1, non-originating materials which, according to the conditions set out in the list, should not be used in the manufacture of a product may nevertheless be used, provided that:

- (a) their total value does not exceed 10 % of the ex-works price of the product;
- (b) any of the percentages given in the list for the maximum value of non-originating materials are not exceeded through the application of this paragraph.

This paragraph shall not apply to products falling within Chapters 50 to 63 of the Harmonised System.

3. Paragraphs 1 and 2 shall apply except as provided in Article 7.

*Article 7***Insufficient working or processing operations**

1. Without prejudice to paragraph 2, the following operations shall be considered as insufficient working or processing to confer the status of originating products, whether or not the requirements of Article 6 are satisfied:

- (a) operations to ensure the preservation of products in good condition during transport and storage (ventilation, spreading out, drying, chilling, placing in salt, sulphur dioxide or other aqueous solutions, removal of damaged parts, and like operations);
- (b) simple operations consisting of removal of dust, sifting or screening, sorting, classifying, matching (including the making-up of sets of articles), washing, painting, cutting up;
- (c) (i) changes of packaging and breaking up and assembly of packages;
(ii) simple placing in bottles, flasks, bags, cases, boxes, fixing on cards or boards, etc., and all other simple packaging operations;
- (d) affixing marks, labels and other like distinguishing signs on products or their packaging;
- (e) simple mixing of products, whether or not of different kinds, where one or more components of the mixtures do not meet the conditions laid down in this Protocol to enable them to be considered as originating in the Community or Slovenia;
- (f) simple assembly of parts to constitute a complete product;
- (g) a combination of two or more operations specified in subparagraphs (a) to (f);
- (h) slaughter of animals.

2. All the operations carried out in either the Community or Slovenia on a given product shall be considered together when determining whether the working or processing undergone by that product is to be regarded as insufficient within the meaning of paragraph 1.

*Article 8***Unit of qualification**

1. The unit of qualification for the application of the provisions of this Protocol shall be the particular product which is considered as the basic unit when determining classification using the nomenclature of the Harmonised System.

Accordingly, it follows that:

- (a) when a product composed of a group or assembly of articles is classified under the terms of the Harmonised System in a single heading, the whole constitutes the unit of qualification;
- (b) when a consignment consists of a number of identical products classified under the same heading of the Harmonised System, each product must be taken individually when applying the provisions of this Protocol.

2. Where, under General Rule 5 of the Harmonised System, packaging is included with the product for classification purposes, it shall be included for the purposes of determining origin.

*Article 9***Accessories, spare parts and tools**

Accessories, spare parts and tools dispatched with a piece of equipment, machine, apparatus or vehicle, which are part of the normal equipment and included in the price thereof or which are not separately invoiced, shall be regarded as one with the piece of equipment, machine, apparatus or vehicle in question.

*Article 10***Sets**

Sets, as defined in general Rule 3 of the Harmonised System, shall be regarded as originating when all component products are originating. Nevertheless, when a set is composed of originating and non-originating products, that set as a whole shall be regarded as originating, provided that the value of the non-originating products does not exceed 15 % of the ex-works price of the set.

*Article 11***Neutral elements**

In order to determine whether a product originates, it shall not be necessary to determine the origin of the following which might be used in its manufacture:

- (a) energy and fuel;
- (b) plant and equipment;
- (c) machines and tools;
- (d) goods which do not enter and which are not intended to enter into the final composition of the product.

TITLE III

TERRITORIAL REQUIREMENTS

*Article 12***Principle of territoriality**

1. Except as provided for in Article 2(1)(c), Articles 3 and 4 and paragraph 3 of this Article, the conditions for acquiring originating status set out in Title II must continue to be fulfilled at all times in the Community or Slovenia.

2. Except as provided for in Articles 3 and 4, where originating goods exported from the Community or Slovenia to another country return, they must be considered as non-originating, unless it can be demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that:

- (a) the returning goods are the same as those that were exported; and
- (b) they have not undergone any operation beyond that necessary to preserve them in good condition while in that country or while being exported.

3. The acquisition of originating status in accordance with the conditions set out in Title II shall not be affected by working or processing done outside the Community or Slovenia on materials exported from the Community or Slovenia and subsequently reimported there, provided:

- (a) the said materials are wholly obtained in the Community or Slovenia or have undergone working or processing beyond the insufficient operations listed in Article 7 prior to being exported; and
- (b) it can be demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that:
 - (i) the reimported goods have been obtained by working or processing the exported materials; and
 - (ii) the total added value acquired outside the Community or Slovenia by applying the provisions of this Article does not exceed 10% of the ex-works price of the end product for which originating status is claimed.

4. For the purposes of paragraph 3, the conditions for acquiring originating status set out in Title II shall not apply to working or processing done outside the Community or Slovenia. But where, in the list in Annex II, a rule setting a maximum value for all the

non-originating materials incorporated is applied in determining the originating status of the end product, the total value of the non-originating materials incorporated in the territory of the party concerned, taken together with the total added value acquired outside the Community or Slovenia by applying the provisions of this Article, shall not exceed the stated percentage.

5. For the purposes of applying the provisions of paragraphs 3 and 4, 'total added value' shall be taken to mean all costs arising outside the Community or Slovenia, including the value of the materials incorporated there.

6. The provisions of paragraphs 3 and 4 shall not apply to products which do not fulfil the conditions set out in the list in Annex II or which can be considered sufficiently worked or processed only if the general values fixed in Article 6(2) are applied.

7. The provisions of paragraphs 3 and 4 shall not apply to products coming under Chapters 50 to 63 of the Harmonised System.

8. Any working or processing of the kind covered by the provisions of this Article and done outside the Community or Slovenia shall be done under the outward processing arrangements, or similar arrangements.

*Article 13***Direct transport**

1. The preferential treatment provided for under the Agreement applies only to products, satisfying the requirements of this Protocol, which are transported directly between the Community and Slovenia or through the territories of the other countries referred to in Articles 3 and 4. However, products constituting one single consignment may be transported through other territories with, should the occasion arise, trans-shipment or temporary warehousing in such territories, provided that they remain under the surveillance of the customs authorities in the country of transit or warehousing and do not undergo operations other than unloading, reloading or any operation designed to preserve them in good condition.

Originating products may be transported by pipeline across territory other than that of the Community or Slovenia.

2. Evidence that the conditions set out in paragraph 1 have been fulfilled shall be supplied to the customs authorities of the importing country by the production of:

- (a) a single transport document covering the passage from the exporting country through the country of transit; or

(b) a certificate issued by the customs authorities of a country of transit:

- (i) giving an exact description of the products,
- (ii) stating the dates of unloading and reloading of the products and, where applicable, the names of the ships, or the other means of transport used, and
- (iii) certifying the conditions under which the products remained in the transit country, or

(c) failing these, any substantiating documents.

Article 14

Exhibitions

1. Originating products, sent for exhibition in a country other than those referred to in Articles 3 and 4 and sold after the exhibition for importation in the Community or Slovenia shall benefit on importation from the provisions of the Agreement provided it is shown to the satisfaction of the customs authorities that:

- (a) an exporter has consigned these products from the Community or Slovenia to the country in which the exhibition is held and has exhibited them there;
- (b) the products have been sold or otherwise disposed of by that exporter to a person in the Community or Slovenia;
- (c) the products have been consigned during the exhibition or immediately thereafter in the state in which they were sent for exhibition; and
- (d) the products have not, since they were consigned for exhibition, been used for any purpose other than demonstration at the exhibition.

2. A proof of origin must be issued or made out in accordance with the provisions of Title V and submitted to the customs authorities of the importing country in the normal manner. The name and address of the exhibition must be indicated thereon. Where necessary, additional documentary evidence of the conditions under which they have been exhibited may be required.

3. Paragraph 1 shall apply to any trade, industrial, agricultural or crafts exhibition, fair or similar public show or display which is not organised for private purposes in shops or business premises with a view to the sale of foreign products, and during which the products remain under customs control.

TITLE IV

DRAWBACK OR EXEMPTION

Article 15

Prohibition of drawback of, or exemption from, customs duties

1. (a) Non-originating materials used in the manufacture of products originating in the Community, in Slovenia or in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4 for which a proof of origin is issued or made out in accordance with the provisions of Title V shall not be subject in the Community or Slovenia to drawback of, or exemption from, customs duties of whatever kind.

(b) Products falling within Chapter 3 and heading Nos 1604 and 1605 of the Harmonised System and originating in the Community within the meaning of this Protocol as provided for in Article 2(1)(c), for which a proof of origin is issued or made out in accordance with the provisions of Title V shall not be subject in the Community to drawback of, or exemption from, customs duties of whatever kind.

2. The prohibition in paragraph 1 shall apply to any arrangement for refund, remission or non-payment, partial or complete, of customs duties or charges having an equivalent effect, applicable in the Community or Slovenia to materials used in the manufacture and to products covered by paragraph 1(b) above, where such refund, remission or non-payment applies, expressly or in effect, when products obtained from the said materials are exported and not when they are retained for home use there.

3. The exporter of products covered by a proof of origin shall be prepared to submit at any time, upon request from the customs authorities, all appropriate documents proving that no drawback has been obtained in respect of the non-originating materials used in the manufacture of the products concerned and that all customs duties or charges having equivalent effect applicable to such materials have actually been paid.

4. The provisions of paragraphs 1 to 3 shall also apply in respect of packaging within the meaning of Article 8(2), accessories, spare parts and tools within the meaning of Article 9 and products in a set within the meaning of Article 10 when such items are non-originating.

5. The provisions of paragraphs 1 to 4 shall apply only in respect of materials which are of the kind to which the Agreement applies. Furthermore, they shall not preclude the application of an export refund system for agricultural products, applicable upon export in accordance with the provisions of the Agreement.

6. Notwithstanding paragraph 1, Slovenia may apply arrangements for drawback of, or exemption from, customs duties or charges having an equivalent effect, applicable to materials used in the manufacture of originating products, subject to the following provisions:

- (a) a 5 % rate of customs charge shall be retained in respect of products falling within Chapters 25 to 49 and 64 to 97 of the Harmonised System, or such lower rate as is in force in Slovenia;
- (b) a 10 % rate of customs charge shall be retained in respect of products falling within Chapters 50 to 63 of the Harmonised System, or such lower rate as is in force in Slovenia.

The provisions of this paragraph shall apply until 31 December 2000 and may be reviewed by common accord.

TITLE V

PROOF OF ORIGIN

Article 16

General requirements

1. Products originating in the Community shall, on importation into Slovenia and products originating in Slovenia shall, on importation into the Community benefit from this Agreement upon submission of either:

- (a) a movement certificate EUR.1, a specimen of which appears in Annex III; or
- (b) in the cases specified in Article 21(1), a declaration, the text of which appears in Annex IV, given by the exporter on an invoice, a delivery note or any other commercial document which describes the products concerned in sufficient detail to enable them to be identified (hereinafter referred to as the 'invoice declaration').

2. Notwithstanding paragraph 1, originating products within the meaning of this Protocol shall, in the cases specified in Article 26, benefit from this Agreement without it being necessary to submit any of the documents referred to above.

Article 17

Procedure for the issue of a movement certificate EUR.1

1. A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities of the exporting country on application having been made in writing by the exporter or, under the exporter's responsibility, by his authorised representative.

2. For this purpose, the exporter or his authorised representative shall fill out both the movement certificate EUR.1 and the application form, specimens of which appear in Annex III. These forms shall be completed in one of the languages in which this Agreement is drawn up and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting country. If they are handwritten, they shall be completed in ink in printed characters. The description of the products must be given in the box reserved for this purpose without leaving any blank lines. Where the box is not completely filled, a horizontal line must be drawn below the last line of the description, the empty space being crossed through.

3. The exporter applying for the issue of a movement certificate EUR.1 shall be prepared to submit at any time, at the request of the customs authorities of the exporting country where the movement certificate EUR.1 is issued, all appropriate documents proving the originating status of the products concerned as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.

4. A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities of an EC Member State or Slovenia if the products concerned can be considered as products originating in the Community, Slovenia or in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4 and fulfil the other requirements of this Protocol.

5. The issuing customs authorities shall take any steps necessary to verify the originating status of the products and the fulfilment of the other requirements of this Protocol. For this purpose, they shall have the right to call for any evidence and to carry out any inspection of the exporter's accounts or any other check considered appropriate. The issuing customs authorities shall also ensure that the forms referred to in paragraph 2 are duly completed. In particular, they shall check whether the space reserved for the description of the products has been completed in such a manner as to exclude all possibility of fraudulent additions.

6. The date of issue of the movement certificate EUR.1 shall be indicated in Box 11 of the certificate.

7. A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities and made available to the exporter as soon as actual exportation has been effected or ensured.

Article 18

Movement certificates EUR.1 issued retrospectively

1. Notwithstanding Article 17(7), a movement certificate EUR.1 may exceptionally be issued after exportation of the products to which it relates if:

- (a) it was not issued at the time of exportation because of errors or involuntary omissions or special circumstances; or
- (b) it is demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that a movement certificate EUR.1 was issued but was not accepted at importation for technical reasons.

2. For the implementation of paragraph 1, the exporter must indicate in his application the place and date of exportation of the products to which the movement certificate EUR.1 relates, and state the reasons for his request.

3. The customs authorities may issue a movement certificate EUR.1 retrospectively only after verifying that the information supplied in the exporter's application agrees with that in the corresponding file.

4. Movement certificates EUR.1 issued retrospectively must be endorsed with one of the following phrases:

'NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT', 'DELIVRE A POSTERIORI', 'RILASCIATO A POSTERIORI', 'AFGEGEVEN A POSTERIORI', 'ISSUED RETROSPECTIVELY', 'UDSTEDT EFTERFØLGENDE', 'ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΨΥΤΕΡΩΝ', 'EXPEDIDO A POSTERIORI', 'EMITIDO A POSTERIORI', 'ANNETTU JÄLKIKÄTEEN', 'UFTÄRDAT I EFTERHAND', 'IZDANO NAKNADNO'.

5. The endorsement referred to in paragraph 4 shall be inserted in the 'Remarks' box of the movement certificate EUR.1.

Article 19

Issue of a duplicate movement certificate EUR.1

1. In the event of theft, loss or destruction of a movement certificate EUR.1, the exporter may apply to the customs authorities which issued it for a duplicate made out on the basis of the export documents in their possession.

2. The duplicate issued in this way must be endorsed with one of the following words:

'DUPLIKAT', 'DUPLICATA', 'DUPLICATO', 'DUPLICAAT', 'DUPLICATE', 'ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ', 'DUPLICADO', 'SEGUNDA VIA', 'KAKSOISKAPPALE', 'DVOJNIK'.

3. The endorsement referred to in paragraph 2 shall be inserted in the 'Remarks' box of the duplicate movement certificate EUR.1.

4. The duplicate, which must bear the date of issue of the original movement certificate EUR.1, shall take effect as from that date.

Article 20

Issue of movement certificates EUR.1 on the basis of a proof of origin issued or made out previously

When originating products are placed under the control of a customs office in the Community or Slovenia, it shall be possible to replace the original proof of origin by one or more movement certificates EUR.1 for the purpose of sending all or some of these products elsewhere within the Community or Slovenia. The replacement movement certificate(s) EUR.1 shall be issued by the customs office under whose control the products are placed.

Article 21

Conditions for making out an invoice declaration

1. An invoice declaration as referred to in Article 16(1)(b) may be made out:

- (a) by an approved exporter within the meaning of Article 22, or
- (b) by any exporter for any consignment consisting of one or more packages containing originating products whose total value does not exceed ECU 6 000.

2. An invoice declaration may be made out if the products concerned can be considered as products originating in the Community, Slovenia or in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4 and fulfil the other requirements of this Protocol.

3. The exporter making out an invoice declaration shall be prepared to submit at any time, at the request of the customs authorities of the exporting country, all appropriate documents proving the originating status of the products concerned as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.

4. An invoice declaration shall be made out by the exporter by typing, stamping or printing on the invoice, the delivery note or another commercial document, the declaration, the text of which appears in Annex IV, using one of the linguistic versions set out in that Annex and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting country. If the declaration is handwritten, it shall be written in ink in printed characters.

5. Invoice declarations shall bear the original signature of the exporter in manuscript. However, an approved exporter within the meaning of Article 22 shall not be required to sign such declarations provided that he gives the customs authorities of the exporting country a written undertaking that he accepts full responsibility for any invoice declaration which identifies him as if it had been signed in manuscript by him.

6. An invoice declaration may be made out by the exporter when the products to which it relates are exported, or after exportation on condition that it is presented in the importing country no longer than two years after the importation of the products to which it relates.

Article 22

Approved exporter

1. The customs authorities of the exporting country may authorise any exporter who makes frequent shipments of products under this Agreement to make out invoice declarations irrespective of the value of the products concerned. An exporter seeking such authorisation must offer to the satisfaction of the customs authorities all guarantees necessary to verify the originating status of the products as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.
2. The customs authorities may grant the status of approved exporter subject to any conditions which they consider appropriate.
3. The customs authorities shall grant to the approved exporter a customs authorisation number which shall appear on the invoice declaration.
4. The customs authorities shall monitor the use of the authorisation by the approved exporter.
5. The customs authorities may withdraw the authorisation at any time. They shall do so where the approved exporter no longer offers the guarantees referred to in paragraph 1, does not fulfil the conditions referred to in paragraph 2 or otherwise makes an incorrect use of the authorisation.

Article 23

Validity of proof of origin

1. A proof of origin shall be valid for four months from the date of issue in the exporting country, and must be submitted within the said period to the customs authorities of the importing country.
2. Proofs of origin which are submitted to the customs authorities of the importing country after the final date for presentation specified in paragraph 1 may be accepted for the purpose of applying preferential treatment, where the failure to submit these documents by the final date set is due to exceptional circumstances.
3. In other cases of belated presentation, the customs authorities of the importing country may accept the proofs of origin where the products have been submitted before the said final date.

Article 24

Submission of proof of origin

Proofs of origin shall be submitted to the customs authorities of the importing country in accordance with the procedures applicable in that country. The said authorities may require a translation of a proof of origin and may also require the import declaration to be accompanied by a statement from the importer to the effect that the products meet the conditions required for the implementation of the Agreement.

Article 25

Importation by instalments

Where, at the request of the importer and on the conditions laid down by the customs authorities of the importing country, dismantled or non-assembled products within the meaning of General Rule 2(a) of the Harmonised System falling within Sections XVI and XVII or heading Nos 7308 and 9406 of the Harmonised System are imported by instalments, a single proof of origin for such products shall be submitted to the customs authorities upon importation of the first instalment.

Article 26

Exemptions from proof of origin

1. Products sent as small packages from private persons to private persons or forming part of travellers' personal luggage shall be admitted as originating products without requiring the submission of a proof of origin, provided that such products are not imported by way of trade and have been declared as meeting the requirements of this Protocol and where there is no doubt as to the veracity of such a declaration. In the case of products sent by post, this declaration can be made on the customs declarations CN 22/CN 23 or on a sheet of paper annexed to that document.
2. Imports which are occasional and consist solely of products for the personal use of the recipients or travellers or their families shall not be considered as imports by way of trade if it is evident from the nature and quantity of the products that no commercial purpose is in view.
3. Furthermore, the total value of these products shall not exceed ECU 500 in the case of small packages or ECU 1 200 in the case of products forming part of travellers' personal luggage.

*Article 27***Supporting documents**

The documents referred to in Article 17(3) and Article 21(3) used for the purpose of proving that products covered by a movement certificate EUR.1 or an invoice declaration can be considered as products originating in the Community, Slovenia or in one of the other countries referred to in Articles 3 and 4 and fulfil the other requirements of this Protocol may consist *inter alia* of the following:

- (a) direct evidence of the processes carried out by the exporter or supplier to obtain the goods concerned, contained for example in his accounts or internal book-keeping;
- (b) documents proving the originating status of materials used, issued or made out in the Community or Slovenia where these documents are used in accordance with domestic law;
- (c) documents proving the working or processing of materials in the Community or Slovenia, issued or made out in the Community or Slovenia, where these documents are used in accordance with domestic law;
- (d) movement certificates EUR.1 or invoice declarations proving the originating status of materials used, issued or made out in the Community or Slovenia in accordance with this Protocol, or in one of the other countries referred to in Article 4, in accordance with rules of origin which are identical to the rules in this Protocol.

*Article 28***Preservation of proof of origin and supporting documents**

1. The exporter applying for the issue of a movement certificate EUR.1 shall keep for at least three years the documents referred to in Article 17(3).
2. The exporter making out an invoice declaration shall keep for at least three years a copy of this invoice declaration as well as the documents referred to in Article 21(3).
3. The customs authorities of the exporting country issuing a movement certificate EUR.1 shall keep for at least three years the application form referred to in Article 17(2).

4. The customs authorities of the importing country shall keep for at least three years the movement certificates EUR.1 and the invoice declaration submitted to them.

*Article 29***Discrepancies and formal errors**

1. The discovery of slight discrepancies between the statements made in the proof of origin and those made in the documents submitted to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the products shall not ipso facto render the proof of origin null and void if it is duly established that this document does correspond to the products submitted.
2. Obvious formal errors such as typing errors on a proof of origin should not cause this document to be rejected if these errors are not such as to create doubts concerning the correctness of the statements made in this document.

*Article 30***Amounts expressed in ECU**

1. Amounts in the national currency of the exporting country equivalent to the amounts expressed in ECU shall be fixed by the exporting country and communicated to the importing countries through the European Commission.
2. When the amounts exceed the corresponding amounts fixed by the importing country, the latter shall accept them if the products are invoiced in the currency of the exporting country. When the products are invoiced in the currency of another EC Member State, Slovenia or one of the other countries referred to in Articles 3 and 4, the importing country shall recognise the amount notified by the country concerned.
3. The amounts to be used in any given national currency shall be the equivalent in that national currency of the amounts expressed in ECU as at the first working day in October 1996.
4. The amounts expressed in ECU and their equivalents in the national currencies of the EC Member States and Slovenia shall be reviewed by the Association Committee at the request of the Community or Slovenia. When carrying out this review, the Association Committee shall ensure that there will be no decrease in the amounts to be used in any national currency and shall furthermore consider the desirability of preserving the effects of the limits concerned in real terms. For this purpose, it may decide to modify the amounts expressed in ECU.

TITLE VI

ARRANGEMENTS FOR ADMINISTRATIVE
COOPERATION*Article 31***Mutual assistance**

1. The customs authorities of the EC Member States and of Slovenia shall provide each other, through the European Commission, with specimen impressions of stamps used in their customs offices for the issue of movement certificates EUR.1 and with the addresses of the customs authorities responsible for verifying those certificates and invoice declarations.

2. In order to ensure the proper application of this Protocol, the Community and Slovenia shall assist each other, through the competent customs administrations, in checking the authenticity of the movement certificates EUR.1 or the invoice declarations and the correctness of the information given in these documents.

*Article 32***Verification of proofs of origin**

1. Subsequent verifications of proofs of origin shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing country have reasonable doubts as to the authenticity of such documents, the originating status of the products concerned or the fulfilment of the other requirements of this Protocol.

2. For the purposes of implementing the provisions of paragraph 1, the customs authorities of the importing country shall return the movement certificate EUR.1 and the invoice, if it has been submitted, the invoice declaration, or a copy of these documents, to the customs authorities of the exporting country giving, where appropriate, the reasons for the enquiry. Any documents and information obtained suggesting that the information given on the proof of origin is incorrect shall be forwarded in support of the request for verification.

3. The verification shall be carried out by the customs authorities of the exporting country. For this purpose, they shall have the right to call for any evidence and to carry out any inspection of the exporter's accounts or any other check considered appropriate.

4. If the customs authorities of the importing country decide to suspend the granting of preferential treatment to the products concerned while awaiting the results of the verification, release of the products shall be offered to the importer subject to any precautionary measures judged necessary.

5. The customs authorities requesting the verification shall be informed of the results of this verification as soon as possible. These results must indicate clearly

whether the documents are authentic and whether the products concerned can be considered as products originating in the Community, Slovenia or one of the other countries referred to in Articles 3 and 4 and fulfil the other requirements of this Protocol.

6. If in cases of reasonable doubt there is no reply within ten months of the date of the verification request or if the reply does not contain sufficient information to determine the authenticity of the document in question or the real origin of the products, the requesting customs authorities shall, except in exceptional circumstances, refuse entitlement to the preferences.

*Article 33***Dispute settlement**

Where disputes arise in relation to the verification procedures of Article 32 which cannot be settled between the customs authorities requesting a verification and the customs authorities responsible for carrying out this verification or where they raise a question as to the interpretation of this Protocol, they shall be submitted to the Association Committee.

In all cases the settlement of disputes between the importer and the customs authorities of the importing country shall be under the legislation of the said country.

*Article 34***Penalties**

Penalties shall be imposed on any person who draws up, or causes to be drawn up, a document which contains incorrect information for the purpose of obtaining a preferential treatment for products.

*Article 35***Free zones**

1. The Community and Slovenia shall take all necessary steps to ensure that products traded under cover of a proof of origin which in the course of transport use a free zone situated in their territory, are not substituted by other goods and do not undergo handling other than normal operations designed to prevent their deterioration.

2. By means of an exemption to the provisions contained in paragraph 1, when products originating in the Community or Slovenia are imported into a free zone under cover of a proof of origin and undergo treatment or processing, the authorities concerned shall issue a new EUR.1 certificate at the exporter's request, if the treatment or processing undergone is in conformity with the provisions of this Protocol.

TITLE VII

CEUTA AND MELILLA

Article 36

Application of the Protocol

1. The term 'Community' used in Article 2 does not cover Ceuta and Melilla.

2. Products originating in Slovenia, when imported into Ceuta or Melilla, shall enjoy in all respects the same customs regime as that which is applied to products originating in the customs territory of the Community under Protocol 2 of the Act of Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the European Communities. Slovenia shall grant to imports of products covered by the Agreement and originating in Ceuta and Melilla the same customs regime as that which is granted to products imported from and originating in the Community.

3. For the purpose of the application of paragraph 2 concerning products originating in Ceuta and Melilla, this Protocol shall apply *mutatis mutandis* subject to the special conditions set out in Article 37.

Article 37

Special conditions

1. Providing they have been transported directly in accordance with the provisions of Article 13, the following shall be considered as:

(1) products originating in Ceuta and Melilla:

- (a) products wholly obtained in Ceuta and Melilla;
- (b) products obtained in Ceuta and Melilla in the manufacture of which products other than those referred to in (a) are used, provided that:
 - (i) the said products have undergone sufficient working or processing within the meaning of Article 6 of this Protocol, or that
 - (ii) those products are originating in Slovenia or the Community within the meaning of

this Protocol, provided that they have been submitted to working or processing which goes beyond the insufficient working or processing referred to in Article 7(1);

(2) products originating in Slovenia:

- (a) products wholly obtained in Slovenia;
- (b) products obtained in Slovenia, in the manufacture of which products other than those referred to in (a) are used, provided that:
 - (i) the said products have undergone sufficient working or processing within the meaning of Article 6 of this Protocol, or that
 - (ii) those products are originating in Ceuta and Melilla or the Community within the meaning of this Protocol, provided that they have been submitted to working or processing which goes beyond the insufficient working or processing referred to in Article 7(1).

2. Ceuta and Melilla shall be considered as a single territory.

3. The exporter or his authorised representative shall enter 'Slovenia' and 'Ceuta and Melilla' in Box 2 of movement certificates EUR.1 or on invoice declarations. In addition, in the case of products originating in Ceuta and Melilla, this shall be indicated in Box 4 of movement certificates EUR.1 or on invoice declarations.

4. The Spanish customs authorities shall be responsible for the application of this Protocol in Ceuta and Melilla.

TITLE VIII

FINAL PROVISIONS

Article 38

Amendments to the Protocol

The Association Council may decide to amend the provisions of this Protocol.

ANNEX I

INTRODUCTORY NOTES TO THE LIST IN ANNEX II

Note 1:

The list sets out the conditions required for all products to be considered as sufficiently worked or processed within the meaning of Article 6 of the Protocol.

Note 2:

- 2.1. The first two columns in the list describe the product obtained. The first column gives the heading number or chapter number used in the Harmonised System and the second column gives the description of goods used in that system for that heading or chapter. For each entry in the first two columns a rule is specified in columns 3 or 4. Where, in some cases, the entry in the first column is preceded by an 'ex', this signifies that the rules in columns 3 or 4 apply only to the part of that heading as described in column 2.
- 2.2. Where several heading numbers are grouped together in column 1 or a chapter number is given and the description of products in column 2 is therefore given in general terms, the adjacent rules in columns 3 or 4 apply to all products which, under the Harmonised System, are classified in headings of the chapter or in any of the headings grouped together in column 1.
- 2.3. Where there are different rules in the list applying to different products within a heading, each indent contains the description of that part of the heading covered by the adjacent rules in columns 3 or 4.
- 2.4. Where, for an entry in the first two columns, a rule is specified in both columns 3 and 4, the exporter may opt, as an alternative, to apply either the rule set out in column 3 or that set out in column 4. If no origin rule is given in column 4, the rule set out in column 3 has to be applied.

Note 3:

- 3.1. The provisions of Article 6 of the Protocol concerning products having acquired originating status which are used in the manufacture of other products apply regardless of whether this status has been acquired inside the factory where these products are used or in another factory in the Community or in Slovenia.

Example:

An engine of heading No 8407, for which the rule states that the value of the non-originating materials which may be incorporated may not exceed 40 per cent of the ex-works price, is made from 'other alloy steel roughly shaped by forging' of heading No ex 7224.

If this forging has been forged in the Community from a non-originating ingot, it has already acquired originating status by virtue of the rule for heading No ex 7224 in the list. The forging can then count as originating in the value calculation for the engine regardless of whether it was produced in the same factory or in another factory in the Community. The value of the non-originating ingot is thus not taken into account when adding up the value of the non-originating materials used.

- 3.2. The rule in the list represents the minimum amount of working or processing required and the carrying out of more working or processing also confers originating status; conversely, the carrying out of less working or processing cannot confer originating status. Thus if a rule provides that non-originating material at a certain level of manufacture may be used, the use of such material at an earlier stage of manufacture is allowed and the use of such material at a later stage is not.
- 3.3. Without prejudice to Note 3.2 where a rule states that 'materials of any heading' may be used, materials of the same heading as the product may also be used, subject, however, to any specific limitations which may also be contained in the rule. However, the expression 'manufacture from

materials of any heading, including other materials of heading No ...' means that only materials classified in the same heading as the product of a different description than that of the product as given in column 2 of the list may be used.

- 3.4. When a rule in the list specifies that a product may be manufactured from more than one material, this means that any one or more materials may be used. It does not require that all be used.

Example:

The rule for fabrics of heading Nos 5208 to 5212 provides that natural fibres may be used and that chemical materials, among other materials, may also be used. This does not mean that both have to be used; it is possible to use one or the other or both.

- 3.5. Where a rule in the list specifies that a product must be manufactured from a particular material, the condition obviously does not prevent the use of other materials which, because of their inherent nature, cannot satisfy the rule. (See also Note 6.2 below in relation to textiles).

Example:

The rule for prepared foods of heading No 1904 which specifically excludes the use of cereals and their derivatives does not prevent the use of mineral salts, chemicals and other additives which are not products from cereals.

However, this does not apply to products which, although they cannot be manufactured from the particular materials specified in the list, can be produced from a material of the same nature at an earlier stage of manufacture.

Example:

In the case of an article of apparel of ex Chapter 62 made from non-woven materials, if the use of only non-originating yarn is allowed for this class of article, it is not possible to start from non-woven cloth — even if non-woven cloths cannot normally be made from yarn. In such cases, the starting material would normally be at the stage before yarn — that is the fibre stage.

- 3.6. Where, in a rule in the list, two percentages are given for the maximum value of non-originating materials that can be used, then these percentages may not be added together. In other words, the maximum value of all the non-originating materials used may never exceed the highest of the percentages given. Furthermore, the individual percentages must not be exceeded in relation to the particular materials they apply to.

Note 4:

- 4.1. The term 'natural fibres' is used in the list to refer to fibres other than artificial or synthetic fibres. It is restricted to the stages before spinning takes place, including waste, and, unless otherwise specified, includes fibres that have been carded, combed or otherwise processed but not spun.
- 4.2. The term 'natural fibres' includes horsehair of heading No 0503, silk of heading Nos 5002 and 5003 as well as the wool fibres, fine or coarse animal hair of heading Nos 5101 to 5105, the cotton fibres of heading Nos 5201 to 5203 and the other vegetable fibres of heading Nos 5301 to 5305.
- 4.3. The terms 'textile pulp', 'chemical materials' and 'paper-making materials' are used in the list to describe the materials not classified in Chapters 50 to 63, which can be used to manufacture artificial, synthetic or paper fibres or yarns.
- 4.4. The term 'man-made staple fibres' is used in the list to refer to synthetic or artificial filament tow, staple fibres or waste, of heading Nos 5501 to 5507.

Note 5:

- 5.1. Where for a given product in the list a reference is made to this note, the conditions set out in column 3 shall not be applied to any basic textile materials, used in the manufacture of this product, which, taken together, represent 10 per cent or less of the total weight of all the basic textile materials used. (See also Notes 5.3 and 5.4 below).

- 5.2. However, the tolerance mentioned in Note 5.1 may only be applied to mixed products which have been made from two or more basic textile materials.

The following are the basic textile materials:

- silk,
- wool,
- coarse animal hair,
- fine animal hair,
- horsehair,
- cotton,
- paper-making materials and paper,
- flax,
- true hemp,
- jute and other textile bast fibres,
- sisal and other textile fibres of the genus *Agave*,
- coconut, abaca, ramie and other vegetable textile fibres,
- synthetic man-made filaments,
- artificial man-made filaments,
- current conducting filaments,
- synthetic man-made staple fibres of polypropylene,
- synthetic man-made staple fibres of polyester,
- synthetic man-made staple fibres of polyamide,
- synthetic man-made staple fibres of polyacrylonitrile,
- synthetic man-made staple fibres of polyimide,
- synthetic man-made staple fibres of polytetrafluoroethylene,
- synthetic man-made staple fibres of polyphenylene sulphide,
- synthetic man-made staple fibres of polyvinyl chloride,
- other synthetic man-made staple fibres,
- artificial man-made staple fibres of viscose,
- other artificial man-made staple fibres,
- yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether whether or not gimped,
- yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyester whether or not gimped,
- products of heading No 5605 (metallised yarn) incorporating strip consisting of a core of aluminium foil or of a core of plastic film whether or not coated with aluminium powder, of a width not exceeding 5 mm, sandwiched by means of a transparent or coloured adhesive between two layers of plastic film,
- other products of heading No 5605.

Example:

A yarn of heading No 5205 made from cotton fibres of heading No 5203 and synthetic staple fibres of heading No 5506 is a mixed yarn. Therefore, non-originating synthetic staple fibres that do not satisfy the origin rules (which require manufacture from chemical materials or textile pulp) may be used up to a weight of 10 per cent of the yarn.

Example:

A woollen fabric of heading No 5112 made from woollen yarn of heading No 5107 and synthetic yarn of staple fibres of heading No 5509 is a mixed fabric. Therefore synthetic yarn which does not satisfy the origin rules (which require manufacture from chemical materials or textile pulp) or woollen yarn that does not satisfy the origin rules (which require manufacture from natural fibres, not carded or combed or otherwise prepared for spinning) or a combination of the two may be used provided their total weight does not exceed 10 per cent of the weight of the fabric.

Example:

Tufted textile fabric of heading No 5802 made from cotton yarn of heading No 5205 and cotton fabric of heading No 5210 is only a mixed product if the cotton fabric is itself a mixed fabric being made from yarns classified in two separate headings or if the cotton yarns used are themselves mixtures.

Example:

If the tufted textile fabric concerned had been made from cotton yarn of heading No 5205 and synthetic fabric of heading No 5407, then, obviously, the yarns used are two separate basic textile materials and the tufted textile fabric is accordingly a mixed product.

- 5.3. In the case of products incorporating 'yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether whether or not gimped' this tolerance is 20 per cent in respect of this yarn.
- 5.4. In the case of products incorporating 'strip consisting of a core of aluminium foil or of a core of plastic film whether or not coated with aluminium powder, of a width not exceeding 5 mm, sandwiched by means of an adhesive between two layers of plastic film', this tolerance is 30 per cent in respect of this strip.

Note 6:

- 6.1. In the case of those textile products which are marked in the list by a footnote referring to this note, textile materials, with the exception of linings and interlinings, which do not satisfy the rule set out in the list in column 3 for the made-up product concerned may be used provided that they are classified in a heading other than that of the product and that their value does not exceed 8 per cent of the ex-works price of the product.
- 6.2. Without prejudice to Note 6.3, materials which are not classified within Chapters 50 to 63 may be used freely in the manufacture of textile products, whether or not they contain textiles.

Example:

If a rule in the list provides that for a particular textile item, such as trousers, yarn must be used, this does not prevent the use of metal items, such as buttons, because buttons are not classified within Chapters 50 to 63. For the same reason, it does not prevent the use of slide-fasteners even though slide-fasteners normally contain textiles.

- 6.3. Where a percentage rule applies, the value of materials which are not classified within Chapters 50 to 63 must be taken into account when calculating the value of the non-originating materials incorporated.

Note 7:

- 7.1. For the purposes of heading Nos ex 2707, 2713 to 2715, ex 2901, ex 2902 and ex 3403, the 'specific processes' are the following:
- (a) vacuum distillation;
 - (b) redistillation by a very thorough fractionation process⁽¹⁾;
 - (c) cracking;
 - (d) reforming;
 - (e) extraction by means of selective solvents;
 - (f) the process comprising all the following operations: processing with concentrated sulphuric acid, oleum or sulphuric anhydride; neutralisation with alkaline agents; decolorisation and purification with naturally active earth, activated earth, activated charcoal or bauxite;
 - (g) polymerisation;
 - (h) alkylation;
 - (i) isomerisation.

⁽¹⁾ See Additional Explanatory Note 4(b) to Chapter 27 of the Combined Nomenclature.

- 7.2. For the purposes of heading Nos 2710, 2711 and 2712, the 'specific processes' are the following:
- (a) vacuum distillation;
 - (b) redistillation by a very thorough fractionation process⁽¹⁾;
 - (c) cracking;
 - (d) reforming;
 - (e) extraction by means of selective solvents;
 - (f) the process comprising all the following operations: processing with concentrated sulphuric acid, oleum or sulphuric anhydride; neutralisation with alkaline agents; decolorisation and purification with naturally active earth, activated earth, activated charcoal or bauxite;
 - (g) polymerisation;
 - (h) alkylation;
 - (ij) isomerisation;
 - (k) in respect of heavy oils falling within heading No ex 2710 only, desulphurisation with hydrogen resulting in a reduction of at least 85 per cent of the sulphur content of the products processed (ASTM D 1266-59 T method);
 - (l) in respect of products falling within heading No 2710 only, deparaffining by a process other than filtering;
 - (m) in respect of heavy oils falling within heading No ex 2710 only, treatment with hydrogen at a pressure of more than 20 bar and a temperature of more than 250 °C with the use of a catalyst, other than to effect desulphurisation, when the hydrogen constitutes an active element in a chemical reaction. The further treatment with hydrogen of lubricating oils of heading No ex 2710 (e.g. hydrofinishing or decolorisation) in order, more especially, to improve colour or stability shall not, however, be deemed to be a specific process;
 - (n) in respect of fuel oils falling within heading No ex 2710 only, atmospheric distillation, on condition that less than 30 per cent of these products distil, by volume, including losses, at 300 °C by the ASTM D 86 method;
 - (o) in respect of heavy oils other than gas oils and fuel oils falling within heading No ex 2710 only, treatment by means of a high-frequency electrical brush-discharge.
- 7.3. For the purposes of heading Nos ex 2707, 2713 to 2715, ex 2901, ex 2902 and ex 3403, simple operations such as cleaning, decanting, desalting, water separation, filtering, colouring, marking, obtaining a sulphur content as a result of mixing products with different sulphur contents, any combination of these operations or like operations do not confer origin.
-

⁽¹⁾ See Additional Explanatory Note 4(b) to Chapter 27 of the Combined Nomenclature.

ANNEX II

**LIST OF WORKING OR PROCESSING REQUIRED TO BE CARRIED OUT ON
NON-ORIGINATING MATERIALS IN ORDER THAT THE PRODUCT MANUFACTURED CAN
OBTAIN ORIGINATING STATUS**

*The products mentioned in the list may not all be covered by the Agreement. It is therefore necessary to
consult the other parts of the Agreement.*

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 1	Live animals	All the animals of Chapter 1 used must be wholly obtained	
Chapter 2	Meat and edible meat offal	Manufacture in which all the materials of Chapters 1 and 2 used must be wholly obtained	
Chapter 3	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	Manufacture in which all the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained	
ex Chapter 4	Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 4 used must be wholly obtained	
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yoghurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	Manufacture in which: — all the materials of Chapter 4 used must be wholly obtained, — any fruit juice (except those of pineapple, lime or grapefruit) of heading No 2009 used must already be originating, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
ex Chapter 5	Products of animal origin, not elsewhere specified or included; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 5 used must be wholly obtained	
ex 0502	Prepared pigs', hogs' or boars' bristles and hair	Cleaning, disinfecting, sorting and straightening of bristles and hair	

(1)	(2)	(3) or (4)	
Chapter 6	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage	Manufacture in which: — all the materials of Chapter 6 used must be wholly obtained, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
Chapter 7	Edible vegetables and certain roots and tubers	Manufacture in which all the materials of Chapter 7 used must be wholly obtained	
Chapter 8	Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons	Manufacture in which: — all the fruit and nuts used must be wholly obtained, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the value of the ex-works price of the product	
ex Chapter 9	Coffee, tea, maté and spices; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 9 used must be wholly obtained	
0901	Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion	Manufacture from materials of any heading	
0902	Tea, whether or not flavoured	Manufacture from materials of any heading	
ex 0910	Mixtures of spices	Manufacture from materials of any heading	
Chapter 10	Cereals	Manufacture in which all the materials of Chapter 10 used must be wholly obtained	
ex Chapter 11	Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten; except for:	Manufacture in which all the cereals, edible vegetables, roots and tubers of heading No 0714 or fruit used must be wholly obtained	
ex 1106	Flour, meal and powder of the dried, shelled leguminous vegetables of heading No 0713	Drying and milling of leguminous vegetables of heading No 0708	

(1)	(2)	(3) or (4)	
Chapter 12	Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder	Manufacture in which all the materials of Chapter 12 used must be wholly obtained	
1301	Lac; natural gums, resins, gum-resins and oleoresins (for example, balsams)	Manufacture in which the value of any materials of heading No 1301 used may not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
1302	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products: — Mucilages and thickeners, modified, derived from vegetable products — Other	Manufacture from non-modified mucilages and thickeners Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
Chapter 14	Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included	Manufacture in which all the materials of Chapter 14 used must be wholly obtained	
ex Chapter 15	Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animals or vegetable waxes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
1501	Pig fat (including lard) and poultry fat, other than that of heading No 0209 or 1503: — Fats from bones or waste — Other	Manufacture from materials of any heading except those of heading No 0203, 0206 or 0207 or bones of heading No 0506 Manufacture from meat or edible offal of swine of heading No 0203 or 0206 or of meat and edible offal of poultry of heading No 0207	
1502	Fats of bovine animals, sheep or goats, other than those of heading No 1503 — Fats from bones or waste	Manufacture from materials of any heading except those of heading No 0201, 0202, 0204 or 0206 or bones of heading No 0506	

(1)	(2)	(3) or	(4)
1502 (cont'd)	— Other	Manufacture in which all the materials of Chapter 2 used must be wholly obtained	
1504	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified: — Solid fractions — Other	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 1504 Manufacture in which all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained	
ex 1505	Refined lanolin	Manufacture from crude wool grease of heading No 1505	
1506	Other animal fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified: — Solid fractions — Other	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 1506 Manufacture in which all the materials of Chapter 2 used must be wholly obtained	
1507 to 1515	Vegetable oils and their fractions: — Soya, ground nut, palm, copra, palm kernel, babassu, tung and oiticica oil, myrtle wax and Japan wax, fractions of jojoba oil and oils for technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption — Solid fractions, except for that of jojoba oil — Other	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product Manufacture from other materials of heading Nos 1507 to 1515 Manufacture in which all the vegetable materials used must be wholly obtained	
1516	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared	Manufacture in which: — all the materials of Chapter 2 used must be wholly obtained, — all the vegetable materials used must be wholly obtained. However, materials of heading Nos 1507, 1508, 1511 and 1513 may be used	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading No 1516	Manufacture in which: — all the materials of Chapters 2 and 4 used must be wholly obtained, — all the vegetable materials used must be wholly obtained. However, materials of heading Nos 1507, 1508, 1511 and 1513 may be used		
Chapter 16	Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	Manufacture from animals of Chapter 1. All the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained		
ex Chapter 17	Sugars and sugar confectionery; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product		
ex 1701	Cane or beet sugar and chemically pure sucrose, in solid form, flavoured or coloured	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product		
1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:			
	— Chemically pure maltose and fructose	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 1702		
	— Other sugars in solid form, flavoured or coloured	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product		
	— Other	Manufacture in which all the materials used must already be originating		
ex 1703	Molasses resulting from the extraction or refining of sugar, flavoured or coloured	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product		

(1)	(2)	(3) or	(4)
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
Chapter 18	Cocoa and cocoa preparations	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included: — Malt extract — Other	Manufacture from cereals of Chapter 10 Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared: — Containing 20 % or less by weight of meat, meat offal, fish, crustaceans or molluscs	Manufacture in which all the cereals and derivatives (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained	

(1)	(2)	(3) or	(4)
1902 (cont'd)	— Containing more than 20 % by weight of meat, meat offal, fish, crustaceans or molluscs	Manufacture in which: — all cereals and derivatives (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained, — all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained	
1903	Tapioca and substitutes thereof prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms	Manufacture from materials of any heading except potato starch of heading No 1108	
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, cornflakes); cereals other than maize (corn) in grain form or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included	Manufacture: — from materials not classified within heading No 1806, — in which all the cereals and flour (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained, — in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	Manufacture from materials of any heading except those of Chapter 11	
ex Chapter 20	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants; except for:	Manufacture in which all the fruit, nuts or vegetables used must be wholly obtained	
ex 2001	Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch, prepared or preserved by vinegar or acetic acid	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2004 and ex 2005	Potatoes in the form of flour, meal or flakes, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
2006	Vegetables, fruit, nuts, fruit-peel and other parts of plants, preserved by sugar (drained, glacé or crystallised)	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3) or	(4)
2007	Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut purée and fruit or nut pastes, being cooked preparations, whether or not containing added sugar or other sweetening matter	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
ex 2008	— Nuts, not containing added sugar or spirits — Peanut butter; mixtures based on cereals; palm hearts; maize (corn) — Other except for fruit and nuts cooked otherwise than by steaming or boiling in water, not containing added sugar, frozen	Manufacture in which the value of the originating nuts and oil seeds of heading Nos 0801, 0802 and 1202 to 1207 used exceeds 60 % of the ex-works price of the product Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product; — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
2009	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 21	Miscellaneous edible preparations; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea, maté, roasted chicory and other coffee substitutes	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — all the chicory used must be wholly obtained	

(1)	(2)	(3)	or (4)
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard: — Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings — Mustard flour and meal and prepared mustard	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, mustard flour or meal or prepared mustard may be used Manufacture from materials of any heading	
ex 2104	Soups and broths and preparations therefor	Manufacture from materials of any heading except prepared or preserved vegetables of heading Nos 2002 to 2005	
2106	Food preparations not elsewhere specified or included	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product; — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 22	Beverages, spirits and vinegar; except for:	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained	
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No 2009	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product, — any fruit juice used (except for pineapple, lime and grapefruit juices) must already be originating	

(1)	(2)	(3) or (4)	
2207	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher; ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength	Manufacture from materials not classified within heading No 2207 or 2208	
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages	Manufacture: — from materials not classified within heading No 2207 or 2208, — in which all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained or if all the other materials used are already originating, arrack may be used up to a limit of 5 % by volume	
ex Chapter 23	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2301	Whale meal; flours, meals and pellets of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption	Manufacture in which all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained	
ex 2303	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product, exceeding 40 % by weight	Manufacture in which all the maize used must be wholly obtained	
ex 2306	Oil cake and other solid residues resulting from the extraction of olive oil, containing more than 3 % of olive oil	Manufacture in which all the olives used must be wholly obtained	
2309	Preparations of a kind used in animal feeding	Manufacture in which: — all the cereals, sugar or molasses, meat or milk used must already be originating, — all the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained	
ex Chapter 24	Tobacco and manufactured tobacco substitutes; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 24 used must be wholly obtained	
2402	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes	Manufacture in which at least 70 % by weight of the unmanufactured tobacco or tobacco refuse of heading No 2401 used must already be originating	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex 2403	Smoking tobacco	Manufacture in which at least 70 % by weight of the unmanufactured tobacco or tobacco refuse of heading No 2401 used must already be originating		
ex Chapter 25	Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials; lime and cement; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product		
ex 2504	Natural crystalline graphite, with enriched carbon content, purified and ground	Enriching of the carbon content, purifying and grinding of crude crystalline graphite		
ex 2515	Marble, merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of marble (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm		
ex 2516	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumental and building stone, merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of stone (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm		
ex 2518	Calcined dolomite	Calcination of dolomite not calcined		
ex 2519	Crushed natural magnesium carbonate (magnesite), in hermetically-sealed containers, and magnesium oxide, whether or not pure, other than fused magnesia or dead-burned (sintered) magnesia	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, natural magnesium carbonate (magnesite) may be used		
ex 2520	Plasters specially prepared for dentistry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product		
ex 2524	Natural asbestos fibres	Manufacture from asbestos concentrate		
ex 2525	Mica powder	Grinding of mica or mica waste		
ex 2530	Earth colours, calcined or powdered	Calcination or grinding of earth colours		
Chapter 26	Ores, slag and ash	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product		
ex Chapter 27	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product		

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 2707	Oils in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents, being oils similar to mineral oils obtained by distillation of high temperature coal tar, of which more than 65 % by volume distils at a temperature of up to 250 °C (including mixtures of petroleum spirit and benzole), for use as power or heating fuels	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 2709	Crude oils obtained from bituminous minerals	Destructive distillation of bituminous materials	
2710	Petroleum oils and oils obtained from bituminous materials, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous materials, these oils being the basic constituents of the preparations	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽²⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
2711	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽²⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
2712	Petroleum jelly; paraffin wax, microcrystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽²⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ For the special conditions relating to 'specific processes' see Introductory Notes 7.1 and 7.3.

⁽²⁾ For the special conditions relating to 'specific processes' see Introductory Note 7.2.

(1)	(2)	(3) or	(4)
2713	Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous materials	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
2714	Bitumen and asphalt, natural; bituminous or oil shale and tar sands; asphaltites and asphaltic rocks	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
2715	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 28	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 2805	'Mischmetall'	Manufacture by electrolytic or thermal treatment in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ For the special conditions relating to 'specific processes' see Introductory Notes 7.1 and 7.3.

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex 2811	Sulphur trioxide	Manufacture from sulphur dioxide	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 2833	Aluminium sulphate	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 2840	Sodium perborate	Manufacture from disodium tetraborate pentahydrate	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 29	Organic chemicals; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 2901	Acyclic hydrocarbons for use as power or heating fuels	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 2902	Cyclanes and cyclenes (other than azulenes), benzene, toluene, xylenes, for use as power or heating fuels	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used, provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ For the special conditions relating to 'specific processes' see Introductory Notes 7.1 and 7.3.

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex 2905	Metal alcoholates of alcohols of this heading and of ethanol or glycerol	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 2905. However, metal alcoholates of this heading may be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
2915	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading Nos 2915 and 2916 used may not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 2932	— Internal ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading No 2909 used may not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
	— Cyclic acetals and internal hemiacetals and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
2933	Heterocyclic compounds with nitrogen heteroatom(s) only	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading Nos 2932 and 2933 used may not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
2934	Nucleic acids and their salts; other heterocyclic compounds	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading Nos 2932, 2933 and 2934 used may not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 30	Pharmaceutical products; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	
3002	Human blood; animal blood prepared for therapeutic; prophylactic or diagnostic uses; antisera and other blood fractions and modified immunological products, whether or not obtained by means of biotechnological processes; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products:		

(1)	(2)	(3) or	(4)
3002 (cont'd)	— Products consisting of two or more constituents which have been mixed together for therapeutic or prophylactic uses or unmixed products for these uses, put up in measured doses or in forms or packings for retail sale — Other: — — Human blood — — Animal blood prepared for therapeutic or prophylactic uses — — Blood fractions other than antisera, haemoglobin and serum globulins — — Haemoglobin, blood globulin and serum globulin — — Other	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	
3003 and 3004	Medicaments (excluding goods of heading No 3002, 3005 or 3006): — Obtained from amikacin of heading No 2941	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials of heading No 3003 or 3004 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3) or	(4)
3003 and 3004 (<i>cont'd</i>)	— Other	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials of heading No 3003 or 3004 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20 % of the ex-works price of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 31	Fertilisers; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3105	Mineral or chemical fertilisers containing two or three of the fertilising elements nitrogen, phosphorous and potassium; other fertilisers; goods of this Chapter, in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg, except for: — sodium nitrate — calcium cyanamide — potassium sulphate — magnesium potassium sulphate	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 32	Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3201	Tannins and their salts, ethers, esters and other derivatives	Manufacture from tanning extracts of vegetable origin	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product

(1)	(2)	(3) or (4)	
3205	Colour lakes; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on colour lakes ⁽¹⁾	Manufacture from materials of any heading, except heading Nos 3203, 3204 and 3205. However, materials from heading No 3205 may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 33	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
3301	Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; extracted oleoresins; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils	Manufacture from materials of any heading, including materials of a different 'group' ⁽²⁾ in this heading. However, materials of the same group may be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, 'dental waxes' and dental preparations with a basis of plaster; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3403	Lubricating preparations containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals, provided they represent less than 70 % by weight	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽³⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ Note 3 to Chapter 32 says that these preparations are those of a kind used for colouring any material or used as ingredients in the manufacturing of colouring preparations, provided they are not classified in another heading in Chapter 32.

⁽²⁾ A 'group' is regarded as any part of the heading separated from the rest by a semi-colon.

⁽³⁾ For the special conditions relating to 'specific processes' see Introductory Notes 7.1 and 7.3.

(1)	(2)	(3)	or (4)
3404	Artificial waxes and prepared waxes: — With a basis of paraffin, petroleum waxes, waxes obtained from bituminous minerals, slack wax or scale wax — Other	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, except: — hydrogenated oils having the character of waxes of heading No 1516, — fatty acids not chemically defined or industrial fatty alcohols having the character of waxes of heading No 3823, — materials of heading No 3404 However, these materials may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 35	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
3505	Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches: — Starch ethers and esters — Other	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3505 Manufacture from materials of any heading, except those of heading No 1108	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3507	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3) or	(4)
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 37	Photographic or cinematographic goods; except for: 3701 Photographic plates and film in the flat, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in the flat, sensitised, unexposed, whether or not in packs: — Instant print film for colour photography, in packs — Other 3702 Photographic film in rolls, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in rolls, sensitised, unexposed 3704 Photographic plates, film paper, paperboard and textiles, exposed but not developed	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 3701 or 3702. However, materials from heading No 3702 may be used provided their value does not exceed 30 % of the ex-works price of the product Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 3701 or 3702. However, materials from heading Nos 3701 and 3702 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20 % of the ex-works price of the product Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 3701 or 3702 Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading Nos 3701 to 3704	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product

(1)	(2)	(3) or (4)	(4)
ex Chapter 38	Miscellaneous chemical products; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3801	— Colloidal graphite in suspension in oil and semi-colloidal graphite; carbonaceous pastes for electrodes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
	— Graphite in paste form, being a mixture of more than 30 % by weight of graphite with mineral oils	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 3403 used does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3803	Refined tall oil	Refining of crude tall oil	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3805	Spirits of sulphate turpentine, purified	Purification by distillation or refining of raw spirits of sulphate turpentine	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3806	Ester gums	Manufacture from resin acids	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3807	Wood pitch (wood tar pitch)	Distillation of wood tar	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
3808	Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators, disinfectants and similar products, put up in forms or packings for retail sale or as preparations or articles (for example, sulphur-treated bands, wicks and candles, and fly-papers)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the products	
3809	Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the products	

(1)	(2)	(3)	or (4)
3810	Pickling preparations for metal surfaces; fluxes and other auxiliary preparations for soldering, brazing or welding; soldering, brazing or welding powders and pastes consisting of metal and other materials; preparations of a kind used as cores or coatings for welding electrodes or rods	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the products	
3811	Anti-knock preparations, oxidation inhibitors, gum inhibitors, viscosity improvers, anti-corrosive preparations and other prepared additives, for mineral oils (including gasoline) or for other liquids used for the same purposes as mineral oils: — Prepared additives for lubricating oil, containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals — Other	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 3811 used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3812	Prepared rubber accelerators; compound plasticisers for rubber or plastics, not elsewhere specified or included; anti-oxidising preparations and other compound stabilisers for rubber or plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3813	Preparations and charges for fire-extinguishers; charged fire-extinguishing grenades	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3814	Organic composite solvents and thinners, not elsewhere specified or included; prepared paint or varnish removers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3818	Chemical elements doped for use in electronics, in the form of discs, wafers or similar forms; chemical compounds doped for use in electronics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3819	Hydraulic brake fluids and other prepared liquids for hydraulic transmission, not containing or containing less than 70 % by weight of petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3820	Anti-freezing preparations and prepared de-icing fluids	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3) or	(4)
3822	Diagnostic or laboratory reagents on a backing and prepared diagnostic or laboratory reagents, whether or not on a backing, other than those of heading No 3002 or 3006	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3823	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols — Industrial monocarboxylic fatty acids, acid oils from refining — Industrial fatty alcohols	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 3823	
3824	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included: — The following of this heading: — Prepared binders for foundry moulds or cores based on natural resinous products — Naphthenic acids, their water insoluble salts and their esters — Sorbitol other than that of heading No 2905 — Petroleum sulphonates, excluding petroleum sulphonates of alkali metals, of ammonium or of ethanolamines; thiophenated sulphonic acids of oils obtained from bituminous minerals, and their salts — Ion exchangers — Getters for vacuum tubes — Alkaline iron oxide for the purification of gas — Ammoniacal gas liquors and spent oxide produced in coal gas purification — Sulphonaphthenic acids, their water insoluble salts and their esters — Fusel oil and Dippel's oil — Mixtures of salts having different anions — Copying pastes with a basis of gelatin, whether or not on a paper or textile backing	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product

(¹) In the case of products composed of materials classified both within heading Nos 3901 to 3906, on the one hand, and within heading Nos 3907 to 3911, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product.

(1)	(2)	(3) or	(4)
3916 to 3921 (cont'd)	— Other: — — Addition homopolymerisation products in which a single monomer contributes more than 99 % by weight to the total polymer content — — Other	Manufacture in which: — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product, — the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20 % of the ex-works price of the product⁽¹⁾ Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20 % of the ex-works price of the product⁽¹⁾	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
ex 3916 and ex 3917	Profile shapes and tubes	Manufacture in which: — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product, — the value of any materials classified within the same heading as the product does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
ex 3920	— Ionomer sheet or film — Sheets of regenerated cellulose, polyamides or polyethylene	Manufacture from a thermoplastic partial salt which is a copolymer of ethylene and metacrylic acid partly neutralised with metal ions, mainly zinc and sodium Manufacture in which the value of any materials classified in the same heading as the product does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
ex 3921	Foil of plastic, metallised	Manufacture from highly transparent polyester foils with a thickness of less than 23 micron ⁽²⁾	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
3922 to 3926	Articles of plastic	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ In the case of products composed of materials classified both within heading Nos 3901 to 3906, on the one hand, and within heading Nos 3907 to 3911, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product.

⁽²⁾ The following foils shall be considered as highly transparent: foils, the optical dimming of which — measured according to ASTM-D 1003-16 by Gardner Hazemeter (i.e. Hazefactor) — is less than 2 %.

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex Chapter 40	Rubber and articles thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4001	Laminated slabs of crepe rubber for shoes	Lamination of sheets of natural rubber	
4005	Compounded rubber, unvulcanised, in primary forms or in plates, sheets or strip	Manufacture in which the value of all the materials used, except natural rubber, does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
4012	Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid or cushion tyres, interchangeable tyre treads and tyre flaps, of rubber: — Retreaded pneumatic, solid or cushion tyres, of rubber — Other	Retreading of used tyres Manufacture from materials of any heading, except those of heading No 4011 or 4012	
ex 4017	Articles of hard rubber	Manufacture from hard rubber	
ex Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4102	Raw skins of sheep or lambs, without wool on	Removal of wool from sheep or lamb skins, with wool on	
4104 to 4107	Leather, without hair or wool, other than leather of heading No 4108 or 4109	Retanning of pre-tanned leather or Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
4109	Patent leather and patent laminated leather; metallised leather	Manufacture from leather of heading Nos 4104 to 4107 provided its value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product		
ex 4302	Tanned or dressed furskins, assembled: — Plates, crosses and similar forms — Other	Bleaching or dyeing, in addition to cutting and assembly of non-assembled tanned or dressed furskins Manufacture from non-assembled, tanned or dressed furskins		
4303	Articles of apparel, clothing accessories and other articles of furskin	Manufacture from non-assembled tanned or dressed furskins of heading No 4302		
ex Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product		
ex 4403	Wood roughly squared	Manufacture from wood in the rough, whether or not stripped of its bark or merely roughed down		
ex 4407	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, of a thickness exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Planing, sanding or finger-jointing		
ex 4408	Veneer sheets and sheets for plywood, of a thickness not exceeding 6 mm, spliced, and other wood sawn lengthwise, sliced or peeled of a thickness not exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Splicing, planing, sanding or finger-jointing		
ex 4409	Wood continuously shaped along any of its edges or faces, whether or not planed, sanded or finger-jointed: — Sanded or finger-jointed — Beadings and mouldings	Sanding or finger-jointing Beading or moulding		
ex 4410 to ex 4413	Beadings and mouldings, including moulded skirting and other moulded boards	Beading or moulding		
ex 4415	Packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, of wood	Manufacture from boards not cut to size		
ex 4416	Casks, barrels, vats, tubs and other coopers' products and parts thereof, of wood	Manufacture from riven staves, not further worked than sawn on the two principal surfaces		

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex 4418	— Builders' joinery and carpentry of wood	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, cellular wood panels, shingles and shakes may be used	
	— Beadings and mouldings	Beading or moulding	
ex 4421	Match splints; wooden pegs or pins for footwear	Manufacture from wood of any heading except drawn wood of heading No 4409	
ex Chapter 45	Cork and articles of cork; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
4503	Articles of natural cork	Manufacture from cork of heading No 4501	
Chapter 46	Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
Chapter 47	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 48	Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4811	Paper and paperboard, ruled, lined or squared only	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
4816	Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers (other than those of heading No 4809), duplicator stencils and offset plates, of paper, whether or not put up in boxes	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
4817	Envelopes, letter cards, plain postcards and correspondence cards, of paper or paperboard; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing an assortment of paper stationery	Manufacturing in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product; — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 4818	Toilet paper	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
ex 4819	Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 4820	Letter pads	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 4823	Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
ex Chapter 49	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
4909	Printed or illustrated postcards; printed cards bearing personal greetings, messages or announcements, whether or not illustrated, with or without envelopes or trimmings	Manufacture from materials not classified within heading No 4909 or 4911	
4910	Calendars of any kind, printed, including calendar blocks: — Calendars of the 'perpetual' type or with replaceable blocks mounted on bases other than paper or paperboard — Other	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product Manufacture from materials not classified in heading No 4909 or 4911	
ex Chapter 50	Silk; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 5003	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, yarn waste and garnetted stock), carded or combed	Carding or combing of silk waste	
5004 to ex 5006	Silk yarn and yarn spun from silk waste	Manufacture from ⁽¹⁾ : — raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, — other natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials	
5007	Woven fabrics of silk or of silk waste: — Incorporating rubber thread — Other	Manufacture from single yarn ⁽¹⁾ Manufacture from ⁽¹⁾ : — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 51	Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
5106 to 5110	Yarn of wool, of fine or coarse animal hair or of horsehair	Manufacture from ⁽¹⁾ : — raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning,	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5106 to 5110 (<i>cont'd</i>) 5111 to 5113	Woven fabrics of wool, of fine or coarse animal hair or of horsehair: — Incorporating rubber thread — Other	— natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials Manufacture from single yarn⁽¹⁾ Manufacture from⁽¹⁾: — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 52 5204 to 5207	Cotton; except for: Yarn and thread of cotton	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product Manufacture from⁽¹⁾: — raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, — natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
5208 to 5212	Woven fabrics of cotton: — Incorporating rubber thread — Other	Manufacture from single yarn⁽¹⁾ Manufacture from⁽¹⁾: — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 53	Other vegetable textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn; except for: Yarn of other vegetable textile fibres; paper yarn Woven fabrics of other vegetable textile fibres; woven fabrics of paper yarn: — Incorporating rubber thread	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product Manufacture from⁽¹⁾: — raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, — natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials Manufacture from single yarn⁽¹⁾	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5309 to 5311 (<i>cont'd</i>)	— Other	Manufacture from⁽¹⁾: — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
5401 to 5406	Yarn, monofilament and thread of man-made filaments	Manufacture from⁽¹⁾: — raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, — natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials	
5407 and 5408	Woven fabrics of man-made filament yarn: — Incorporating rubber thread — Other	Manufacture from single yarn⁽¹⁾ Manufacture from: — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5407 and 5408 (<i>cont'd</i>)		or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
5501 to 5507 5508 to 5511 5512 to 5516	Man-made staple fibres Yarn and sewing thread of man-made staple fibres Woven fabrics of man-made staple fibres: — Incorporating rubber thread — Other	Manufacture from chemical materials or textile pulp Manufacture from ⁽¹⁾ : — raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, — natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials Manufacture from single yarn ⁽¹⁾ Manufacture from ⁽¹⁾ : — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Chapter 56	Wadding, felt and non-wovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof; except for:	Manufacture from ⁽¹⁾ : — coir yarn, — natural fibres, — chemical materials or textile pulp, or — paper making materials	
5602	Felt, whether or not impregnated, coated, covered or laminated: — Needleloom felt	Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres, — chemical materials or textile pulp However: — polypropylene filament of heading No 5402, — polypropylene fibres of heading No 5503 or 5506, or — polypropylene filament tow of heading No 5501, of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
	— Other	Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres, — man-made staple fibres made from casein, or — chemical materials or textile pulp	
5604	Rubber thread and cord, textile covered; textile yarn, and strip and the like of heading No 5404 or 5405, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics:	Manufacture from rubber thread or cord, not textile covered	
	— Rubber thread and cord, textile covered		
	— Other	Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5605	Metallised yarn, whether or not gimped, being textile yarn, or strip or the like of heading No 5404 or 5405, combined with metal in the form of thread, strip or powder or covered with metal	Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials	
5606	Gimped yarn, and strip and the like of heading No 5404 or 5405, gimped (other than those of heading No 5605 and gimped horsehair yarn); chenille yarn (including flock chenille yarn); loop wale-yarn	Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials	
Chapter 57	Carpets and other textile floor coverings: — Of needleloom felt — Of other felt	Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres, or — chemical materials or textile pulp However: — polypropylene filament of heading No 5402, — polypropylene fibres of heading No 5503 or 5506, or — polypropylene filament tow of heading No 5501, of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40 % of the ex-works price of the product — jute fabric may be used as a backing Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — chemical materials or textile pulp	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 57 (cont'd)	— Other	Manufacture from⁽¹⁾: — coir or jute yarn⁽²⁾, — synthetic or artificial filament yarn, — natural fibres, or — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning But jute fabric may be used as backing	
ex Chapter 58	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery; except for: — Combined with rubber thread — Other	Manufacture from single yarn⁽¹⁾ Manufacture from⁽¹⁾: — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — chemical materials or textile pulp, or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
5805	Hand-woven tapestries of the types gobelins, flanders, aubusson, beauvais and the like, and needle-worked tapestries (for example, petit point, cross stitch), whether or not made up	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
5810	Embroidery in the piece, in strips or in motifs	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

⁽²⁾ The use of jute yarn is authorised from 1 July 2000.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5901	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations	Manufacture from yarn	
5902	Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon or other polyamides, polyesters or viscose rayon: — Containing not more than 90 % by weight of textile materials — Other	Manufacture from yarn Manufacture from chemical materials or textile pulp	
5903	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics, other than those of heading No 5902	Manufacture from yarn or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
5904	Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape	Manufacture from yarn ⁽¹⁾	
5905	Textile wall coverings: — Impregnated, coated, covered or laminated with rubber, plastics or other materials — Other	Manufacture from yarn Manufacture from⁽¹⁾: — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — chemical materials or textile pulp,	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5905 (cont'd)		or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
5906	Rubberised textile fabrics, other than those of heading No 5902: — Knitted or crocheted fabrics — Other fabrics made of synthetic filament yarn, containing more than 90 % by weight of textile materials — Other	Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — chemical materials or textile pulp Manufacture from chemical materials Manufacture from yarn	
5907	Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like	Manufacture from yarn or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
5908	Textile wicks, woven, plaited or knitted, for lamps, stoves, lighters, candles or the like; incandescent gas mantles and tubular knitted gas mantle fabric therefore, whether or not impregnated: — Incandescent gas mantles, impregnated — Other	Manufacture from tubular knitted gas mantle fabric Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5909 to 5911	Textile articles of a kind suitable for industrial use: — Polishing discs or rings other than of felt of heading No 5911 — Woven fabrics, of a kind commonly used in paper-making or other technical uses, felted or not, whether or not impregnated or coated, tubular or endless with single or multiple warp and/or weft, or flat woven with multiple warp and/or weft of heading No 5911 — Other	Manufacture from yarn or waste fabrics or rags of heading No 6310 Manufacture from⁽¹⁾: — coir yarn, — the following materials: — — yarn of polytetrafluoroethylene⁽²⁾, — — yarn, multiple, of polyamide, coated impregnated or covered with a phenolic resin, — — yarn of synthetic textile fibres of aromatic polyamides, obtained by polycondensation of m-phenylenediamine and isophthalic acid, — — monofil of polytetrafluoroethylene⁽²⁾, — — yarn of synthetic textile fibres of poly-p-phenylene terephthalamide, — — glass fibre yarn, coated with phenol resin and gimped with acrylic yarn⁽²⁾, — — copolyester monofilaments of a polyester and a resin of terephthalic acid and 1,4-cyclohexanedimethanol and isophthalic acid, — — natural fibres, — — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — — chemical materials or textile pulp Manufacture from⁽¹⁾: — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — chemical materials or textile pulp	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

⁽²⁾ The use of this material is restricted to the manufacture of woven fabrics of a kind used in paper-making machinery.

(1)	(2)	(3) or (4)	
Chapter 60	Knitted or crocheted fabrics	Manufacture from ⁽¹⁾ : — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — chemical materials or textile pulp	
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted: — Obtained by sewing together or otherwise assembling, two or more pieces of knitted or crocheted fabric which have been either cut to form or obtained directly to form — Other	Manufacture from yarn ⁽¹⁾⁽²⁾ Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — chemical materials or textile pulp	
ex Chapter 62	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted; except for:	Manufacture from yarn ⁽¹⁾⁽²⁾	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 and ex 6211	Women's, girls' and babies' clothing and clothing accessories for babies, embroidered	Manufacture from yarn ⁽²⁾ or Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product ⁽²⁾	
ex 6210 and ex 6216	Fire-resistant equipment of fabric covered with foil of aluminised polyester	Manufacture from yarn ⁽²⁾ or Manufacture from uncoated fabric provided the value of the uncoated fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product ⁽²⁾	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

⁽²⁾ See Introductory Note 6.

(1)	(2)	(3)	or (4)
6213 and 6214	Handkerchiefs, shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like: — Embroidered — Other	Manufacture from unbleached single yarn⁽¹⁾ ⁽²⁾ or Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product⁽²⁾ Manufacture from unbleached single yarn⁽¹⁾ ⁽²⁾ or Making up followed by printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatising, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted goods of heading Nos 6213 and 6214 used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
6217	Other made-up clothing accessories; parts of garments or of clothing accessories, other than those of heading No 6212: — Embroidered — Fire-resistant equipment of fabric covered with foil of aluminised polyester — Interlinings for collars and cuffs, cut out	Manufacture from yarn⁽²⁾ or Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product⁽²⁾ Manufacture from yarn⁽²⁾ or Manufacture from uncoated fabric provided the value of the uncoated fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product⁽²⁾ Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product,	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

⁽²⁾ See Introductory Note 6.

(1)	(2)	(3) or	(4)
6217 (cont'd)	— Other	— the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture from yarn ⁽¹⁾	
ex Chapter 63 6301 to 6304 6305 6306	Other made-up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags; except for: Blankets, travelling rugs, bed linen etc.; curtains etc.; other furnishing articles: — Of felt, of non-wovens — Other: — — Embroidered — — Other Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods Tarpaulins, awnings and sunblinds; tents; sails for boats, sailboards or landcraft; camping goods: — Of non-wovens — Other	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product Manufacture from ⁽²⁾ : — natural fibres, or — chemical materials or textile pulp Manufacture from unbleached single yarn ⁽¹⁾ ⁽³⁾ or Manufacture from unembroidered fabric (other than knitted or crocheted) provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture from unbleached single yarn ⁽¹⁾ ⁽³⁾ Manufacture from ⁽²⁾ : — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — chemical materials or textile pulp Manufacture from ⁽¹⁾ ⁽²⁾ : — natural fibres, or — chemical materials or textile pulp Manufacture from unbleached single yarn ⁽¹⁾ ⁽²⁾	

⁽¹⁾ See Introductory Note 6.⁽²⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.⁽³⁾ For knitted or crocheted articles, not elastic or rubberised, obtained by sewing or assembling pieces of knitted or crocheted fabrics (cut out or knitted directly to shape), see Introductory Note 6.

(1)	(2)	(3) or (4)	
6307	Other made-up articles, including dress patterns	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
6308	Sets consisting of woven fabric and yarn, whether or not with accessories, for making up into rugs, tapestries, embroidered table cloths or serviettes, or similar textile articles, put up in packings for retail sale	Each item in the set must satisfy the rule which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated provided their total value does not exceed 15 % of the ex-works price of the set	
ex Chapter 64	Footwear; gaiters and the like; except for:	Manufacture from materials of any heading except for assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components of heading No 6406	
6406	Parts of footwear (including uppers whether or not attached to soles other than outer soles); removable in-soles, heel cushions and similar articles; gaiters, leggings and similar articles, and parts thereof	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 65	Headgear and parts thereof, except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
6503	Felt hats and other felt headgear, made from the hat bodies, hoods or plateaux of heading No 6501, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres ⁽¹⁾	
6505	Hats and other headgear, knitted or crocheted, or made up from lace, felt or other textile fabric, in the piece (but not in strips), whether or not lined or trimmed; hair-nets of any material, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres ⁽¹⁾	
ex Chapter 66	Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops, and parts thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
6601	Umbrellas and sun umbrellas (including walking-stick umbrellas, garden umbrellas and similar umbrellas)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ See Introductory Note 6.

(1)	(2)	(3) or (4)	
Chapter 67	Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 68	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 6803	Articles of slate or of agglomerated slate	Manufacture from worked slate	
ex 6812	Articles of asbestos; articles of mixtures with a basis of asbestos or of mixtures with a basis of asbestos and magnesium carbonate	Manufacture from materials of any heading	
ex 6814	Articles of mica, including agglomerated or reconstituted mica, on a support of paper, paperboard or other materials	Manufacture from worked mica (including agglomerated or reconstituted mica)	
Chapter 69	Ceramic products	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 70	Glass and glassware; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7003, ex 7004 and ex 7005	Glass with a non-reflecting layer	Manufacture from materials of heading No 7001	
7006	Glass of heading Nos 7003, 7004 or 7005, bent, edgeworked, engraved, drilled, enamelled or otherwise worked, but not framed or fitted with other materials — glass plate substrate coated with dielectric thin film, semiconductor grade, in accordance with SEMII-standards ⁽¹⁾ — Other	Manufacture from non-coated glass plate substrate of heading No 7006 Manufacture from materials of heading No 7001	
7007	Safety glass, consisting of toughened (tempered) or laminated glass	Manufacture from materials of heading No 7001	
7008	Multiple-walled insulating units of glass	Manufacture from materials of heading No 7001	
7009	Glass mirrors, whether or not framed, including rear-view mirrors	Manufacture from materials of heading No 7001	

⁽¹⁾ SEMII — Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

(1)	(2)	(3)	or (4)
7010	Carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and other containers, of glass, of a kind used for the conveyance or packing of goods; preserving jars of glass; stoppers, lids and other closures, of glass	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product or Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
7013	Glassware of a kind used for table, kitchen, toilet, office, indoor decoration or similar purposes (other than that of heading No 7010 or 7018)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product or Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50 % of the ex-works price of the product or Hand-decoration (with the exception of silk-screen printing) of hand-blown glassware, provided the value of the hand-blown glassware does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 7019	Articles (other than yarn) of glass fibres	Manufacture from: — uncoloured slivers, rovings, yarn or chopped strands, or — glass wool	
ex Chapter 71	Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7101	Natural or cultured pearls, graded and temporarily strung for convenience of transport	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 7102, ex 7103 and ex 7104	Worked precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	Manufacture from unworked precious or semi-precious stones	
7106, 7108 and 7110	Precious metals: — Unwrought	Manufacture from materials not classified within heading Nos 7106, 7108 or 7110 or Electrolytic, thermal or chemical separation of precious metals of heading Nos 7106, 7108 or 7110	

(1)	(2)	(3) or	(4)
7106, 7108 and 7110 (<i>cont'd</i>) ex 7107, ex 7109 and ex 7111 7116 7117	— Semi-manufactured or in powder form Metals clad with precious metals, semi-manufactured Articles of natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed) Imitation jewellery	or Alloying of precious metals of heading Nos 7106, 7108 or 7110 with each other or with base metals Manufacture from unwrought precious metals Manufacture from metals clad with precious metals, unwrought Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product or Manufacture from base metal parts, not plated or covered with precious metals, provided the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 72 7207 7208 to 7216 7217 ex 7218, 7219 to 7222 7223 ex 7224, 7225 to 7228	Iron and steel; except for: Semi-finished products of iron or non-alloy steel Flat-rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel Wire of iron or non-alloy steel Semi-finished products, flat-rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of stainless steel Wire of stainless steel Semi-finished products, flat-rolled products, hot-rolled bars and rods, in irregularly wound coils; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product Manufacture from materials of heading Nos 7201, 7202, 7203, 7204 or 7205 Manufacture from ingots or other primary forms of heading No 7206 Manufacture from semi-finished materials of heading No 7207 Manufacture from ingots or other primary forms of heading No 7218 Manufacture from semi-finished materials of heading No 7218 Manufacture from ingots or other primary forms of heading Nos 7206, 7218 or 7224	

(1)	(2)	(3) or (4)	
7229	Wire of other alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No 7224	
ex Chapter 73	Articles of iron or steel; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7301	Sheet piling	Manufacture from materials of heading No 7206	
7302	Railway or tramway track construction materials of iron or steel, the following: rails, checkrails and rackrails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialised for jointing or fixing rails	Manufacture from materials of heading No 7206	
7304, 7305 and 7306	Tubes, pipes and hollow profiles, of iron (other than cast iron) or steel	Manufacture from materials of heading Nos 7206, 7207, 7218 or 7224	
ex 7307	Tube or pipe fittings of stainless steel (ISO No X5CrNiMo 1712), consisting of several parts	Turning, drilling, reaming, threading, deburring and sandblasting of forged blanks the value of which does not exceed 35 % of the ex-works price of the product	
7308	Structures (excluding prefabricated buildings of heading No 9406) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, welded angles, shapes and sections of heading No 7301 may not be used	
ex 7315	Skid chains	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 7315 used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 74	Copper and articles thereof; except for:	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
7401	Copper mattes; cement copper (precipitated copper)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

(1)	(2)	(3)	or (4)
7402	Unrefined copper; copper anodes for electrolytic refining	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
7403	Refined copper and copper alloys, unwrought: — Refined copper — Copper alloys and refined copper containing other elements	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product Manufacture from refined copper, unwrought, or waste and scrap of copper	
7404	Copper waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
7405	Master alloys of copper	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 75	Nickel and articles thereof; except for:	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
7501 to 7503	Nickel mattes, nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy; unwrought nickel; nickel waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 76	Aluminium and articles thereof; except for:	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
7601	Unwrought aluminium	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product or Manufacture by thermal or electrolytic treatment from unalloyed aluminium or waste and scrap of aluminium	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
7602	Aluminium waste or scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product		
ex 7616	Aluminium articles other than gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, and expanded metal of aluminium	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, or expanded metal of aluminium may be used, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product		
Chapter 77	Reserved for possible future use in HS			
ex Chapter 78	Lead and articles thereof; except for:	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product		
7801	Unwrought lead: — Refined lead — Other	Manufacture from 'bullion' or 'work' lead Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No 7802 may not be used		
7802	Lead waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product		
ex Chapter 79	Zinc and articles thereof; except for:	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product		

(1)	(2)	(3)	or (4)
7901	Unwrought zinc	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No 7902 may not be used	
7902	Zinc waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 80	Tin and articles thereof; except for:	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
8001	Unwrought tin	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No 8002 may not be used	
8002 and 8007	Tin waste and scrap; other articles of tin	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
Chapter 81	Other base metals; cermets; articles thereof: — Other base metals, wrought; articles thereof — Other	Manufacture in which the value of all the materials classified within the same heading as the product used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 82	Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
8206	Tools of two or more of the heading Nos 8202 to 8205, put up in sets for retail sale	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading Nos 8202 to 8205. However, tools of heading Nos 8202 to 8205 may be incorporated into the set provided their value does not exceed 15 % of the ex-works price of the set	

(1)	(2)	(3) or	(4)
8207	Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools (for example, for pressing, stamping, punching, tapping, threading, drilling, boring, broaching, milling, turning, or screwdriving), including dies for drawing or extruding metal, and rock drilling or earth boring tools	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8208	Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
ex 8211	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives of heading No 8208	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, knife blades and handles of base metal may be used	
8214	Other articles of cutlery (for example, hair clippers, butchers' or kitchen cleavers, choppers and mincing knives, paper knives); manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used	
8215	Spoons, forks, ladles, skimmers, cake-servers, fish-knives, butter-knives, sugar tongs and similar kitchen or tableware	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used	
ex Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 8302	Other mountings, fittings and similar articles suitable for buildings, and automatic door closers	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, the other materials of heading No 8302 may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex 8306	Statuettes and other ornaments, of base metal	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, the other materials of heading No 8306 may be used provided their value does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 84	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof; except for:	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex 8401	Nuclear fuel elements	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product ⁽¹⁾	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8402	Steam or other vapour generating boilers (other than central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); super heated water boilers	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8403 and ex 8404	Central heating boilers other than those of heading No 8402 and auxiliary plant for central heating boilers	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 8403 or 8404	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
8406	Steam turbines and other vapour turbines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8407	Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8408	Compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8409	Parts suitable for use solely or principally with the engines of heading No 8407 or 8408	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ This rule shall apply until 31 December 1998.

(1)	(2)	(3) or	(4)
8411	Turbo-jets, turbo propellers and other gas turbines	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8412	Other engines and motors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
ex 8413	Rotary positive displacement pumps	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
ex 8414	Industrial fans, blowers and the like	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8415	Air conditioning machines, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity, including those machines in which the humidity cannot be separately regulated	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8418	Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, electric or other; heat pumps other than air conditioning machines of heading No 8415	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 8419	Machines for wood, paper pulp and paperboard industries	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8420	Calendering or other rolling machines, other than for metals or glass, and cylinders thereof	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8423	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight operated counting or checking machines; weighing machine weights of all kinds	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8425 to 8428	Lifting, handling, loading or unloading machinery	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8431 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8429	Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers: — Road rollers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3) or	(4)
8429 (cont'd)	— Other	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8431 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8430	Other moving, grading, levelling, scraping, excavating, tamping, compacting, extracting or boring machinery, for earth, minerals or ores; pile-drivers and pile-extractors; snow-ploughs and snow-blowers	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the value of the materials classified within heading No 8431 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex 8431	Parts suitable for use solely or principally with road rollers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8439	Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material or for making or finishing paper or paperboard	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8441	Other machinery for making up paper pulp, paper or paperboard, including cutting machines of all kinds	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product

(1)	(2)	(3) or	(4)
8444 to 8447	Machines of these headings for use in the textile industry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
ex 8448	Auxiliary machinery for use with machines of headings Nos 8444 and 8445	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8452	Sewing machines, other than book-sewing machines of heading No 8440; furniture, bases and covers specially designed for sewing machines; sewing machine needles: — Sewing machines (lock stitch only) with heads of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg with motor — Other	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used in assembling the head (without motor) does not exceed the value of the originating materials used, — the thread tension, crochet and zigzag mechanisms used are already originating Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8456 to 8466	Machine-tools and machines and their parts and accessories of heading Nos 8456 to 8466	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8469 to 8472	Office machines (for example, typewriters, calculating machines, automatic data processing machines, duplicating machines, stapling machines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8480	Moulding boxes for metal foundry; mould bases; moulding patterns; moulds for metal (other than ingot moulds), metal carbides, glass, mineral materials, rubber or plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
8482	Ball or roller bearings	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product

(1)	(2)	(3) or	(4)
8484	Gaskets and similar joints of metal sheeting combined with other material or of two or more layers of metal; sets or assortments of gaskets and similar joints, dissimilar in composition, put up in pouches, envelopes or similar packings; mechanical seals	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8485	Machinery parts, not containing electrical connectors, insulators, coils, contacts or other electrical features, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 85	Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles; except for:	Manufacture in which — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8501	Electric motors and generators (excluding generating sets)	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8503 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8502	Electric generating sets and rotary converters	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8501 or 8503, taken together, are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex 8504	Power supply units for automatic data-processing machines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 8518	Microphones and stands therefor; loudspeakers, whether or not mounted in their enclosures; audio-frequency electric amplifiers; electric sound amplifier sets	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8519	Turntables (record-decks), record-players, cassette-players and other sound reproducing apparatus, not incorporating a sound recording device	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8520	Magnetic tape recorders and other sound recording apparatus, whether or not incorporating a sound reproducing device	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8521	Video recording or reproducing apparatus, whether or not incorporating a video tuner	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8522	Parts and accessories suitable for use solely or principally with the apparatus of heading Nos 8519 to 8521	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8523	Prepared unrecorded media for sound recording or similar recording of other phenomena, other than products of Chapter 37	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3) or	(4)
8524	Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena, including matrices and masters for the production of records, but excluding products of Chapter 37: — Matrices and masters for the production of records — Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8523 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8525	Transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy, radio-broadcasting or television, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus; television cameras; still image video cameras and other video camera recorders	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8526	Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8527	Reception apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy or radio broadcasting, whether or not combined, in the same housing, with sound recording or reproducing apparatus or a clock	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product

(1)	(2)	(3) or	(4)
8528	Reception apparatus for television, whether or not incorporating radio broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus; video monitors and video projectors	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8529	Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of heading Nos 8525 to 8528: — Suitable for use solely or principally with video recording or reproducing apparatus — Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8535 and 8536	Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8538 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8537	Boards, panels, consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more apparatus of heading No 8535 or 8536, for electric control or the distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus of Chapter 90, and numerical control apparatus, other than switching apparatus of heading No 8517	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8538 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 8541	Diodes, transistors and similar semi-conductor devices, except wafers not yet cut into chips	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8542	Electronic integrated circuits and micro-assemblies	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8541 or 8542, taken together, are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8544	Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including coaxial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8545	Carbon electrodes, carbon brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles of graphite or other carbon, with or without metal, of a kind used for electrical purposes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8546	Electrical insulators of any material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8547	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating materials apart from any minor components of metal (for example, threaded sockets) incorporated during moulding solely for purposes of assembly other than insulators of heading No 8546; electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8548	Waste and scrap of primary cells, primary batteries and electric accumulators; spent primary cells, spent primary batteries and spent electric accumulators; electrical parts of machinery or apparatus, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex Chapter 86	Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8608	Railway or tramway track fixtures and fittings; mechanical (including electro-mechanical) signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, port installations or airfields; parts of the foregoing	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 87	Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8709	Works trucks, self-propelled, not fitted with lifting or handling equipment, of the type used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport of goods; tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8710	Tanks and other armoured fighting vehicles, motorised, whether or not fitted with weapons, and parts of such vehicles	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8711	Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars: — With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity: — — Not exceeding 50 cc	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 20 % of the ex-works price of the product

(1)	(2)	(3) or	(4)
8711 (cont'd)	— — Exceeding 50 cc — Other	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex 8712	Bicycles without ball bearings	Manufacture from materials not classified in heading No 8714	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8715	Baby carriages and parts thereof	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8716	Trailers and semi-trailers; other vehicles, not mechanically propelled; parts thereof	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 88	Aircraft, spacecraft, and parts thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 8804	Rotochutes	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 8804	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product

(1)	(2)	(3) or (4)	
8805	Aircraft launching gear; deck-arrestor or similar gear; ground flying trainers; parts of the foregoing articles	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
Chapter 89	Ships, boats and floating structures	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, hulls of heading No 8906 may not be used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 90	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof; except for:	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9001	Optical fibres and optical fibre bundles; optical fibre cables other than those of heading No 8544; sheets and plates of polarising material; lenses (including contact lenses), prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9002	Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, mounted, being parts of or fittings for instruments or apparatus, other than such elements of glass not optically worked	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9004	Spectacles, goggles and the like, corrective, protective or other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
ex 9005	Binoculars, monoculars, other optical telescopes, and mountings therefor, except for astronomical refracting telescopes and mountings therefor	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product

(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 9006	Photographic (other than cinematographic) cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulbs other than electrically ignited flashbulbs	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9007	Cinematographic cameras and projectors, whether or not incorporating sound recording or reproducing apparatus	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9011	Compound optical microscopes, including those for photomicrography, cinephotomicrography or microprojection	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex 9014	Other navigational instruments and appliances	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9015	Surveying (including photogrammetrical surveying), hydrographic, oceanographic, hydrological, meteorological or geophysical instruments and appliances, excluding compasses; rangefinders	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3) or (4)	
9016	Balances of a sensitivity of 5 cg or better, with or without weights	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9017	Drawing, marking-out or mathematical calculating instruments (for example, drafting machines, pantographs, protractors, drawing sets, slide rules, disc calculators); instruments for measuring length, for use in the hand (for example, measuring rods and tapes, micrometers, callipers), not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9018	Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences, including scintigraphic apparatus, other electro-medical apparatus and sight-testing instruments: — Dentists' chairs incorporating dental appliances or dentists' spittoons — Other	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 9018 Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
9019	Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
9020	Other breathing appliances and gas masks, excluding protective masks having neither mechanical parts nor replaceable filters	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
9024	Machines and appliances for testing the hardness, strength, compressibility, elasticity or other mechanical properties of materials (for example, metals, wood, textiles, paper, plastics)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3)	or (4)
9025	Hydrometers and similar floating instruments, thermometers, pyrometers, barometers, hygrometers and psychrometers, recording or not, and any combination of these instruments	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9026	Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (for example, flow meters, level gauges, manometers, heat meters), excluding instruments and apparatus of heading Nos 9014, 9015, 9028 or 9032	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9027	Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters, refractometers, spectrometers, gas or smoke analysis apparatus); instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like; instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters); microtomes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9028	Gas, liquid or electricity supply or production meters, including calibrating meters therefor:		
	— Parts and accessories — Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9029	Revolution counters, production counters, taximeters, mileometers, pedometers and the like; speed indicators and tachometers, other than those of heading No 9014 or 9015; stroboscopes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9030	Oscilloscopes, spectrum analysers and other instruments and apparatus for measuring or checking electrical quantities, excluding meters of heading No 9028; instruments and apparatus for measuring or detecting alpha, beta, gamma, X-ray, cosmic or other ionising radiations	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9031	Measuring or checking instruments, appliances and machines, not specified or included elsewhere in this Chapter; profile projectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3) or	(4)
9032	Automatic regulating or controlling instruments and apparatus	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9033	Parts and accessories (not specified or included elsewhere in this Chapter) for machines, appliances, instruments or apparatus of Chapter 90	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 91	Clocks and watches and parts thereof; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9105	Other clocks	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9109	Clock movements, complete and assembled	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9110	Complete watch or clock movements, unassembled or partly assembled (movement sets); incomplete watch or clock movements, assembled; rough watch or clock movements	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 9114 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9111	Watch cases and parts thereof	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product

(1)	(2)	(3)	or (4)
9112	Clock cases and cases of a similar type for other goods of this Chapter, and parts thereof	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9113	Watch straps, watch bands and watch bracelets, and parts thereof: — Of base metal, whether or not plated, or of metal clad with precious metal — Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
Chapter 92	Musical instruments; parts and accessories of such articles	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
Chapter 93	Arms and ammunition; parts and accessories thereof	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 94	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 9401 and ex 9403	Base metal furniture, incorporating unstuffed cotton cloth of a weight of 300 g/m ² or less	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product or Manufacture from cotton cloth already made up in a form ready for use of heading No 9401 or 9403, provided: — its value does not exceed 25 % of the ex-works price of the product, — all the other materials used are already originating and are classified in a heading other than heading No 9401 or 9403	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product

(1)	(2)	(3)	or (4)
9405	Lamps and lighting fittings including searchlights and spotlights and parts thereof, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like, having a permanently fixed light source, and parts thereof not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
9406	Prefabricated buildings	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 95	Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
9503	Other toys; reduced-size ('scale') models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 9506	Golf clubs and parts thereof	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, roughly shaped blocks for making golf club heads may be used	
ex Chapter 96	Miscellaneous manufactured articles; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 9601 and ex 9602	Articles of animal, vegetable or mineral carving materials	Manufacture from 'worked' carving materials of the same heading	
ex 9603	Brooms and brushes (except for besoms and the like and brushes made from marten or squirrel hair), hand-operated mechanical floor sweepers, not motorised, paint pads and rollers, squeegees and mops	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
9605	Travel sets for personal toilet, sewing or shoe or clothes cleaning	Each item in the set must satisfy the rule, which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated, provided their total value does not exceed 15 % of the ex-works price of the set		
9606	Buttons, press-fasteners, snap-fasteners and press-studs, button moulds and other parts of these articles, button blanks	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product		
9612	Typewriter or similar ribbons, inked or otherwise prepared for giving impressions, whether or not on spools or in cartridges; ink-pads, whether or not inked, with or without boxes	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product		
ex 9613	Lighters with piezo-igniter	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 9613 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product		
ex 9614	Smoking pipes and pipe bowls	Manufacture from roughly shaped blocks		
Chapter 97	Works of art, collectors' pieces and antiques	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product		

*ANNEX III***MOVEMENT CERTIFICATE EUR.1 AND APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE
EUR.1****Printing instructions**

1. Each form shall measure 210 × 297 mm; a tolerance of up to minus 5 mm or plus 8 mm in the length may be allowed. The paper used must be white, sized for writing, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². It shall have a printed green guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.
2. The competent authorities of the Member States of the Community and of Slovenia may reserve the right to print the forms themselves or may have them printed by approved printers. In the latter case, each form must include a reference to such approval. Each form must bear the name and address of the printer or a mark by which the printer can be identified. It shall also bear a serial number, either printed or not, by which it can be identified.

MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (name, full address, country)	EUR. 1 No A 000.000		
	See notes overleaf before completing this form		
	2. Certificate used in preferential trade between and (insert appropriate countries, groups of countries or territories)		
3. Consignee (name, full address, country) (Optional)	4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating	5. Country, group of countries or territory of destination	
	7. Remarks		
6. Transport details (Optional)			
8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of package ⁽¹⁾ ; Description of goods		9. Gross weight (kg) or other measure (litres, m³, etc.)	10. Invoices (Optional)
11. CUSTOMS ENDORSEMENT Declaration certified Export document ⁽²⁾ Form No Customs office Issuing country or territory Date..... (Signature)		12. DECLARATION BY THE EXPORTER I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate. Place and date (Signature)	

⁽¹⁾ If goods are not packed, indicate number of articles or state 'in bulk' as appropriate.

⁽²⁾ For example, import documents, movement certificates, manufacturer's declarations, etc. referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported in the same state.

13. REQUEST FOR VERIFICATION, to:	14. RESULT OF VERIFICATION
Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested (Place and date) Stamp (Signature)	Verification carried out shows that this certificate ⁽¹⁾ ☐ was issued by the customs office indicated and that the information contained therein is accurate. ☐ does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended). (Place and date) Stamp (Signature) ⁽¹⁾ Insert X in the appropriate box.

NOTES

1. Certificates must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who completed the certificate and endorsed by the customs authorities of the issuing country or territory.
2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (name, full address, country) (Optional)	EUR. 1 No A 000.000		
	See notes overleaf before completing this form		
	2. Application for a certificate to be used in preferential trade between and (insert appropriate countries or group of countries or territories)		
3. Consignee (name, full address, country) (Optional)	4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating		5. Country, group of countries or territory of destination
	7. Remarks		
6. Transport details (Optional)			
8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages ⁽¹⁾ ; Description of goods		9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m ³ , etc.)	10. Invoices (Optional)

⁽¹⁾ If goods are not packed, indicate number of articles or state 'in bulk' as appropriate.

DECLARATION BY THE EXPORTER

I, the undersigned, exporter of the goods described overleaf,

DECLARE that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;

SPECIFY as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions:

.....

.....

.....

.....

SUBMIT the following supporting documents ⁽¹⁾:

.....

.....

.....

.....

UNDERTAKE to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate, and undertake, if required, to agree to any inspection of my accounts and to any check on the processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities;

REQUEST the issue of the attached certificate for these goods.

.....
(Place and date)

.....
(Signature)

⁽¹⁾ For example, import documents, movement certificates, manufacturer's declarations, etc. referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported in the same state.

ANNEX IV

INVOICE DECLARATION

The invoice declaration, the text of which is given below, must be made out in accordance with the footnotes. However, the footnotes do not have to be reproduced.

English version

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ...⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin⁽²⁾.

Spanish version

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n.º ...⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.

Danish version

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...⁽²⁾.

German version

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...⁽¹⁾), der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, daß diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... Ursprungswaren sind⁽²⁾.

Greek version

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...⁽¹⁾] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμιακής καταγωγής ...⁽²⁾.

French version

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n.º ...⁽¹⁾), déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...⁽²⁾.

Italian version

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...⁽²⁾.

Dutch version

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn⁽²⁾.

Portuguese version

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...⁽¹⁾), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

⁽¹⁾ When the invoice declaration is made out by an approved exporter within the meaning of Article 22 of the Protocol, the authorisation number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.

⁽²⁾ Origin of products to be indicated. When the invoice declaration relates in whole or in part, to products originating in Ceuta and Melilla within the meaning of Article 37 of the Protocol, the exporter must clearly indicate them in the document on which the declaration is made out by means of the symbol 'CM'.

Finnish version

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupan:o . . .⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja . . . alkuperätuotteita⁽²⁾.

Swedish version

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. . . .⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande . . . ursprung⁽²⁾.

Slovenian version

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. . . .⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno . . .⁽²⁾ poreklo.

.....⁽³⁾
(Place and date)

.....⁽⁴⁾
(Signature of the exporter; in addition the name of the person signing the declaration has to be indicated in clear script)

⁽¹⁾ When the invoice declaration is made out by an approved exporter within the meaning of Article 22 of the Protocol, the authorisation number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not made out by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.

⁽²⁾ Origin of products to be indicated. When the invoice declaration relates in whole or in part, to products originating in Ceuta and Melilla within the meaning of Article 37 of the Protocol, the exporter must clearly indicate them in the document on which the declaration is made out by means of the symbol 'CM'.

⁽³⁾ These indications may be omitted if the information is contained on the document itself.

⁽⁴⁾ See Article 21(5) of the Protocol. In cases where the exporter is not required to sign, the exemption of signature also implies the exemption of the name of the signatory.

ANNEX V

LIST OF PRODUCTS ORIGINATING IN TURKEY TO WHICH THE PROVISIONS OF ARTICLES 3 AND 4 DO NOT APPLY, LISTED IN THE ORDER OF HS CHAPTERS AND HEADINGS

Chapter 1 Chapter 2 Chapter 3 0401 to 0402	
ex 0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter
0404 to 0410 0504 0511 Chapter 6 0701 to 0709	
ex 0710	Vegetables, except sweetcorn of heading No 0710 40 00 (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen
ex 0711	Vegetables, except sweetcorn of heading No 0711 90 30, provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption
0712 to 0714 Chapter 8	
ex Chapter 9	Coffee, tea and spices, excluding maté of heading No 0903
Chapter 10 Chapter 11 Chapter 12	
ex 1302	Pectic substances, pectinates and pectates
1501 to 1514	
ex 1515	Other fixed vegetable fats and oils (excluding jojoba oil and its fractions) and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified

ex 1516	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared, excluding hydrogenated castor oil known as 'opal-wax'
ex 1517 and ex 1518	Margarines, imitation lard and other prepared edible fats
ex 1522	Residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes, excluding degreas
Chapter 16 1701	
ex 1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel excluding that of heading Nos 1702 11 00, 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 50 00 and 1702 90 10
1703 1801 and 1802	
ex 1902	Pasta, stuffed, containing more than 20 % by weight of fish, crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, sausages and the like or meat and meat offal of any kind, including fats of all kinds
ex 2001	Cucumbers and gherkins, onions, mango chutney, fruit of the genus Capsicum other than sweet peppers or pimentos, mushrooms and olives, prepared or preserved by vinegar or acetic acid
2002 and 2003	
ex 2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen, other than products of heading No 2006, excluding potatoes in the form of flour, meal or flakes, and sweetcorn
ex 2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen, other than products of heading No 2006, excluding potatoes in the form of flour, meal or flakes, and sweetcorn
2006 and 2007	
ex 2008	Fruits, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included, excluding peanut butter, palm hearts, maize, yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch, vine leaves, hop shoots and other similar edible parts of plants
2009	

ex 2106	Flavoured and coloured sugar, syrups
2204 2206	
ex 2207	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher obtained from agricultural produce listed here
ex 2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol obtained from agricultural produce listed here
2209 Chapter 23 2401 4501 5301 and 5302	

JOINT DECLARATION
concerning the Principality of Andorra

1. Products originating in the Principality of Andorra falling within Chapters 25 to 97 of the Harmonised System shall be accepted by Slovenia as originating in the Community within the meaning of Protocol 4 of this Agreement.
 2. Protocol 4 shall apply *mutatis mutandis* for the purpose of defining the originating status of the abovementioned products.
- _____

JOINT DECLARATION
concerning the Republic of San Marino

1. Products originating in the Republic of San Marino shall be accepted by Slovenia as originating in the Community within the meaning of Protocol 4 of this Agreement.
 2. Protocol 4 shall apply *mutatis mutandis* for the purpose of defining the originating status of the abovementioned products.
- _____

PROTOCOL 5**on mutual assistance between administrative authorities in customs matters***Article 1***Definitions**

For the purposes of this Protocol:

- (a) 'customs legislation' shall mean provisions applicable in the European Community and Slovenia governing the import, export, transit of goods and their placing under any customs procedure, including measures of prohibition, restriction and control;
- (b) 'customs duties' shall mean all duties, taxes, fees or other charges which are levied and collected in the territories of the Contracting parties, in application of customs legislation, but not including fees and charges which are limited in amount to the approximate costs of services rendered;
- (c) 'applicant authority' shall mean a competent administrative authority which has been appointed by a Contracting party for this purpose and which makes a request for assistance in customs matters;
- (d) 'requested authority' shall mean a competent administrative authority which has been appointed by a Contracting party for this purpose and which receives a request for assistance in customs matters;
- (e) 'personal data' shall mean all information relating to an identified or identifiable individual.

*Article 2***Scope**

1. The Contracting parties shall assist each other, within their competences, in the manner and under the conditions laid down in this Protocol, in ensuring that customs legislation is correctly applied, in particular by the prevention, detection and investigation of operations in breach of that legislation.

2. Assistance in customs matters, as provided for in this Protocol, shall apply to any administrative authority of the Contracting parties which is competent for the application of this Protocol. It shall not prejudice the rules governing mutual assistance in criminal matters. Nor shall it cover information obtained under powers exercised at the request of the judicial authorities, unless those authorities so agree.

*Article 3***Assistance on request**

1. At the request of the applicant authority, the requested authority shall furnish it with all relevant

information which may enable it to ensure that customs legislation is correctly applied, including information regarding operations noted or planned which are or could be in breach of such legislation.

2. At the request of the applicant authority, the requested authority shall inform it whether goods exported from the territory of one of the Contracting parties have been properly imported into the territory of the other party, specifying, where appropriate, the customs procedure applied to the goods.

3. At the request of the applicant authority, the requested authority shall inform it whether goods imported into the territory of one of the Contracting parties have been properly exported from the territory of the other party, specifying, where appropriate, the customs procedure applied to the goods.

4. At the request of the applicant authority, the requested authority shall take the necessary steps to ensure that a special watch is kept on:

- (a) natural or legal persons of whom there are reasonable grounds for believing that they are breaching or have breached customs legislation;
- (b) places where goods are stored in a way that gives grounds for suspecting that they are intended to supply operations contrary to customs legislation;
- (c) movements of goods notified as possibly giving rise to breaches of customs legislation;
- (d) means of transport for which there are reasonable grounds for believing that they have been, are or may be used in operations in breach of customs legislation.

*Article 4***Spontaneous assistance**

The Contracting parties shall provide each other, in accordance with their laws, rules and other legal instruments, with assistance if they consider that to be necessary for the correct application of customs legislation, particularly when they obtain information pertaining to:

- operations which constitute, or appear to them to constitute breaches of such legislation and which may be of interest to another Contracting party;
- new means or methods employed in realising such operations;
- goods known to be subject to breaches of customs legislation.

*Article 5***Delivery/Notification**

At the request of the applicant authority, the requested authority shall, in accordance with its legislation, take all necessary measures in order to:

- deliver all documents
- notify all decisions

falling within the scope of this Protocol to an addressee, residing or established in its territory. In such a case Article 6(3) shall apply.

*Article 6***Form and substance of requests for assistance**

1. Requests pursuant to this Protocol shall be made in writing. Documents necessary for the execution of such requests shall accompany the request. When required because of the urgency of the situation, oral requests may be accepted, but must be confirmed in writing immediately.
2. Requests pursuant to paragraph 1 shall include the following information:
 - (a) the applicant authority making the request;
 - (b) the measure requested;
 - (c) the object of and the reason for the request;
 - (d) the laws, rules and other legal elements involved;
 - (e) indications as exact and comprehensive as possible on the natural or legal persons who are the target of the investigations;
 - (f) a summary of the relevant facts and of the enquiries already carried out, except in cases provided for in Article 5.
3. Requests shall be submitted in an official language of the requested authority or in a language acceptable to such authority.
4. If a request does not meet the formal requirements, its correction or completion may be demanded; the ordering of precautionary measures may, however, take place.

*Article 7***Execution of requests**

1. In order to comply with a request for assistance, the requested authority or, when the latter can not act on its own, the administrative department to which the request has been addressed by this authority, shall proceed, within its competence and available resources, as though it were acting on its own account or at the request of

other authorities of that same Contracting party, by supplying information already possessed, by carrying out appropriate enquiries or by arranging for them to be carried out.

2. Requests for assistance will be executed in accordance with the laws, rules and other legal instruments of the requested Contracting party.

3. Duly authorised officials of a Contracting party may, with the agreement of the other Contracting party involved and within the conditions laid down by the latter, obtain from the offices of the requested authority or other authority for which the requested authority is responsible, information relating to the breaches of customs legislation which the applicant authority needs for the purposes of this Protocol.

4. Officials of a Contracting party may, with the agreement of the other Contracting party involved and within the conditions laid down by the latter, be present at enquiries carried out in the latter's territory.

*Article 8***Form in which information is to be communicated**

1. The requested authority shall communicate results of enquiries to the applicant authority in the form of documents, certified copies of documents, reports and the like.
2. The documents provided for in paragraph 1 may be replaced by computerised information produced in any form for the same purpose.

*Article 9***Exceptions to the obligation to provide assistance**

1. The Contracting parties may refuse to give assistance as provided for in this Protocol, where to do so would:
 - (a) be likely to prejudice the sovereignty of Slovenia or of a Member State of the Community which has been asked for assistance under this Protocol; or
 - (b) be likely to prejudice public policy, security or other essential interests; or
 - (c) involve currency or tax regulations other than regulations concerning customs duties; or
 - (d) violate an industrial, commercial or professional secret.
2. Where the applicant authority requests assistance which it would itself be unable to provide if so asked, it shall draw attention to that fact in its request. It shall then be for the requested authority to decide how to respond to such a request.

3. If assistance is withheld or denied, the decision and the reasons therefore must be notified to the applicant authority without delay.

Article 10

Obligation to observe confidentiality

1. Any information communicated in whatsoever form pursuant to this Protocol shall be of a confidential nature. It shall be covered by the obligation of official secrecy and shall enjoy the protection extended to like information under the relevant laws of the Contracting party which received it and the corresponding provisions applying to the Community authorities.

2. Personal data may only be transmitted if the level of personal protection afforded by the legislations of the Contracting parties is equivalent. The Contracting parties shall ensure at least a level of protection based on the principles laid down in the Annex to this Protocol.

Article 11

Use of information

1. Information obtained shall be used solely for the purposes of this Protocol, and may be used within each Contracting party for other purposes only with the prior written consent of the administrative authority which furnished the information, and shall be subject to any restrictions laid down by that authority.

2. Paragraph 1 shall not impede the use of information in any judicial or administrative proceedings subsequently instituted for failure to comply with customs legislation. The competent authority which supplied that information shall be notified of such use forthwith.

3. The Contracting parties may, in their records of evidence, reports and testimonies and in proceedings and charges brought before the courts, use as evidence information obtained and documents consulted in accordance with the provisions of this Protocol.

Article 12

Experts and witnesses

An official of a requested authority may be authorised to appear, within the limitations of the authorisation granted, as expert or witness in judicial or administrative

proceedings regarding the matters covered by this Protocol in the jurisdiction of another Contracting party, and produce such objects, documents or authenticated copies thereof, as may be needed for the proceedings. The request for an appearance must indicate specifically on what matters and by virtue of what title or qualification the official is to be questioned.

Article 13

Assistance expenses

The Contracting parties shall waive all claims on each other for the reimbursement of expenses incurred pursuant to this Protocol except, as appropriate, for expenses to experts and witnesses and to interpreters and translators who are not public service employees.

Article 14

Implementation

1. The application of this Protocol shall be entrusted to the central Customs Administration of Slovenia on the one hand and the competent services of the Commission of the European Communities, and where appropriate, the customs authorities of the Member States of the European Community on the other. They shall decide on all practical measures and arrangements necessary for its application, taking into consideration rules in the field of data protection.

2. The Contracting parties shall consult each other and subsequently keep each other informed of the detailed rules of implementation which are adopted in accordance with the provisions of this Protocol.

Article 15

Complementarity

1. This Protocol shall complement and not impede application of any agreements on mutual assistance which have been concluded or may be between one or more Member States of the European Community and Slovenia. Nor shall it preclude more extensive mutual assistance granted under such agreements.

2. Without prejudice to Article 11, these agreements do not prejudice Community provisions governing the communication between the competent services of the Commission and the customs authorities of the Member States of any information obtained in customs matters which could be of Community interest.

ANNEX

BASIC PRINCIPLES OF DATA PROTECTION

1. Personal data undergoing automatic processing shall be:
 - (a) obtained and processed fairly and lawfully;
 - (b) stored for specific and legitimate purposes and not used in a way incompatible with those purposes;
 - (c) adequate, relevant and not excessive in relation to the purposes for which they are stored;
 - (d) accurate and, where necessary, kept up to date;
 - (e) preserved in a form which permits identification of the data subjects for no longer than is required for the purpose for which those data are stored.
 2. Personal data revealing racial origin, political opinions or religious or other beliefs, as well as personal data concerning health or sexual life, may not be processed automatically unless domestic law provides appropriate safeguards. The same shall apply to personal data relating to criminal convictions.
 3. Appropriate security measures shall be taken for the protection of personal data stored in automated data files against unauthorised destruction or accidental loss as well as against unauthorised access, alteration or dissemination.
 4. Any person shall be enabled:
 - (a) to establish the existence of an automated personal data file, its main purposes, as well as the identity and habitual residence or principal place of business of the controller of the file;
 - (b) to obtain at reasonable intervals and without excessive delay or expense confirmation of whether personal data relating to him are stored in the automated data file as well as communication to him of such data in an intelligible form;
 - (c) to obtain, as the case may be, rectification or erasure of such data if they have been processed contrary to the provisions of domestic law giving effect to the basic principles set out in principles 1 and 2;
 - (d) to obtain remedy if a request for communication or, as the case may be, communication, rectification or erasure as referred to in paragraphs (b) and (c) of this principle is not complied with.
 - 5.1. No exception to the provisions under principles 1, 2 and 4 shall be allowed except within the limits defined in this principle.
 - 5.2. Derogation from the provisions under principles 1, 2 and 4 shall be allowed when such derogation is provided for by the law of the Contracting party, and constitutes a necessary measure in a democratic society in the interest of:
 - (a) protecting State security, public safety, the monetary interests of the State or the suppression of criminal offences;
 - (b) protecting the data subject or the rights and freedoms of others.
 - 5.3. Restrictions on the exercise of the rights specified in principle 4, paragraphs (b), (c) and (d), may be provided by law with respect to automated personal data files used for statistics or for scientific research purposes where there is obviously no risk of an infringement of the privacy of the data subjects.
 6. None of the provisions of this Annex shall be interpreted as limiting or otherwise affecting the possibility for a Contracting party to grant data subjects a wider measure of protection than that stipulated in this Annex.
-

PROTOCOL 6**on concessions with annual limits**

The parties agree that if the Agreement enters into force after 1 January of a given year, any concessions granted within the limits of annual quantities shall be adjusted pro rata.

FINAL ACT

The plenipotentiaries of:

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE HELLENIC REPUBLIC,

THE KINGDOM OF SPAIN,

THE FRENCH REPUBLIC,

IRELAND,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

Contracting parties to the Treaty establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and the Treaty on European Union,

hereinafter referred to as 'the Member States', and of

the EUROPEAN COMMUNITY, the EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY and the EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY,

hereinafter referred to as 'the Community',

of the one part, and

the plenipotentiaries of the REPUBLIC OF SLOVENIA,

hereinafter referred to as 'Slovenia',

of the other part,

meeting in Brussels this in the year for the signature of the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia of the other part, hereinafter referred to as 'the Agreement', have adopted the following texts:

the Agreement, and the following Protocols:

Protocol 1 on textile and clothing products

Protocol 2 on products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community (ECSC)

- Protocol 3 on trade between Slovenia and the Community in processed agricultural products
- Protocol 4 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation
- Protocol 5 on mutual assistance between administrative authorities in customs matters
- Protocol 6 on concessions with annual limits.

The plenipotentiaries of the Member States and of the Community and the plenipotentiaries of Slovenia have adopted the texts of the joint declarations listed below and annexed to this Final Act:

Joint Declaration on Article 11, Article 14 in conjunction with Annex XII, Article 2(3) of Protocol 1 in conjunction with Annexes II(a) and II(b) thereof, and Article 2(2) of Protocol 2

Joint Declaration concerning Article 26(3) of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 35 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 38 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 39 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 40 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 47(d)(i) of the Agreement

Joint Declaration concerning transport issues, Article 55 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 55(1) of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 55(3)(c) of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 57 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 57(1) of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 68 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 81 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 94 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 101 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 115 of the Agreement

Joint Declaration concerning Article 123 of the Agreement

Joint Declaration concerning Protocol 4

Joint Declaration on a transitional period concerning the acceptance of documents relating to the proof of origin

Joint Declaration on the Wine Agreement

The plenipotentiaries of Slovenia have taken note of the Declaration listed below and annexed to this Final Act:

Unilateral declaration by the French Government

The plenipotentiaries of the Member States and of the Community have taken note of the declaration listed below and annexed to this Final Act:

Unilateral declaration by Slovenia

Hecho en Luxemburgo, el diez de junio de mil novecientos noventa y seis.

Udfærdiget i Luxembourg den tiende juni nitten hundrede og seksoghalvfems.

Geschehen zu Luxemburg am zehnten Juni neunzehnhundertsechsunneunzig.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις δέκα Ιουνίου χίλια εννιακόσια ενενήντα έξι.

Done at Luxembourg on the tenth day of June in the year one thousand nine hundred and ninety-six.

Fait à Luxembourg, le dix juin mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Fatto a Lussemburgo, addì dieci giugno millenovecentonovantasei.

Gedaan te Luxemburg, de tiende juni negentienhonderd zesennegentig.

Feito no Luxemburgo, em dez de Junho de mil novecentos e noventa e seis.

Tehty Luxemburgissa kymmenentenä päivänä kesäkuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäkuusi.

Som skedde i Luxemburg den tionde juni nittonhundranittiosex.

V Luksemburgu, desetega junija tisočdevetstošestindevetdeset.

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien



Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

For Kongeriget Danmark



Für die Bundesrepublik Deutschland



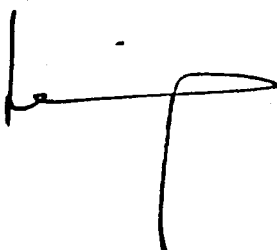
Για την Ελληνική Δημοκρατία



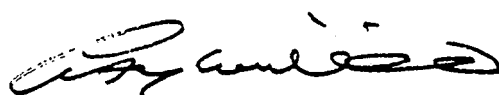
Por el Reino de España



Pour la République française



Thar ceann na hÉireann
For Ireland



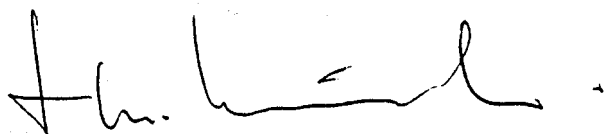
Per la Repubblica italiana



Pour le Grand-Duché de Luxembourg



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich



Pela República Portuguesa



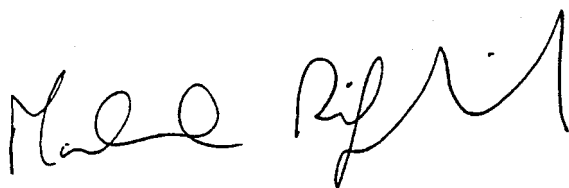
Suomen tasavallan puolesta
För Republiken Finland



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



Por las Comunidades Europeas

For De Europæiske Fællesskaber

Für die Europäischen Gemeinschaften

Για τις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες

For the European Communities

Pour les Communautés européennes

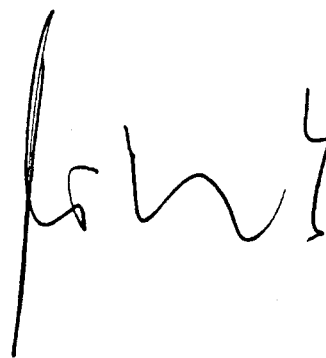
Per le Comunità europee

Voor de Europese Gemeenschappen

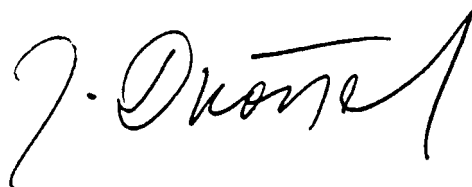
Pelas Comunidades Europeias

Euroopan yhteisöjen puolesta

För Europeiska gemenskaperna



Za Republiko Slovenijo



JOINT DECLARATIONS

Joint Declaration on Article 11, Article 14 in conjunction with Annex XII, Article 2(3) of Protocol 1 in conjunction with Annexes II(a) and II(b) thereof and Article 2(2) of Protocol 2

The Agreement was drafted in the expectation that certain provisions, in particular those relating to goods, would be brought into force with effect from 1 January 1996 by means of an interim agreement.

The parties note that the entry into force of those provisions is no longer possible on 1 January 1996.

The parties agree that the timetables for tariff and tax reductions laid down in Article 11, Article 14 in conjunction with Annex XII, Article 2(3) of Protocol 1 in conjunction with Annexes II(a) and II(b) thereof and Article 2(2) of Protocol 2 should be respected as originally foreseen but should not be interpreted as requiring any reduction of tariffs or taxes to take effect before the date of entry into force of the interim agreement.

Joint Declaration concerning Article 26(3)

The conditions for the application of Article 26(3) of the Agreement, and the corresponding provisions of the other Europe Agreements will be discussed between the Community and the Countries of Central and Eastern Europe which have signed Europe Agreements. Slovenia will participate in these discussions.

Once these conditions have been agreed, they will be incorporated into the Agreement in an appropriate manner.

Joint Declaration concerning Article 35

Declaration of intent by the Contracting parties on the trade arrangements between the States that emerged from the former Socialist Federal Republic of Yugoslavia:

1. The European Community and Slovenia consider it essential for economic and trade cooperation between the States that emerged from the former Socialist Federal Republic of Yugoslavia to be re-established as quickly as possible, as soon as political and economic circumstances permit.
2. The Community is prepared to grant cumulation of origin to the States that emerged from the former Socialist Federal Republic of Yugoslavia which have restored normal economic and trade cooperation as soon as the administrative cooperation needed for cumulation to work properly has been established.
3. With this in mind, Slovenia declares its readiness to enter into negotiations as soon as possible in order to establish cooperation with other States that emerged from the former Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

Joint Declaration concerning Article 38

It is understood that the notion 'children' is defined in accordance with national legislation of the host country concerned.

Joint Declaration concerning Article 39

It is understood that the notion 'members of their family' is defined in accordance with national legislation of the host country concerned.

Joint Declaration concerning Article 40

Subject to the provisions of Title IV of the Agreement, the Member States of the Community and Slovenia, acting on the basis of the exchange of letters on cooperation in the field of labour, annexed to the Cooperation Agreement of 1993, express their commitment to decide, in the framework of the Association Council, on the modalities of implementation of the principles referred to in that exchange of letters.

Joint Declaration concerning Article 47(d)(i)

Without prejudice to Article 47, the parties agree that no provision under the Agreement can be interpreted as denying the right of the parties to control and regulate in order to ensure that natural persons benefiting from the right of establishment effectively pursue an activity as self-employed persons.

Joint Declaration on transport issues (Article 55)

I. Regarding the EC/Slovenia Transport Agreement:

Taking into account the concerns raised by the Slovenian delegation regarding the implications of the enlargement of the Community by the accession of Austria, Finland and Sweden, the parties agree to seek the earliest possible implementation of Articles 13 and 14 of the EC/Slovenia Transport Agreement, through the negotiation of an additional agreement regarding bilateral market access for road freight services and road taxes and charges. Negotiations on these issues will be opened if possible before 1 January 1996.

II. Regarding cooperation on port development:

The parties confirm their desire to encourage transborder cooperation through the development of the ports of Koper and Trieste as a joint cooperative venture between the authorities and entities responsible for these ports. In this context, attention should also be given to common customs procedures for traffic transiting through all these ports.

Joint Declaration concerning Article 55(1)

The parties state that an Additional Protocol to the Transport Agreement will be negotiated as soon as possible with a view to adapting Slovenian transit traffic through Austrian territory to the conditions laid down in the Act of Accession of Austria to the European Union.

Joint Declaration concerning Article 55(3)(c)

The parties confirm their understanding that Article 55(3)(c) requires *inter alia* that each party shall grant no less favourable treatment than that accorded to its own ships for the ships operated by nationals or companies of, or flying the flag of another party, with regard to access to ports, the use of infrastructure and auxiliary maritime services of the ports, as well as related fees and charges, customs facilities and the assignment of berths and facilities for loading and unloading.

Joint Declaration concerning Article 57

The sole fact of requiring a visa for natural persons of certain Member States and not for those of other Member States by Slovenia or of requiring a visa for natural persons of Slovenia by certain Member States and not by others shall not be regarded as nullifying or impairing benefits under a specific commitment.

Joint Declaration concerning Article 57(1)

Without prejudice to Article 53, the parties agreed that Article 50 is the only provision in Chapters II, III and IV of Title IV that shall be interpreted as giving the right to:

- Community subsidiaries or branches of Slovenian companies to employ or have employed in the territory of the Community nationals of Slovenia,
- Slovenian subsidiaries or branches of Community companies to employ or have employed in the territory of Slovenia Community nationals.

Joint Declaration concerning Article 68

The parties agree that for the purpose of the Agreement, intellectual, industrial and commercial property includes in particular copyright, including the copyright in computer programmes, and neighbouring rights, the rights relating to patents, industrial designs, geographical indications, including appellations of origin, trademarks and service marks, topographies of integrated circuits as well as protection against unfair competition as referred to in Article 10 bis of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property and protection of undisclosed information on know-how.

Joint Declaration concerning Article 81

The Community and Slovenia agree between themselves to establish the methods and means necessary for the establishment of an efficient system for the exchange of information in the case of a radiological emergency.

Joint Declaration concerning Article 94

In accordance with international commitments the parties will take the necessary steps to implement, before 1 July 1998, the recommendation adopted by the Customs Cooperation Council on 16 June 1960.

Joint Declaration concerning Article 101

The European Union and Slovenia agree to examine jointly the possibility of continuing Community support, after entry into force of the Agreement, for the financing of transport infrastructures of mutual interest in Slovenia.

They agree to carry out this examination in January 1996 in accordance with the Contracting Parties Joint Declaration No 2 in the minutes of the negotiations for the 1993 EEC-Slovenia Cooperation Agreement.

Joint Declaration concerning Article 115

The parties agree that the Association Council, in accordance with Article 115 of the Agreement, will examine the creation of a consultative mechanism composed of members of the Economic and Social Committee of the European Union and the correspondent partners of Slovenia.

Joint Declaration concerning Article 123

- (a) For the purposes of the interpretation and practical application of the Agreement, the parties agree that the cases of special urgency referred to in Article 123 of the Agreement mean cases of material breach of the Agreement by one of the two parties. A material breach of the Agreement consists in:
- repudiation of the Agreement not sanctioned by the general rules of international law;
 - violation of the essential elements of the Agreement set out in Article 2.
- (b) The parties agree that the ‘appropriate measures’ referred to in Article 123 are measures taken in accordance with international law. If a party takes a measure in a case of special urgency pursuant to Article 123, the other party may avail itself of the dispute settlement procedure.

Joint Declaration concerning Protocol 4

Slovenia fully supports the European Union’s strategy to unify rules of origin in preferential trade between the Community, the Central and East European countries and the EFTA countries, set out in the conclusions of the European Council’s Summit at Essen in December 1994.

The Community and Slovenia are of the opinion that the successful implementation of a system of diagonal cumulation between the Community and all associated countries in Central and Eastern Europe would be dependent on the associated countries all agreeing on one system and on concluding an agreement between themselves. The parties will seek the addition of Slovenia to the system once these basic conditions have been fulfilled.

Joint Declaration on a transitional period concerning the acceptance of documents relating to the proof of origin

1. The competent customs authorities of the Community and of Slovenia shall accept as valid proof of origin within the meaning of Protocol 4:
 - (a) movement certificates EUR.1, endorsed beforehand with the stamp of the competent customs office of the exporting state, issued within the context of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia for up to four months after the entry into force of the Agreement;
 - (b) long-term certificates, endorsed beforehand with the stamp of the competent customs office of the exporting state, issued within the context of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia until 31 December 1995.
2. Requests for subsequent verification of documents referred to above shall be accepted by the competent customs authorities of the Community and of Slovenia for a period of two years after the issuing and making out of the proof of origin concerned. These verifications shall be carried out in accordance with Title V of Protocol 4 to the Agreement.

Joint Declaration on the Wine Agreement

The parties agree that a separate reciprocal Wine Agreement will be negotiated, and concluded in time so as to enter into force at the same time as the Agreement (Interim Agreement). In these negotiations, the parties will take into account the preferential conditions resulting from the Cooperation Agreement.

UNILATERAL DECLARATIONS

Declaration by the French Government

France notes that the Agreement with the Republic of Slovenia does not apply to the overseas countries and territories associated with the European Community pursuant to the Treaty establishing the European Community.

Declaration by Slovenia

Slovenia expresses its intention to utilise all appropriate instruments to foster the development of the port of Koper.

COUNCIL AND COMMISSION DECISION

of 21 December 1998

on the conclusion of an Amending Protocol to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part

(1999/145/EC, ECSC, Euratom)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 together with the first sentence of Article 228(2) thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 95 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular the second paragraph of Article 101,

Having regard to the assent of the Council and after consulting the ECSC Consultative committee,

Having regard to the approval given by the Council under Article 101 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

Whereas the Amending Protocol signed on to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, signed in Luxembourg on 10 June 1996 should be approved,

The Amending Protocol to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, is hereby approved on behalf of the European Community, the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community.

The text of the Amending Protocol is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall deposit the acts of notification provided for in the Protocol referred to in Article 1 for the European Community. The President of the Commission shall deposit the acts serving as notification for the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community.

Done at Brussels, 21 December 1998.

*For the Council**The President*

M. BARTENSTEIN

*For the Commission**The President*

J. SANTER

AMENDING PROTOCOL

to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part

THE EUROPEAN COMMUNITY, THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY and
THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY,

hereinafter referred to as 'the Community',

of the one part, and

THE REPUBLIC OF SLOVENIA,

hereinafter referred to as 'Slovenia',

of the other part,

WHEREAS the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, (hereinafter referred to as the 'Europe Agreement') was signed in Luxembourg on 10 June 1996 and has not yet entered into force,

WHEREAS the late signature of the Europe Agreement prevents the interim implementation of the trade related aspects as originally envisaged and certain amendments are necessary for this to be possible; whereas this difficulty can be avoided by making some amendments to the Europe Agreement,

RECOGNISING the crucial importance of trade in the transition to a market economy,

BEARING IN MIND the willingness of the Community to accelerate its efforts to open up its markets for products of Slovenian origin,

BEARING IN MIND the objectives of the Europe Agreement and, in particular, those referred to in Article 1 thereof,

HAVE DECIDED to conclude this Protocol and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE EUROPEAN COMMUNITY:

Denis O'LEARY,
Ambassador,
Permanent Representative of Ireland,
Chairman of the Permanent Representatives Committee,

Günther BURGHARDT,
Director-General of the Directorate-General for External Political Relations of the Commission of the
European Communities,

THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY and
THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY:

Günther BURGHARDT,
Director-General of the Directorate-General for External Political Relations of the Commission of the
European Communities,

THE REPUBLIC OF SLOVENIA:

Boris CIZELJ,
Ambassador,
Head of the Mission of the Republic of Slovenia to the European Union,

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 2

Article 1

This Protocol shall form an integral part of the Europe Agreement.

The Europe Agreement shall be amended as follows:

1. Both references to '1996' under Article 132 of the Europe Agreement are replaced by '1997'.

Article 3

2. The following text is added to Article 112 of the Europe Agreement:

'Decisions adopted by the Cooperation Council and Joint Committee referred to in Article 39 of the Interim Agreement under powers conferred on them by the Interim Agreement and the Cooperation Agreement shall continue to apply until the Association Council adopts a decision under the Europe Agreement.'

This Protocol shall enter into force on the first day of the second month following the date upon which the parties notify each other of the completion of the procedures necessary for that purpose.

Article 4

3. The Protocol 4 on Rules of Origin of the Europe Agreement is replaced by Protocol 4 annexed to the Interim Agreement.

This Protocol shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Slovenian languages, each of these texts being equally authentic.

Hecho en Bruselas, el once de noviembre de mil novecientos noventa y seis.

Udfærdiget i Bruxelles den ellefte november nitten hundrede og seksoghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am elften November neunzehnhundertsechsunneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις ένδεκα Νοεμβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα έξι.

Done at Brussels on the eleventh day of November in the year one thousand nine hundred and ninety-six.

Fait à Bruxelles, le onze novembre mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Fatto a Bruxelles, addì undici novembre millenovecentonovantasei.

Gedaan te Brussel, de elfde november negentienhonderd zesennegentig.

Feito em Bruxelas, em onze de Novembro de mil novecentos e noventa e seis.

Tehty Brysselissä yhdentenätoista päivänä marraskuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäkuusi.

Som skedde i Bryssel den elfte november nittonhundranittiosex.

V Bruslju, enajstega novembra tisočdevetstošestindevetdeset.

Por las Comunidades Europeas

For De Europæiske Fællesskaber

Für die Europäischen Gemeinschaften

Για τις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες

For the European Communities

Pour les Communautés européennes

Per le Comunità europee

Voor de Europese Gemeenschappen

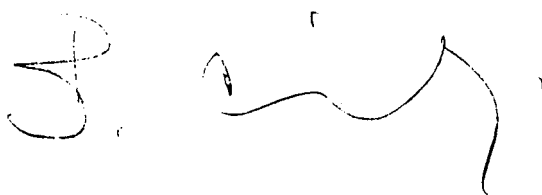
Pelas Comunidades Europeias

Euroopan yhteisöjen puolesta

För Europeiska gemenskaperna

A large, stylized handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. R. F. M.' with a long horizontal flourish extending to the right.

Za Republiko Slovenijo

A smaller, stylized handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. R. F. M.' with a horizontal line underneath.

**Information concerning the entry into force of the Europe Association Agreement
with Slovenia**

The Europe Association Agreement with Slovenia, and the Protocol of 11 November 1996 amending it, will enter into force on 1 February 1999, as the notifications that the procedures provided for in Articles 131 and 3 respectively had been carried out were completed on 23 December 1998.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 21 December 1998

concerning the conclusion on behalf of the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part

(notified under number C(1998) 4164)

(Text with EEA relevance)

(1999/146/ECSC, Euratom)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 95 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular the second paragraph of Article 101 thereof,

Having regard to the assent of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, signed in Luxembourg on 10 June 1996 should be approved,

Having consulted the ECSC Consultative Committee and with the assent and approval of the Council⁽²⁾,

Sole Article

The Europe Agreement between the European Community, the European Coal and Steel Community, the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, the Protocols annexed thereto and the declarations attached to the Final Act are hereby approved on behalf of the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community.

The texts of the Agreement, the Protocols annexed thereto and the Final Act are attached to this Decision⁽³⁾.

Done at Brussels, 21 December 1998.

For the Commission

Hans VAN DEN BROEK

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ C 347, 18.11.1996, p. 145.

⁽²⁾ ECSC Consultative Committee delivered its opinion on 23 October 1998.

⁽³⁾ See page 3 of this Official Journal.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1998

concerning the conclusion on behalf of the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community of an Amending Protocol to the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part

(notified under number C(1998) 4333)

(Text with EEA relevance)

(1999/147/ECSC, Euratom)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 95 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular the second paragraph of Article 101 thereof,

Whereas the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, (hereinafter referred to as the 'Europe Agreement') was signed in Luxembourg on 10 June 1996;

Whereas the ratification procedure of the Member States, the Commission and the Republic of Slovenia is completed;

Whereas, due to the delay in the signature of the Europe Agreement and the consequent delay in the entry into force of the Interim Agreement, on 1 January 1997, it is necessary to change the time reference in Article 132 of the Europe Agreement so that all reference to the year '1996' under Article 132 of the Europe Agreement should be replaced by '1997', date of the entry into force of the Interim Agreement;

Whereas it is necessary to replace the original Protocol 4 on Rules of Origin of the Europe Agreement with the new Protocol 4, which was annexed to the Interim Agreement;

Recognising the crucial importance of trade in the transition to a market economy;

Bearing in mind the willingness of the Community to accelerate its efforts to open up its markets for products of Slovenian origin;

Bearing in mind the objectives of the Europe Agreement and, in particular, those referred to in Article 1 thereof;

Having consulted the ECSC Consultative Committee and with the assent and approval of the Council⁽¹⁾,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

An amending Protocol to the Europe Agreement between the European Community, the European Coal and Steel Community, the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, is hereby approved on behalf of the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community.

The texts of the Amending Protocol is attached to this Decision⁽²⁾.

Done at Brussels, 21 December 1998.

For the Commission

Hans VAN DEN BROEK

Member of the Commission

⁽¹⁾ The ECSC Consultative Committee was consulted on 24 October 1996.

⁽²⁾ See page 208 of this Official Journal.